

Title	デンマーク語初級教科書 Lærdansk 音声表記付語彙集
Author(s)	間瀬, 英夫; 新谷, 俊裕
Citation	デンマーク語初級教科書 Lærdansk 音声表記付語彙集. p.1-p.91
Issue Date	2008
oaire:version	VoR
URL	https://doi.org/10.18910/71054
rights	
Note	

Osaka University Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

Osaka University

デンマーク語初級教科書 *Lær dansk* 音声表記付語彙集

大坂外国語大学名誉教授 間瀬 英夫

大坂大学世界言語研究センター教授 新谷 俊裕

大阪大学 世界言語研究センター

ヨーロッパ・アメリカ言語文化圏研究部門Ⅰ

新谷俊裕デンマーク語研究室

2008 年

本書『デンマーク語初級教科書 *Lær dansk* 語彙集』は『音声記号習得
および音声記号読み替え練習のためのデンマーク語基礎語彙集 —
Molbæk Hansen 方式から改良 Dania 式発音記号へ —』, 世界を学ぶオリ
ジナル語学教材開発プロジェクト, 2003 年, 大阪外国語大学. の改訂版
である.

世界を学ぶオリジナル語学教材開発プロジェクト

音声記号習得および音声記号読み替え練習のための

デンマーク語基礎語彙集

— Molbæk Hansen 方式から改良 Dania 式発音記号へ —

新谷俊裕・間瀬英夫

大阪外国語大学

2003

Osaka University of Foreign studies World Language Project

Ordliste til *Lær dansk*

med fonetiske gengivelser

ud fra P.H. Hansens *Udtaleordbog* og

det fonetiske alfabet modificeret Dania (Mase-system)

Toshihiro Shintani

og

Hideo Mase

Osaka University of Foreign studies

2003

はじめに

外国語の学習において、発音付きの辞書類が不可欠なことは言うまでもないが、デンマーク語のように文字と音の関係が非常に複雑な言語においてはなおさらである。いわゆるメジャーな言語においては、こういったニーズに応える辞書は多々あるが、ことデンマーク語に関しては、学習者は長い間不便を感じていた。ドイツやスウェーデンで出版されているデンマーク語の辞書には発音記号の付いたものがあって、デンマーク語学習者は一応これらを用いていたのであるが、示されている発音が古風な上、これらには変化形の発音が付されていないので、デンマーク語の専門家にも不便を感じさせるものであるし、説明がドイツ語やスウェーデン語であることから、日本人のデンマーク語の初学者に適切なものとは言い難い。こういった状況の中、1990 年に入って、Molbæk Hansen 著『発音辞典』と Lund ほかに著『デンマーク語発音大辞典』の 2 冊が相次いで出版されたことは非常に喜ばしいことである。

『デンマーク語発音大辞典』は記述が余りにも詳細で専門的すぎるのでデンマーク語音声の専門家にはしか使いこなせないし、値段の点でもデンマーク語の初学者に薦められないが、『発音辞典』は音韻を知る上で最低必要な変化形の発音が示されている上、値段の点からも初学者に薦めるにふさわしいものである。そこで、1993 年度から、大阪外国語大学（以下、本学と呼ぶ）のデンマーク語専攻の 1 年生には『発音辞典』の使用を義務付けることにした。

ただ、Molbæk Hansen の音声記号は「国際音標文字」(IPA) とデンマーク語音の表記に一般的に用いられている「デンマーク式音声表記」(Dania) の中間的なもののため、デンマーク語学習者は少なからず混乱させられる。この『発音辞典』に関しては、間瀬英夫：「Peter Molbæk Hansen 著『デンマーク語発音辞典』について」に詳しく述べられているが、これは初学者には難しいかもしれない。また、本学では 1 年生の教科書および参考書として『現代デンマーク語入門』、『デンマーク語基礎 1500 語』を用いている。この 2 冊および『デンマーク語会話練習帳』において、本学名誉教授の間瀬英夫先生は Dania を少し改良して「Dania 改良

式」(DnMs と略す)を用いている。したがって Molbæk Hansen の『発音辞典』の音声記号を DnMs に読み替えることが今後の学習に必要となる。そこで、その読み替えの練習を兼ねて、本学のデンマーク語専攻 1 年生用教科書の 1 つである *Lær dansk* に出てくる語に DnMs 式発音記号を付すことにした。その際に、発音付きで変化形も示せば、各語の変化形も憶えることができる上に、『発音辞典』から DnMs への読み替えも習得でき一石二鳥であろう。

以上のような趣旨で、1994 年に間瀬英夫教授(当時)との共著編で「*Lær dansk* 音声表記付ワードリスト — P.M. Hansen の『発音辞典』を基礎とし、Dania 改良式 (DnMs) 発音表記による —」(以下、「*Lær dansk* ワードリスト」と略す)を『大阪外国語大学論集』第 9 号に発表し、以後これを 1 年生の教材として用いてきた。そして在庫数がゼロになった今、「世界を学ぶオリジナル教材シリーズ」に本書の形で再び出版できることは喜ばしいかぎりである。本書は「*Lær dansk* ワードリスト」に修正を加え、大幅に加筆したものである。

「*Lær dansk* ワードリスト」では語彙の意味を取って示さなかった。それは、学生諸君にデンマーク語—英語辞典を頻繁に用いることで、その使い方を身に付けてほしかったからである。「*Lær dansk* ワードリスト」を用いてきたこれまでの 9 年間近くの経験から言って、この点は比較的 success しているようである。しかし、「*Lær dansk* ワードリスト」本来の目的である、音声記号の習得と音声記号の読み替え練習の方はあまり成果が上がっているとは言えない。その原因の一つは、まさに「*Lær dansk* ワードリスト」には語彙の日本語訳が示されていないので、学生諸君がページを開こうとしないのであらうと想像される、という矛盾点を指摘することができる。そこで、本書では語彙の意味を付すことにした。デンマーク語—英語辞典の使い方は、デンマーク人教官の使っている、日本語によるワードリストのない教科書の勉強で十分であらう。*Lær dansk* の予習には日本語訳付のワードリストで楽をしてもらい、その分、復習に十分時間をかけてもらうことにする。

思い起こせば、デンマークでは、各言語の初級テキストでは、ふつう、ワードリスト付のものをを用いている。ラテン語の教科書などは、ワードリストばかりか、テキストのデンマーク語訳まで付いている。これは、

辞書を苦勞して引く事自体が大切なのではなく、文法項目を理解して、復習して、その言語を習得することが大切であることを如実に示していると言えよう。

本書では語彙の意味を付すことによって、学生諸君の *Lær dansk* の予習が楽になり、その分、復習に時間をかけることができ、デンマーク語学習の効果があがるばかりではなく、本書を頻繁に利用することで発音表記も必然的に目に入ってきて、音声記号も自然と身につく。そのような効果を期待したいものである。

本書の発行に際して、本学名誉教授の間瀬英夫先生には、「*Lær dansk* ワードリスト」の先生が担当された部分をコンピュータの WORD 文書に転換していただき、また非常に複雑な音声記号の表も作成していただいたばかりか、ワードリスト部分の訂正・修正・追加を指摘していただきました。お礼を申し上げます。

最後に、本書を「世界を学ぶオリジナル教材シリーズ」に採用していただき、発行の便宜を図っていただきました、プロジェクト代表の橋本勝先生および勝田茂先生に感謝申し上げます。

2003 年 1 月 23 日

新 谷 俊 裕

本書がより多くの学習者に利用していただけるように、大阪大学外国語学部デンマーク語専攻のホームページにアップするにあたり、マイナーな修正を行ない、また副詞 *altså* の説明の充実を図りました。

2008 年 10 月

大阪大学 世界言語研究センター
ヨーロッパ・アメリカ言語文化圏研究部門 I
新 谷 俊 裕

目 次

はじめに.....	i
本書について.....	v
I. 音声記号と凡例	
1. デンマーク語発音辞典と音声記号.....	1
2. MH の音声記号と DnMs (Dania 改良式) 記号のずれ.....	6
2.1. 子音記号	6
2.2. 母音記号	6
2.3. 韻律記号	8
2.4. MH と DnMs で記号が異なる場合の対応例 (左=MH, 右=DnMs)	8
3. 本稿の音声表記とその読み方.....	12
3.1. 略号および語形の提示順序.....	12
3.2. 長母音の短音化	14
3.3. 音長, stød.....	14
3.4. 弱母音 [ə] の発音.....	15
II. <i>Lær dansk</i> Dania 改良式 (DnMs) 音声表記付ワードリスト	17
付録.....	90

本書について

本書に収録したワードリストの語彙は、*Lær dansk* の英語版ワードリスト巻末の ‘Alphabetical Wordlist’ に、同リストに記載漏れの約 300 の見出し項目（名詞、形容詞、動詞のほか、基本的な代名詞、固有名詞等）を補ったものである。しかし、数詞、月名、曜日名等に関しては網羅的ではないので、本稿末にアルファベット、数詞、月名、曜日名の一覧を付録として示した。

ワードリスト中の変化形の選出に際しては、本稿の対象が初学者ということで、できるだけ多くの変化形を示すことを心がけた。また、（発音）辞書類としては不必要と思えるかもしれないが、迂言法比較変化（例：mere sulten, mest sulten）も示した。というのは、1 年生の中には、（語形変化としての）形容詞の比較級は変化しないと習うと、たとえば mere sulten も性・数による変化をしないと勘違いする学生が毎年必ず数人いるからである。この場合には、発音は示さず mere sulten/sultent/sultne, mest sulten/sultent/sultne とのみ示した。しかし、名詞（および名詞化された形容詞など）の所有格、および動詞の受動態としての s-形（不定詞、現在形、過去形の 3 形のみ。例：不 spises, 現=不, 過去 spistes）は、紙数の都合上、一切載せていない。[一方、動詞の中動態としての s-形（不定詞、現在形、過去形、過去分詞の 4 形のみ。例：不 mødes, 現=不, 過 mødtes, 過分=過）は mødes と synes と ses（ses の過去分詞はふつう用いられない）の 3 例を収録した。]

変化形に関しては、『発音辞典』は機械的に選出しているようであり、実際には存在しない形まで示していることがある。このような場合にはデンマークの小中高生向けの辞典で、その目的の範囲内で必要であるすべての変化形を示している Jarvad 著『デンマーク語小辞典』を参考にし、また、問題と思われる変化形は先々代本学客員教授の Paludan-Müller 氏に相談し、決定した。たとえば、命令形 behøv!, synes! など実際には存在しないものは削除し、逆に過去分詞 mødtes などは補った。

また、語の意味は基本的には *Lær dansk* に出てくる意味のみに限定して示したが、語によっては他の基本的な意味も示したものもあることを断っておかねばならない。

発音表記に関しては、発音形が複数ある場合には表記の簡略化は一切行わなかった。たとえば、apotek は [apo'te:g, abo-] などとはせず、以下のように示した。

apotek [名] [apo'te:g, abo'te:g], **apoteket** [apo'te:gəð, abo'te:gəð],
apoteker [apo'te:gə, abo'te:gə], **apotekerne** [apo'te:gənə, abo'te:gənə];
合・要 **apoteks+** [apo'te:gs, abo'te:gs]

以上のような、語彙、語形の選択および補足、および語の意味の提示、ならびに発音表記は新谷が担当した。

発音形の選択および提示順序の決定は間瀬が行った。

現在、わが国にあるデンマーク語の入門書、文法書の中で現代デンマーク語音を正確に示しているのは『現代デンマーク語入門』の1冊のみである。したがって、デンマーク語の音声に重点を置く学習者、研究者は同書および『デンマーク語基礎 1500 語』、さらに我々が今後出版を予定しているデンマーク語の辞書類を用いることになろう。その場合に本稿が多少なりとも役に立てば幸いである。

本稿で挙げた文献を言及した順に示すと以下の通りである。

Peter Molbæk Hansen: *Udtaleordbog*. Gyldendal, København. 1990. 『発音辞典』(本稿では MH と略す。)

Lars Brink, Jørn Lund, Steffen Heger, J. Normann Jørgensen: *Den Store Danske Udtaleordbog*. Munksgaard, København. 1990. 『デンマーク語発音大辞典』(本稿では SDU と略す。)

間瀬英夫: 「Peter Molbæk Hansen 著『デンマーク語発音辞典』について」。
Idun IX. 93-126. 大阪外国語大学デンマーク・スウェーデン語学科研究室, 1990 年。

岡田令子・菅原邦城・間瀬英夫著『現代デンマーク語入門』。大学書林, 1984 年。

間瀬英夫・菅原邦城編『デンマーク語基礎 1500 語』。大学書林, 1981 年。

間瀬英夫編『デンマーク語会話練習帳』。大学書林, 1979 年。

Nils-Gustav Hildeman, Ann-Mari Hedbäck: *Lær dansk – dansk for udlændinge*.

Tekstbog. Gjellerup & Gad, København. 1. udgave, 14. oplag, 1991. (1. oplag, 1970.)

Nils-Gustav Hildeman, Ann-Mari Hedbäck: *Lær dansk – dansk for udlændinge. Engelsk ordliste*. Gjellerup & Gad, København. 1. udgave, 9. oplag, 1992. (1. oplag, 1970.)

Pia Jarvad: *Politikens Lille Danske Ordbog*. Politikens Forlag, København. 1991. 『デンマーク語小辞典』

本書執筆の分担は以下の通りである.

間瀬 :

- I. § 1. デンマーク語発音辞典と音声記号
 - I. § 2. MH の音声記号と DnMs (Dania 改良式) 記号のずれ
 - I. § 3. 本稿の音声表記とその読み方 (§ 3.1.を除く)
- 付録

新谷 :

はじめに

本書について

- I. § 3.1. 略号および語形の提示順序
- II. *Lær dansk* Dania 改良式 (DnMs) 音声表記付ワードリスト

著 者 紹 介

新谷 俊裕（しんたに としひろ）

専門：デンマーク語学

経歴：大阪外国語大学デンマーク語学科卒

コペンハーゲン大学言語学科(印欧比較言語学専攻) 卒

コペンハーゲン大学大学院言語学研究科博士課程(印欧比較言語学専攻) 中退

大阪外国語大学教授を経て、現在、大阪大学世界言語研究センター教授

対訳書：オットー・イエスペルセン『ラスムス・ラスク』（大学書林），『社会福祉のデンマーク語』（大学書林）

訳書：K・ハストロブ編『北欧社会の基層と構造1 北欧の世界観』（共訳）（東海大学出版会）

著書：『音声記号習得および音声記号読み替え練習のためのデンマーク語基礎語彙集 — Molbæk Hansen 方式から改良 Dania 式発音記号へ —』（共著）（大阪外国語大学），『デンマーク語慣用表現小辞典』（共著）（大学書林），『デンマーク語のコンマ法』（大阪外国語大学），『デンマーク語のカナ転記方法の研究 — デンマーク語固有名詞のカナ表記方法を視野に入れて —』（共著）（大阪外国語大学），『北欧語鳥類名称和名辞典』（大阪外国語大学 デンマーク語・スウェーデン語研究室）

間瀬 英夫（ませ ひでお）

専門：デンマーク語学，デンマーク語音声学・音韻論

経歴：自由学園最高学部(大学部) 卒

コペンハーゲン大学言語学・音声学科(音声学専攻) 卒

コペンハーゲン大学大学院言語学・音声学研究科修士課程(音声学専攻) 終了

大阪外国語大学講師・助教授・教授を歴任

現在、大阪外国語大学名誉教授

著書：『現代デンマーク語入門』（共著）（大学書林），『デンマーク語基礎 1500 語』（共著）（大学書林），『デンマーク語会話練習帳』（大学書林），『これでいいのかな — デンマーク語中級会話 —』（共著）（大学書林），『音声記号習得および音声記号読み替え練習のためのデンマーク語基礎語彙集 — Molbæk Hansen 方式から改良 Dania 式発音記号へ —』（共著）（大阪外国語大学），『デンマーク語のカナ転記方法の研究 — デンマーク語固有名詞のカナ表記方法を視野に入れて —』（共著）（大阪外国語大学），

訳書：『デンマーク文学作品集』（共訳）（東海大学出版会），エーリ・フィシャ＝ヨーアンセン『音韻論総覧』（副監訳；共訳）（大修館書店）

I . 音声記号と凡例

1. デンマーク語発音辞典と音声記号

デンマーク語の発音を表記した辞書は皆無と言ってよい状態であったのが、1990 年台になり、突如として 2 冊の、特徴の異なる発音辞典が刊行された。すなわち、Peter Molbæk Hansen: *Udtaleordbog* および Lars Brink *et al.*: *Den Store Danske Udtaleordbog* である。

前者(以下、MH と称す)は、Gyldendal 出版社のいわゆる Røde Ordbøger シリーズの 1 冊として刊行されたもので、41,102 語の「明瞭発音」を表記する。この辞典の特徴は語の屈折形の発音が示されていることである。デンマーク語では原形と屈折形で発音が変わることがよくある。とくに、母音の長さやアクセントの一種である *stød* の挿入または除去などは分かりにくい。これらのことが同辞典では明瞭に示されている。また、語の明瞭発音を示しているので音韻体系が概観しやすく、とくに外国人にとっては非常に便利な辞典と言えよう。(同辞典についての詳細は、間瀬英夫:「Peter Molbæk Hansen 著『デンマーク語発音辞典』について」, *Idun* IX, 1990 参照)。

後者(以下、SDU と称す)は全文で 1659 頁に及ぶ膨大な発音辞典で、収録語彙数は約 45,000 に上り、発行元の Munksgaard の宣伝文句にあるように、おそらく世界中の発音辞典のうちでもっとも大規模なものの一つであろう。内容は非常に専門的である。発音形は現在認められる種々の形を記述的に示したもので、「規範」とか「標準」とかは問題にされていない。基準となる発音形は 1930 年生まれのコペンハーゲン地域の教養のある話者(いわゆる標準語話者)が普通の、実際の発話で自然に発音した形であるとされるが、もっとも明瞭な形と普通の形の両方が示される場合もある。この発音形を基準として、年配の世代、やや若い世代、若い世代の発音との間に相違があれば、それをも示し、さらにコペンハーゲンのいわゆる俗語的発音や方言音などをも示す。本文は 113~1569 頁に収録されており、その前後の頁(1~109; 1573~

1659)は発音についての詳細な説明である。音声表記(「デンマーク式音声記号」Daniaによる)は非常に精密であるが、逆に言えば、外国人にとっては分かりやすいものとは言えない。とくに、周囲の音に同化された音声形の読み方は専門家以外にはわかりにくく、音韻体系の理解は大変むずかしい。また、屈折形の発音規則の説明は普通の、形態的な分類によるものではなく、音声同化による発音形を基準にしているので、デンマーク語文法および音韻体系を十分把握していないと理解が困難であろう。

両者を比較してみると、前者ではいわゆる明瞭発音が示され、語の屈折形が示されているので、外国人学習者にとって非常に便利である。一方、後者には前者には見られない、機能語の文中での種々の発音形が示されている。また、後者には固有名詞、地名が豊富に(約2500語)収録されている点は非常に貴重である。全体的に見て、SDUは大部で、内容的にも専門的であるので、外国人学習者にとっては必ずしも適当とは言えない。これに対し、MHは実用的で、外国人学習者にとってはこちらの方がずっと便利であると言えよう。しかしながら、MHにも使いにくい点がないわけではない。まず第1に、基本的語彙のうちのいくつかに関して、あまりにも多くの発音形が示されている場合がある。(本書では、そのような場合にはSDUなどを参照し、もっとも一般的な発音形を示すことにする。)次に、音声記号の問題がある。次節で示すように、MHの子音記号は[R]を除き、「デンマーク式音声記号」(Dania)と同じ記号(したがって「国際音声字母」(IPA)とは一致しない記号)であるが、母音記号はDaniaとIPAの折衷的なもので、利用者を幾分困惑させる(表I「音声記号対照表」参照)。

デンマーク語学習者にとってはDaniaの方が便利である。というのは、デンマーク語の音声表示にはDaniaが用いられることがごく普通であるからであり、また、デンマーク語の母音文字æ, ø, åおよび子音文字との関連で、音価が分かりやすい点があるからである。

Dania はデンマーク語の種々の方言音を表記するために、言語学者・英語学者の Otto Jespersen によって 19 世紀末に考案され、その後種々の改良が加えられて現在の形になっている。この記号にも多少問題点があると思われる。Dania は正式にはイタリック体で書かれるため、以下に示すような場合に IPA 系の記号とずれが生じる。そこで、間瀬は以下の Dania 記号の代わりに IPA 系の記号を用いることとし、同時にイタリック体ではなくローマン体を用いることにした。(以下では、この記号を「Dania 改良式」と呼び、DnMs と略す)。

Dania: á a ä å æ ȝ ȳ/ȳ

DnMs: à a ä å æ ʃ ȳ

なお、Dania [æ(·)] と DnMs [æ(:)] は実質的に同じである。デンマーク語では文字 æ と œ は同価の文字の 2 種の変異形であるが、現今では主として æ が用いられる。このため、この文字変異形のどちらか一方が音声記号としても用いられる。(注意：IPA [æ] と [œ] は異なる音価。)

Dania と DnMs は韻律記号に関しても多少相違がある。Dania では、母音音長は母音記号の後に [·] を付して示す。DnMs では IPA と同様に、原則として [:] を用いる。Stød は、Dania では母音に起こる場合も子音に起こる場合も ['] で表される。Stød は標準語では母音に起こるときは長母音に起こり、短母音には起こらない。それゆえ、標準語に関する限り、母音記号+['] は長母音に stød が起こると読むことができる。しかし、方言音では短母音にも stød が起こるので、デンマーク語の方言音の比較の場合には上述の表記法は適切とは言えない。ところで、標準語では長母音に stød が起こると、その音長は短目になることが音響・知覚音声学的に確かめられている。つまり、長母音は半長母音になる。そこで DnMs では半長の [·] と ['] を組み合わせて [·'] を用い、母音に stød が起こることを示す。子音に起こる stød は子音の後に ['] を表記すればよい。この点は Dania も DnMs も同じである。

表 I 音声記号対応表

1. 母音記号

MH	DnMs	Dania	IPA	例語
i:	i:	i·	i:	pine
i	i	i	i	villa
e:	e:	e·	e:	kede
e	e	e	e	det vidst
ɛ:	æ:	æ·	ɛ:	næse chef
ɛ	æ	æ	e	tæppe fest
ræ	rä	rä	ɾa	række
æ:Λ	ä:ɔ	ä:ɔ	ä:ɔ	herre færre
æR	ä:ɪ	ä:ɪ	ä:ɪ	verden vært
a:	ä:	ä·	ɛ:	gade
a	a	a	ɛ	vaske
ɑ:	ɑ:(/ɑ:)	ɑ·	ɑ:	varme radio
ɑ	ɑ(/ɑ)	ɑ	ɑ	bakke rask varer
y:	y:	y·	y:	lyse
y	y	y	y	lytte
ø:	ø:	ø·	ø:	løbe
ø	ø	ø	ø	køkken flytte
ö:	ö:	ö·	ø:	høne
ö	ö	ö	ø	sønner
ö:	ö:	ö·	œ	større gøre
ö	ö	ö	œ	grøn størst
u:	u:	u·	u:	huse
u	u	u	u	skulle
o:	o:	o·	o:	skole
o	o	o	o	foto
å:	å:	å·	o:	sprog måde
å	å	å	o	onkel bukser
Λ	ɔ	ɔ	ɔ	komme kommer
ɔ:	ä:	ä·	ɔ:	korte dårlig
ɔ	ä	ä	ɔ	normal porrer
ə	ə	ə	ə	købe

MH = Peter Molbæk Hansen. *Udtaleordbog* (1990) の記号.

DnMs = Dania を一部改良した記号 (§2 参照).

Dania = デンマーク語のみに用いられる記号. イタリック体で表記する.

IPA = 国際音声字母(精密表記). MH: 8f. による.

/ = 随意的交替形.

2. 子音記号

MH	DnMs	Dania	IPA	例語
p	p	<i>p</i>	<i>p^h</i>	<i>pakke</i>
t	t	<i>t</i>	<i>t^h</i>	<i>tak</i>
k	k	<i>k</i>	<i>k^h</i>	<i>kande</i>
b	b	<i>b</i>	<i>b</i>	<i>bord spise kop</i>
d	d	<i>d</i>	<i>d</i>	<i>dag stå let</i>
g	g	<i>g</i>	<i>g</i>	<i>gade sko væk</i>
f	f	<i>f</i>	<i>f</i>	<i>finde</i>
s	s	<i>s</i>	<i>s</i>	<i>spille</i>
ʃ	ʃ	<i>ʃ</i>	<i>ʃ</i>	<i>Sjælland</i>
h	h	<i>h</i>	<i>h</i>	<i>høre</i>
v	v	<i>v</i>	<i>v</i>	<i>vej</i>
m	m	<i>m</i>	<i>m</i>	<i>måtte</i>
n	n	<i>n</i>	<i>n</i>	<i>nat</i>
ŋ	ŋ	<i>ŋ/ɲ</i>	<i>ŋ</i>	<i>streng</i>
l	l	<i>l</i>	<i>l</i>	<i>lukke</i>
ð	ð	<i>ð</i>	<i>ð</i>	<i>mad</i>
j	j	<i>j</i>	<i>j</i>	<i>juli</i>
j	j(/i)	<i>i</i>	<i>i</i>	<i>tøj</i>
w	w	<i>w</i>	<i>ʍ</i>	<i>sov</i>
r	r	<i>r</i>	<i>ʀ</i>	<i>række</i>
R	ɹ	<i>ɹ</i>	<i>ʀ</i>	<i>kirke</i>

2a. 特殊な外来語にのみ見られる子音記号

ɾ	<i>r</i>	<i>ɹ</i>	<i>ragtime</i>
χ	<i>q</i>	<i>x</i>	<i>nachspiel</i>
θ	<i>þ</i>	<i>θ</i>	<i>synthesizer</i>

3. 韻律記号および stød

ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	<i>ville</i> [ˈvilə] <i>minut</i> [miˈnʉd]
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	<i>morsom</i> [ˈmoɹ.səmˀ]
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	<i>mene</i> [ˈmeːnə] (MH, DnMs)
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	[ˈmeːnə] (Dania)
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	<i>høj</i> [ˈhøjˀ]
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	<i>bil</i> [ˈbiːl] (MH)
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	[ˈbiːl] (DnMs)
ˈ	ˈ	ˈ	ˈ	[ˈbiːl] (Dania)

2. MH の記号と DnMs (Dania 改良式) 記号のずれ

2.1. 子音記号

MH の子音記号は、接近音(=無摩擦継続音)の [r] を除き、Dania 系と実質的に同じである ([r] = Dania [ɹ], DnMs [ɹ], IPA [ɹ]). なお, MH の [ʃ], [g] とその他の [ʃ], [g] は同一記号の変異体とみなす.

2.2. 母音記号

MH の母音記号は IPA と Dania 系の折衷的なものである(「音声記号対応表」参照). 母音記号は各表記法の間で不一致が目立ち、同じ記号が表記法によって異なる音価を表すことがある. それがとくに著しいのが次の場合である(例語は MH の示すものを用いる).

表 II

	MH	DnMs	Dania	IPA
næse, tjene	ɛ:	æ:	æ̃	ɛ:
tæppe, melde	ɛ	æ	æ̃	ɛ
gade	a:	ā:	ā̃	æ:
værre	æ(:)	ā(:)	ā̃(̣)	æ(:)
række	æ	ā:	ā̃	a

表 III

	MH	DnMs	Dania	IPA
koge, måne	å:	å:	ā̃	ɔ:
bukser, bom	å	å	ā̃	ɔ
komme	Λ	ɔ	ɔ	Λ
kommer	Λ	ɔ	ɔ	Λ
storme	ɔ:	å:	ā̃	ɒ:
normal, porrer	ɔ	å	ā̃	ɒ

表Ⅳ 音 声 図 表

(MH|DnMs)

(記号が異なる場合は、| の左が MH, 右が DnMs)

子 音	両 唇/ 唇 歯	歯/歯茎 硬口蓋	硬口蓋	軟口蓋	口蓋垂	咽頭	声門
閉鎖音 無声有気 無声無気	p b	t d		k g ¹			
摩 擦 音 無声 有 声	f v	s ʃ ¹	j		r		h
側 音 (有 声)		l					
鼻 音 (有 声)	m	n		ŋ			
接 近 音 (有 声)	(w)	ð	j ²	w		R J	

母 音	前 舌		中 舌	後 舌	
	非 円 唇	円 唇	非 円 唇	非 円 唇	円 唇
狭 口	i(:)	y(:)			u(:)
半 狭 口	e(:)	ø(:)	ə ³		o(:)
半 広 口	ɛ(:) æ(:)	ö(:)			å(:)
広 口	æ: á:, ä: ⁵	ö(:)		ʌ ɔ ⁴	ɔ(:) å(:)
超 広 口	æ a, á, ä ⁵		ɑ(:) ⁶		

1. MH [g], [ʃ] と DnMs [g, ʃ] は同一記号の変異体とみなす。
2. 『デンマーク語基礎 1500 語』, 『現代デンマーク語入門』などで用いた DnMs [j] は本書では簡略化し, MH に一致させて [j] とする。
3. [ə] は弱強勢音節にのみ現れる。
4. [ʌ][ɔ] は弱い円唇性をもつ。
5. 『デンマーク語基礎 1500 語』, 『現代デンマーク語入門』などで用いた DnMs [ä], [ä:ɔ] は本書では各々 [á], [á:ɔ] に変更する。
6. 『デンマーク語基礎 1500 語』, 『現代デンマーク語入門』などで用いた DnMs [ɑ(:)] は本書では MH, Dania に一致させて [ɑ(:)] に変更する。

なお, MH は前舌広口の長母音 [a:] と短母音 [a] を記号の上では質的に区別していない (ただし, MH 表紙内側の IPA 記号との対照表では [a:] = IPA [ɛ:], [a] = IPA [ɛ] となっている)。デンマーク語音韻論および音声学では一般に両者は区別されており, 本稿でも MH の長い [a:] は [ɑ:] に変える。短い [a] は同じである。

2.3. 韻律記号

MH の [ː] は, §1 末部で述べた理由で DnMs では [ː] と表記するが, 実質的にはすべての表記法で一致していると言える。

2.4. MH と DnMs で記号が異なる場合の対応例

左 = MH, 右 = DnMs.

[g] と [g], [ː] と [ː] は同一記号の変異体とみなす。

見出しの [ː] は [ː] および [ː]/[ː] のこととする; 例: [i:] = [i:], [i:]/[i:];

(2)以下は母音記号に関する例。

(1) [ʀ] ~ [ɹ]

ser ['se:ʀ] ~ ['se:ɹ], **tur** ['tu:ʀ] ~ ['tu:ɹ], **stor** ['sdo:ʀ] ~ ['sdo:ɹ], **firs** ['fɪʀ's] ~ ['fɪɹ's], **kørt** ['køʀ'd] ~ ['køɹ'd], **først** ['föʀsd] ~ ['föɹsd], **kirke** ['kiʀgə] ~ ['kiɹgə], **skjorte** ['sgjɔʀdə] ~ ['sgjɔɹdə].

(2-1) [ɛ] ~ [æ]

let ['lɛd] ~ ['læd], **sted** ['sdɛð] ~ ['sdæð], **fest** ['fɛsd] ~ ['fæsd], **ven** ['vɛn] ~ ['væn], **fem** ['fɛm] ~ ['fæm], **seng** ['sɛŋ] ~ ['sæŋ], **selv** ['sɛl] ~ ['sæl], **hjemme** ['jɛmə] ~ ['jæmə], **sende** ['sɛnə] ~ ['sænə], **penge** ['pɛŋə] ~ ['pæŋə], **sæt** ['sɛd] ~ ['sæd], **væk** ['vɛg] ~ ['væg], **hjælp** ['jɛl'b] ~ ['jæl'b], **mænd** ['mɛn] ~ ['mæn], **tæppe** ['tɛbə] ~ ['tæbə], **vænne** ['vɛnə] ~ ['vænə], **hænge** ['hɛŋə] ~ ['hæŋə], **bælte** ['bɛldə] ~ ['bældə].

(2-2) [rɛ] ~ [ræ]

frisk ['fresg] ~ ['fræsg], **drikke** ['dregə] ~ ['drægə], **ringe** ['rɛŋə] ~ ['ræŋə], **tredje** ['trɛðjə] ~ ['træðjə], **entré** [ɑŋ'tre] ~ [ɑŋ'træ], **reol** [rɛ'o:'l] ~ [ræ'o:'l], **retur** [rɛ'tu:'R] ~ [ræ'tu:'l], **restaurant** [rɛsdo'raŋ] ~ [ræsdo'raŋ].

(2-3) [ɛ:] ~ [æ:]

chef ['ʃɛ:'f] ~ ['ʃæ:'f], **sjette** ['ʃɛ:də] ~ ['ʃæ:də], **hæs** ['hɛ:'s] ~ ['hæ:'s], **pæn** ['pɛ:'n] ~ ['pæ:'n], **væg** ['vɛ:'g] ~ ['væ:'g], **blæst** ['blɛ:'sd] ~ ['blæ:'sd], **næse** ['nɛ:sə] ~ ['næ:sə], **æble** ['ɛ:blə] ~ ['æ:blə], **læbe** ['lɛ:bə] ~ ['læ:bə], **glæde** ['glɛ:ðə] ~ ['glæ:ðə], **læge** ['lɛ:(j)ə] ~ ['læ:(j)ə].

(2-4) [rɛ:] ~ [ræ:]

tre ['trɛ:] ~ ['træ:], **bred** ['brɛ:'ð] ~ ['bræ:'ð], **spredt** ['sbrɛ:'d] ~ ['sbræ:'d], **vrede** ['vrɛ:ðə] ~ ['vræ:ðə], **træ** ['trɛ:] ~ ['træ:], **træne** ['trɛ:nə] ~ ['træ:nə].

(2-5) [ɛR] ~ [æI]

kært ['kɛR'd] ~ ['kæI'd], **svært** ['svɛR'd] ~ ['svæI'd], **lært** ['lɛR'd] ~ ['læI'd], **lærte** ['lɛRdə] ~ ['læIdə].

(2-6) [ɛ:R, ɛ:Λ] ~ [æ:I, æ:ɔ] ([Λ] ~ [ɔ] については, (6-2)参照)

hver ['vɛ:'R] ~ ['væ:I], **vejr** ['vɛ:'R] ~ ['væ:I], **fjerde** ['fjɛ:Λ] ~ ['fjæ:ɔ], **kær** ['kɛ:'R] ~ ['kæ:I], **svær** ['svɛ:'R] ~ ['svæ:I], **bære** ['bɛ:Λ] ~ ['bæ:ɔ], **lære** ['lɛ:Λ] ~ ['læ:ɔ], **svære** ['svɛ:Λ] ~ ['svæ:ɔ], **være** ['vɛ:Λ] ~ ['væ:ɔ].

(3) [ræ] ~ [rǎ]

ret ['ræd] ~ ['rǎd], **dreng** ['dræŋ'] ~ ['drǎŋ'], **fremmed** ['fræməð] ~ ['frǎməð], **tretten** ['trædən] ~ ['trǎdən], **græs** ['græs] ~ ['grǎs], **træt**

[ˈtræd] ~ [ˈträd], **række** [ˈrægə] ~ [ˈrägə], **træffe** [ˈtræfə] ~ [ˈträfə],
trænge [ˈtræŋə] ~ [ˈträŋə].

(4-1) [æɹ] ~ [äɹ]

er [ˈæɹ] ~ [ˈäɹ], **bjerg** [ˈbjæɹˈw] ~ [ˈbjäɹˈw], **verden** [ˈvæɹdən] ~ [ˈvädən],
gerne [ˈgæɹnə] ~ [ˈgäɹnə], **hverken** [ˈvæɹgən] ~ [ˈvägən],
vært [ˈvæɹd] ~ [ˈväd], **færdig** [ˈfæɹdi] ~ [ˈfäɹdi], **særlig** [ˈsæɹli] ~ [ˈsäɹli],
servere [sæɹˈveːˈʌ] ~ [säɹˈveːˈɔ], **værtinde** [væɹdˈenə] ~ [vädˈenə].

(4-2) [æɹʌ, æːʌ] ~ [äɹɔ, äːɔ] ([ʌ] ~ [ɔ] については, (6-2)参照)

færre [ˈfæɹʌ, ˈfæːʌ] ~ [ˈfäɹɔ, ˈfäːɔ], **værre** [ˈvæɹʌ, ˈvæːʌ] ~ [ˈväɹɔ, ˈväːɔ].

(5) [aː] ~ [äː]

gal [ˈgaːˈl] ~ [ˈgäːˈl], **stat** [ˈsdaːˈd] ~ [ˈsdäˈd], **Japan** [ˈjaːpan] ~ [ˈjäːpan],
nabo [ˈnaːbo] ~ [ˈnäːbo], **bade** [ˈbaːðə] ~ [ˈbäːðə], **havde** [ˈhaːðə] ~ [ˈhäːðə],
dame [ˈdaːmə] ~ [ˈdäːmə], **tale** [ˈtaːlə] ~ [ˈtäːlə], **male** [ˈmaːlə] ~ [ˈmäːlə],
bage [ˈbaː(j)ə] ~ [ˈbäː(j)ə], **diktat** [digˈtaːˈd] ~ [digˈtäˈd].

(6-1) [ʌ] ~ [ɔ]

kop [ˈkʌb] ~ [ˈkɔb], **lov** [ˈlʌw] ~ [ˈlɔw], **post** [ˈpʌsd] ~ [ˈpɔsd], **kold** [ˈkʌlˈ] ~ [ˈkɔlˈ],
vogn [ˈvʌwˈn] ~ [ˈvɔwˈn], **blomst** [ˈblʌmˈsd] ~ [ˈblɔmˈsd], **komme** [ˈkʌmə] ~ [ˈkɔmə],
ofte [ˈʌfdə] ~ [ˈɔfdə], **sove** [ˈsʌwə] ~ [ˈsɔwə], **rolle** [ˈrʌlə] ~ [ˈrɔlə], **også** [ˈʌsʌ] ~ [ˈɔsɔ], **så** [副] [ˈʌ] ~ [ˈɔ],
råbt [ˈrʌbd] ~ [ˈrɔbd], **hånd** [ˈhʌnˈ] ~ [ˈhɔnˈ], **måtte** [ˈmʌdə] ~ [ˈmɔdə],
tøj [ˈtʌj] ~ [ˈtɔj], **høj** [ˈhʌjˈ] ~ [ˈhɔjˈ], **øje** [ˈʌjə] ~ [ˈɔjə], **øjne** [ˈʌjnə] ~ [ˈɔjnə],
nogle [ˈnʌjlə] ~ [ˈnɔjlə].

(6-2) [ʌ] ~ [ɔ]

meter [ˈmeːˈdʌ] ~ [ˈmeːˈdɔ], **vinter** [ˈvenˈdʌ] ~ [ˈvenˈdɔ], **døtre**

['dødrʌ]~['dødɾɔ], **biler** ['bi:'lʌ]~['bi:'lɔ], **lamper** ['lambʌ]~
 ['lambɔ], **betaler** [be'ta:'lʌ]~[be'tä:'lɔ], **keder** ['ke:ðʌ]~['ke:ðɔ],
hedder ['heð'ʌ]~['heð'ɔ], **rejser** ['rɛjsʌ]~['rɛjsɔ], **studerer**
 [sdu'de:'ʌ]~[sdu'de:'ɔ], **kører** ['kø:ʌ]~['kø:ɔ], **flere** ['fle:ʌ]~['fle:ɔ],
mere ['me:ʌ]~['me:ɔ], **senere** ['se:nʌʌ]~['se:nɔɔ].

(6-3) [ʌ]~[ɔ] (= (6-1)+(6-2))

sommer ['sʌmʌ]~['sɔmɔ], **roller** ['rʌlʌ]~['rɔlɔ], **blomster**
 ['blʌm'sdʌ]~['blɔm'sdɔ], **holder** ['hʌl'ʌ]~['hɔl'ɔ], **koldere** ['kʌlʌʌ]
 ~['kɔlɔɔ], **nøgler** ['nʌjlʌ]~['nɔjlɔ], **højre** ['hʌjrʌ, 'hʌj:ʌ]~['hɔjrɔ,
 'hɔj:ɔ].

(7) [ɔ(:)]~[å(:)]

vor ['vɔ]~['vå], **kort** ['kɔ:d]~['kå:d], **sport** ['sbɔ:d]~['sbå:d], **torv**
 ['tɔ:'v, 'tɔ:'w]~['tå:'v, 'tå:'w], **morgen** ['mɔ:ɔn]~['må:ån], **vores**
 ['vɔ:ɔs]~['vå:ås], **hvornår** [vɔ'no:]~[vå'nå:], **år** ['ɔ:]~['å:], **får**
 ['fɔ:]~['få:], **går** ['gɔ:]~['gå:], **står** ['sdɔ:]~['sdå:], **gård** ['gɔ:]~
 ['gå:], **gårde** ['gɔ:ɔ]~['gå:å], **båret** ['bɔ:ɔð]~['bå:åð], **årene**
 ['ɔ:'ɔnə]~['å:åne];
forskel ['fɔ:,sgel']~['få:,sgæl'], **forslag** ['fɔ:,sla:'(j)]~['få:,slå:'(j)],
formiddag ['fɔ:,meda]~['få:,meda], **foredrag** ['fɔ:ɔ,dræ:'w]~
 ['få:,dra:'w], **forestilling** ['fɔ:ɔ,sdel'eŋ]~['få:,sdel'eŋ], **foreslå**
 ['fɔ:ɔ,slå:]~['få:å,slå:], **fortsætte** ['fɔ:(d),sɛdə]~['få:(d),sædə].

(8) for(-) [fʌ]~[fɔ]

for [接][前][副] [(⁽¹⁾)fʌ]~[(⁽¹⁾)fɔ], **forbi** [fʌ'bi:]~[fɔ'bi:], **fordi** [fʌ'di:]~
 [fɔ'di:], **forlystelse** [fʌ'løsdəlsə]~[fɔ'løsdəlsə], **forklare** [fʌ'klæ:'ɑ]~
 [fɔ'klæ:'ɑ], **forstå** [fʌ'sdå:]~[fɔ'sdå:], **forlange** [fʌ'laŋ'ə]~[fɔ'laŋ'ə],
forskellig [fʌ'sgel'i]~[fɔ'sgæl'i], **forkølet** [fʌ'kø:'ləð]~[fɔkø:'ləð].

3. 本稿の音声表記とその読み方

3.1. 略号および語形の提示順序

[名]	名詞	[動]	動詞
[名・単]	名詞・単数形のみ	[自]	自動詞
[名・複]	名詞・複数形のみ	[他]	他動詞
基	基本形 (=ゼロ形)	不	不定詞
単・既	単数既知形	現	現在形
複・未	複数未知形	過	過去形
複	複数形	過・分	過去分詞
[固]	固有名詞	[副]	副詞
[代]	代名詞	[前]	前置詞
[数]	数詞	[接]	接続詞
[形]	形容詞	[間]	間投詞
[形・既]	形容詞・既知形のみ	合・要	合成語中の第一要素として
共	形容詞・共性単数未知形	他に:	合成語中の第一要素とし
中	形容詞・中性単数未知形		て, 見出し語と同綴・同音
既・複	形容詞・複数未知形/ 単数・複 数既知形		ものの他に

語形提示順序

名 詞: ①基本形 (=ゼロ形), ②単数既知形, ③複数未知形,
④複数既知形

形容詞: ①共性単数未知形, ②中性単数未知形,
③複数未知形/単数複数既知形, ④比較級, ⑤最上級未知形,
⑥最上級既知形

代名詞: ①主格, ②目的格, ③所有格

動 詞: ①不定詞, ②現在形, ③過去形, ④過去分詞, ⑤現在分詞,
⑥命令形

ごく少数の例外を除いては, 各語の語形は上記の順に示す。

なお, 形容詞の変化形としての比較級は -e に終わり, 性・数の変化はしないが, 最上級は未知形で -st, 既知形で -ste の変化をする。一方,

変化形としての比較変化をしない形容詞は比較表現に副詞 *mere, mest* による迂言的方法をとるが、この場合、当該の形容詞そのものは性・数による変化をする。この点は、初学者に誤解されがちなので、敢えて、迂言法比較変化も示す。

合成語の第一要素としての形の提示方法

また、当該語が上記の諸語形の他に、合成語の第一要素となることがある。その場合には、合成語の第一要素としての形（以下、“第一要素形”と略す）は、MH:16-17 に倣い、次の方法で示す。

- (1) 第一要素形が見出し語と綴り上同一であるが、発音が異なる場合には、略号 合・要 の後にその発音を示す：

(例) *vand* の項；合・要 *['van]*

- (2) 第一要素形が見出し語に接合要素を付加したものである場合には、略号 合・要 の後にその第一要素形の綴り（プラス記号(+)を付加したもの）とその発音を示す：

(例) *besøg* の項；合・要 *besøgs+ [be'sø:(j)s]*

(例) *blomst* の項；合・要 *blomster+ ['blɒm'sdɔ]*

- (3) 第一要素形が複数あり、そのうちのどれも見出し語と同綴・同音ではない場合には、上記(1), (2)の方法で示すが、略号 合・要 は一度しか示さない：

(例) *mand* の項；合・要 *['man]*, *mands+ ['man's]*, *mande+ ['manə]*

- (4) 第一要素形が複数あり、そのうちの1つが見出し語と同綴・同音である場合には、この見出し語と同綴・同音の第一要素形は示さない。その他の第一要素形は上記(1), (2), (3)の方法で示す。なお、この場合には略号 合・要 の後に略号 他に： を付加する：

(例) *nat* の項；合・要 他に： *natte+ ['nadə]*

この場合、見出し語と同綴・同音の第一要素形 *nat+ ['nad]* は存在するが、その提示が省略されているにすぎない。

- (5) 第一要素形がただ1つしかなく、しかも見出し語と同綴・同音の場合には、その第一要素形は示さない (*telefon* と *telefonnummer* の項を比較せよ)。

3.2. 長母音の短音化

長母音(長母音状音)は接近音 [ð, j, w, ɹ] の前で音声的には短母音化(短母音状音化)される傾向がある。とくに単音節語形中の狭口母音にこの傾向が強い。単音節語形中の長母音は原則として *stød* をもつが、短音化すると、*stød* は接近音上に移行する (SDU: *Nummerhenvvisninger* Nummer 8, 9 (1576f.); MH: 20; 『現代デンマーク語入門』 20-23 参照)。

hvid ['vi:ð]→['við'], **ned** ['ne:ð]→['neð'], **sød** ['sø:ð]→['søð'], **råd** ['rå:ð]→['råð'], **sad** ['sà:ð]→['sàð'],
besøg [be'sø:j]→[be'søj'] ([j] が脱落しない場合),
prøv! ['prø:w]→['pröw'], **bog** ['bå:w]→['båw'],
bor ['bo:ɹ]→['boɹ'].

この場合、長母音の音質は短音化してもそのまま保たれる。長・短母音のペアで音質が異なる場合には、本来長母音なのか短母音なのかわかることがある。たとえば **sad** (['sà:ð]→['sàð']) 対 **mad** [mað].

狭口長母音+[ð] における長母音の短音化は、とくに単音節中で著しい。そこで、たとえば **hvid** は MH では ['við'] のような短母音化形しか示されていない。しかし SDU では ['vi:ð, 'við'] の両形が示されている。このような場合には(非短音化形の)長母音形を示すことにする。

3.3. 音長, *stød*

各語形の発音形は原則として強勢のある位置に現れたときの発音形を示してある。

長母音および *stød* は当該語形に第1または第2強勢があるときにのみ起こる。当該語形が文中の機能によって弱強勢語形になれば、長母音は音質はそのままの短母音となり、*stød* は脱落する。たとえば動詞 **gå** ['gå:], 代名詞 **min** ['mi:n] は、弱強勢位置に現れるときには各々 [gå], [min] となる。

Stød ['] は、同一語中でも変化形によって起こる場合と起こらない場合があるので注意を要する。

Stød 記号が括弧に入れられている語形があるが、これは当然 *stød* が起こることも起こらないこともあることを示すが、次の語形の場合には一定の傾向が見られる。

派生辞 **-(l)ig** を付加した形容詞の **-e** 弱変化形および **-ere** 比較級は **stød** のない発音形が普通である (SDU: 674, 854 参照), とくに **forskellig** [fɔ'sgæl'i], **sædvanlig** [sæð'vɑ:nli] などのように, 語幹部分にすでに **stød** をもつものにさらに **stød** が起こることは稀である。

派生辞 **-ing** を付加した名詞の **-en** 単数既知形は **stød** のある発音形が普通である。 **-er** 複数形は **stød** をとる場合もとらない場合もあるが, とる場合の方が多いと思われる (SDU: 697 参照)。しかし, **-(l)ig** 形容詞の場合と同様に, **anbefaling** ['anbe,fɑ:lɛŋ], **forestilling** ['fɔ:ð,sdel'ɛŋ] などのように, 語幹部分にすでに **stød** をもつものにさらに **stød** を付加することはあまりないと思われる。

3.4. 弱母音 [ə] の発音

弱母音 [ə] (schwa; シュワー) は明瞭な発音では [ə] で実現される。

vase ['vɑ:sə], **pakke** ['pɑgə]

しかし, [ə] は非常に弱い音であるため, 現実には隣接音に同化されて様々な音で実現されることになる。いずれにせよ, [ə] の「音節性」は音声的に重要であるので, [ə] を同化した音が代わりに [ə] の音節性を保持する。[ə] は脱落することなくはないが, 外国人はこれを脱落させて発音しない方がよいと言われる。

[ə] の同化の仕方は様々であるが, 大体次のようになる。

母音の後では当該母音と同じ母音となる。

pige ['pi:ə] → ['pi:i], **nye** ['ny:ə] → ['ny:y], **uge** ['u:ə] → ['u:u], **skeen** ['sge:ən] → ['sge:en], **byen** ['by:ən] → ['by:yn], **gået** ['gɑ:əð] → ['gɑ:ðð].

[ə] の前または後の音が [ð, j, w, l, m, n, ŋ] (有声自鳴子音) なら, これらの子音が長く発音される。(なお, **r** 音への同化はすでに各語形の音声表記に示されている。) “短母音+有声自鳴子音+**/ə/**” の場合には短母音または有声自鳴子音がさらに長く発音される傾向にある。(音声記号の下の [ː] は「音節性」を示す。)

gade ['gɑ:əð] → ['gɑ:ðð], **hedde** ['heðə] → ['heððð],

lege ['lɑjə] → ['lɑ(:)jj], **øje** ['øjə] → ['ɔ(:)jj],

lave ['lɑ:wə] → ['lɑ:w] (注意: **lave** の ['lɑ:və] 形の [v] は自鳴子音ではないので [ə] を同化しない。)

sove ['sɔwə]→['sɔ(:)wɔ],
kjole ['kjo:lə]→['kjo:l], **kalde** ['kalə]→['kal],
dame ['dɑ:mə]→['dɑ:m], **komme** ['kɔmə]→['kɔmm],
krona ['kro:nə]→['kro:n], **henne** ['hænə]→['hænn],
manden ['man'ən]→['man'n], **enten** ['ændən]→['ændn],
mange ['mɑŋə]→['mɑŋn], **senge** ['sæŋə]→['sæŋn].

たとえば

bussen ['busən]→['busn], **digtet** ['degdəð]→['degdð]

のような場合, [-sən], [-dəð] の [s], [d] などは自鳴音ではないので, [ə] は後続の [n], [ð] などに同化されることは明らかであるが, [ə] の前後の音が自鳴音である場合には, 自鳴性の大きい方の音に同化されると言われる. 自鳴性の大きさを明確に決めることはむずかしい場合もあるが, 大体次のようになる: (1) [j, w, ð] ([ɹ] もここに入る), (2) [l], (3) [m, n, ŋ].

leget ['ləjəð]→['lə(:)jð, 'lə(:)jð],
sovet ['sɔwəð]→['sɔ(:)wð, 'sɔ(:)wɔð],
oven ['ɔwən]→['ɔ(:)wɔn],
malet ['mɑ:ləð]→['mɑ:lð], **seddel** ['sæð'əl]→['sæð'ðl],
floden ['flo:ðən]→['flo:ðn], **båndet** ['bɔn'əð]→['bɔn'ð],
vejen ['vəj'ən]→['və(:)j'n],
kjolen ['kjo:lən]→['kjo:lɔn], **tavlen** ['tawlən]→['tawlɔn],
gammel ['gæməl]→['gæml] (j/ **gamle** ['gæmlə]→['gæml]),
gangen ['gɑŋ'ən]→['gɑŋ'n, 'gɑŋ'n] (注意: [n] の [ŋ] への同化.)

Ⅱ. *Lær dansk* Dania 改良式 (DnMs) 音声表記付ワードリスト

A

abonnere [動] [ʌbo'ne:ɔ], **abonnerer** [ʌbo'ne:ɔ], **abonnerede** [ʌbo'ne:ɔðə],

abonneret [ʌbo'ne:ɔð], **abonnerende** [ʌbo'ne:ɔnə], **abonner!** [ʌbo'ne:ɪ]:

abonnere på ~ (新聞・雑誌等を)購読する。

ad¹ [前] [ʰa(ð)]: …に沿って; …を通って・を通り抜けて・から; …に向かって。

ad² [副] [ʰað]: (例: følges ad 一緒に行く. hjælpes ad 互いに助け合う。)

adgang [名] [ʰaðˌɡaŋ], **adgangen** [ʰaðˌɡaŋ'ən], **adgange** [ʰaðˌɡaŋə],

adgangene [ʰaðˌɡaŋənə]; 合・要 **adgangs+** [ʰaðˌɡaŋs]: (入る・使用する)許可・権利, アクセス。

Adler [固] [デンマーク人の姓としての発音] [ʰä:ðlɔ]: [姓] エーズラ; [ドイツ語圏の人名の姓] アードラー。

af¹ [前] [ʰä]: …から; [部分, 所属, 出身] …の; [大きさを表す] …の; [材料, 構成要素] …からできている・によって; [行為者・動作主] …によって; …のために・せいで。

af² [副] [ʰä]; 合・要 [ʰaw]: (例: slappe af くつろぐ, リラックスする。)

afdeling [名] [ʰawˌdeˈleŋ], **afdelingen** [ʰawˌdeˈleŋ'ən], **afdelinger** [ʰawˌdeˈleŋ'ɔ],

afdelingerne [ʰawˌdeˈleŋ'ɔnə]; 合・要 **afdelings+** [ʰawdeˈleŋs, ʰawdeˈleŋs]: 部門, 部, 課, 局; 売り場。

afhente [動] [ʰawˌhæn'də], **afhenter** [ʰawˌhæn'də], **afhentede** [ʰawˌhæn'dəðə],

afhentet [ʰawˌhæn'dəð], **afhentende** [ʰawˌhæn'dənə], **afhent!** [ʰawˌhæn'dj]: 取りに行く, 迎えに行く; 取って来る, 連れて来る。

aftale [動] [ʰawˌtåˈlə], **aftaler** [ʰawˌtåˈlə], **aftalte** [ʰawˌtåˈldə], **aftalt** [ʰawˌtåˈld],

aftalende [ʰawˌtåˈlənə], **aftal!** [ʰawˌtåˈl]: 同意する, 合意する; 取り決める, 打ち合わせる。

aften [名] [ʰafdən], **aft(e)nen** [ʰafd(ə)nən], **aft(e)ner** [ʰafd(ə)nɔ],

aft(e)nerne [ʰafd(ə)nənə]; 合・要 他に: **aftens+** [ʰafdəns]: 夕方, 夕暮れ, 晩, 夜; [合成語最終要素として] 前日の晩・夜, イヴ; イヴの日:

om aftenen (毎)夜・晩に, i (går) aftes 昨晚・夜。

aftes [ʰafdəs]: i aftes 昨夜, 昨晚。

al [代] [ʰal], **alt** [ʰal'd], **alle** [ʰalə]: [不定代名詞] 全部の, すべての, あらゆる, 可能な限りの: **alt** [単独で用いて名詞的に] すべてのもの・こと, **alle** [単独で用いて名詞的に] すべての人びと, みんな, 全員。

alder [名] [ʰal'ɔ], **alderen** [ʰal'ɔn], **aldre** [ʰalrɔ, ʰal'ɔ], **aldrene** [ʰalrɔnə, ʰal'ɔnə],

合・要 **alders+** [ʰal'ɔs]: 年齢, 年。

- aldrig** [副] ['aldri]: これ・それまで一度も…したことがない, 決して…ない.
- alle** → **al**
- allerbedst** [形] ['al'ɔ,bæsd], **allerbedste** ['al'ɔ,bæsdə]: [aller- が最上級 bedst を強調して] もっとも良い, 最良の, 最善の.
- allerede** [副] ['alə'ræ:ðə, 'alə'ræ:ðə, alə'ræ:ðə]: もう, すでに, 今までに, それまでに, そんなに早く.
- alligevel** [副] ['a'li:ə,væl, a'li:ə,væl']: それでも, けれども, しかし, それにもかかわらず, たとえそうでも, やはり, ともかく, いずれにせよ.
- altan** [名] [al'tá:n], **altanen** [al'tá:nən], **altaner** [al'tá:nə], **altanerne** [al'tá:nənə]: ベランダ, バルコニー.
- alt for** [副] ['al'd,fə]: [形容詞や副詞の前に置いて] あまりに…すぎる.
- altid** [副] ['al'ti:ð]: つねに, いつも, いつでも, 耐えず; ずっと, 永遠に.
- altså** [副] ['al'sə, 'al'sə] すなわち, それゆえに, したがって, つまり, ようするに; [話し手の心的態度を表す文副詞] [意味を強めて] ほんとうに, まったく; [驚きを表して] なんと!; [遺憾, 不満, 苛立ち; 非難・咎めを表して] ほんとうに, いいかげん (に); [相手の言ったことに対して, 相手の計画等の変更を促して] (…ということなのですが, それでもあなたは…するのですか?); [間投詞的に用いられて, いらだち, 非難, 没頭など様々な感情を表す (特に話しことばにおいて)] あのねえ!, いいかい!, いやはや!, やれやれ!, これは驚いた!
- alverden** [名] [al'værdən]: i alverden [疑問詞を強調して] いったいぜんたい.
- Amerika** [固] [a'me:'rika]: アメリカ (合衆国); (南北) アメリカ大陸.
- an** [副] ['an^(v)]; 合・要 ['an]: (例: komme an på ~ …次第である.)
- anbefale** [動] ['anbe,fä:lə], **anbefaler** ['anbe,fä:lə], **anbefalede** ['anbe,fä:ləðə], **anbefalet** ['anbe,fä:ləð], **anbefalende** ['anbe,fä:lənə], **anbefal!** ['anbe,fä:l]: 推薦・推奨する; 奨励する, 薦める.
- anbefaling** [名] ['anbe,fä:leŋ], **anbefalingen** ['anbe,fä:leŋ^(v)ən], **anbefalinger** ['anbe,fä:leŋ^(v)ə], **anbefalingerne** ['anbe,fä:leŋ^(v)ənə]; 合・要 **anbefalings+** ['anbefä:leŋs, 'anbefä:leŋs]: 推薦, 推挙, 薦めること; 推薦状, 紹介状.
- anden**¹ [代] ['anən], **andet** ['anəð], **andre** ['andrə, 'andə]: [不定代名詞] もうひとつの, 別の: **andet** [単独で用いて名詞的に] 別のもの・こと, ほかのもの・こと; **andre** [単独で用いて名詞的に] ほかの人たち. **den ene efter den anden** 次々と.
- anden**² [数] ['anən], **andet** ['anəð]: [序数] 第2の, 2番目の: **for det andet** 次に,

第二に.

Andersen [固] ['anɔsn]: [姓] アナスン ; [デンマークの文学者・童話作家の]
アンデルセン.

anledning [名] ['an,le:ðneŋ], **anledningen** ['an,le:ðneŋ⁽¹⁾ən],

anledninger ['an,le:ðneŋ⁽¹⁾ɔ], **anledningerne** ['an,le:ðneŋ⁽¹⁾ɔnə];

合・要 **anlednings+** ['anleð⁽¹⁾neŋs]: きっかけ, 機会, チャンス, 時, 折 ; 理由,
根拠 : i anledning af ~ …のことで, …に関連して ; …を祝って.

annonce [名] [a'nɔŋsə], **annoncen** [a'nɔŋsən], **annoncer** [a'nɔŋsɔ],

annoncerne [a'nɔŋsɔnə]: 広告, 告示.

apotek [名] [apo'te:g, abo'te:g], **apoteket** [apo'te:gəð, abo'te:gəð],

apoteker [apo'te:gɔ, abo'te:gɔ], **apotekerne** [apo'te:gɔnə, abo'te:gɔnə];

合・要 **apoteks+** [apo'te:gs, abo'te:gs]: (調剤)薬局 ; (処方箋調剤をする)薬屋.

apoteker [名] [apo'te:gɔ, abo'te:gɔ], **apotekeren** [apo'te:gɔɔn, abo'te:gɔɔn],

apotekere [apo'te:gɔɔ, abo'te:gɔɔ], **apotekerne** [apo'te:gɔnə, abo'te:gɔnə]: (薬剤
師である)薬屋の主人 ; 薬局の主任.

apparat [名] [apa'ra:d, aba'ra:d], **apparatet** [apa'ra:dəð, aba'ra:dəð],

apparater [apa'ra:ɔ, aba'ra:ɔ], **apparaterne** [apa'ra:ɔnə, aba'ra:ɔnə]: 装置,
機器, 器具, 道具, 用具.

april [名] [a'pri:l]: 四月.

arbejde¹ [名] ['a:,baj'də], **arbejdet** ['a:,baj'dəð], **arbejder** ['a:,baj'dɔ],

arbejderne ['a:,baj'dɔnə]; 合・要 **arbejds+** ['a:bajds]: 労働, 仕事, 作業, 勉強 ;
勤め口, 職 ; (仕事の)成果, 作品 ; 著作, 業績.

arbejde² [動] ['a:,baj'də], **arbejder** ['a:,baj'dɔ], **arbejdede** ['a:,baj'dəðə],

arbejdet ['a:,baj'dəð], **arbejdende** ['a:,baj'dənə], **arbejd!** ['a:,baj'd]: 働く, 仕事
をする ; 勤めている ; 研究する ; 勉強する ; 活動する.

arbejdstid [名] ['a:bajds,ti:ð]: 労働(就労・勤務)時間, 作業時間. → **tid**

arbejdsværelse [名] ['a:bajds,væ:ɔlsə, 'a:bajds,væ:ɔlsə]: 仕事部屋, 書斎. →
værelse

arm [名] ['a:m], **armen** ['a:mən], **arme** ['a:mə], **armene** ['a:mənə]; 合・要 ['a:m],

arms+ ['a:ms]: 腕, 上肢.

artikel [名] [a'tigəl], **artiklen** [a'tiglən], **artikler** [a'tiglɔ], **artiklerne** [a'tiglɔnə]: (新
聞・雑誌などの)記事, 小論文, 論説 ; [文法] 冠詞.

at¹ [接] [⁽¹⁾a(d)]: [名詞節を導いて] …ということ ; [名詞+at+節] …という ;
[så+A+at+節] …なほど A である, たいへん A なので…である.

at² [不定詞マーカー] [ɔ, ad, a]: for at … …するために.

atten [数] ['adən]: [序数] 第 18 の, 18 番目の.

august [名] [aʊ'gʌsd]: 八月.

avis [名] [a'vi:s], **avisen** [a'vi:sən], **aviser** [a'vi:sə], **aviserne** [a'vi:sənə]: 新聞.

B

bad¹ [名] ['bað], **badet** ['bá:ðəd, 'báð'əð], **bade** ['bá:ðə], **badene** ['bá:ðənə]: 入浴, 水浴, シャワー; 浴室, 風呂場: tage bad 風呂に入る.

bad² → **bede**

bade [動] ['bá:ðə], **bader** ['bá:ðə], **badede** ['bá:ðəðə], **badet** ['bá:ðəd, 'bá:ðəð], **badende** ['bá:ðənə], **bad!** ['bá:ð]: 入浴する, (海)水浴する, 泳ぐ; 入浴させる.

badeværelse [名] ['bá:ðəvæ:lsə, 'bá:ðəvæ:lsə]: 浴室, バスルーム. → **værelse**

bage [動] ['bá:(j)ə], **bager** ['bá:(j)ə], **bagte** ['bá:gdə], **bagt** ['bá:gd],

bagende ['bá:(j)ənə], **bag!** ['bá:(j)]: (パン, ケーキ, 料理などをオープンで)焼く.

bagefter [副] ['bá:(j)'æfdə, 'bá:(j)'æfdə]: あとで, のちほど, あとに; 遅れて; 後ろから, 後ろで.

bakke [名] ['bá:ɡə], **bakken** ['bá:ɡən], **bakker** ['bá:ɡə], **bakkerne** ['bá:ɡənə]: 丘, 小山, 高台; 坂, 斜面, スロープ; 盆, トレイ.

ballet [名] [ba'læd], **balletten** [ba'lædən], **balletter** [ba'lædə],

balletterne [ba'lædənə]: バレエ, 舞踏劇.

bank [名] ['bá:ŋg], **banken** ['bá:ŋgən], **banker** ['bá:ŋgə], **bankerne** ['bá:ŋgənə];

合・要 ['bá:ŋg]: 銀行: gå i banken 銀行に行く.

banke [動] ['bá:ŋgə], **banker** ['bá:ŋgə], **bankede** ['bá:ŋgəðə], **banket** ['bá:ŋgəð],

bankende ['bá:ŋgənə], **bank!** ['bá:ŋg]: 鼓動する, 音を立てる, 打つ; (扉などを)トントンとたたく, ノックする; なぐる, たたく, 打つ, ぶつ; 打ち負かす, 勝つ.

bar → **bære**

bare [副] ['ba:ə]: 単に, ほんの, わずか, たかが…にすぎない, ただ…だけの, ちょっと.

barn [名] ['bá:n], **barnet** ['bá:nəð], **børn** ['bör'n], **børnene** ['bör'nənə];

合・要 **barne+** ['bá:nə], **barns+** ['bá:ns], **børne+** ['bör'nə]:

(大人に対して)子ども, 児童, 幼児; (親に対して)子, 子ども.

bede [動] ['be:, 'be:ðə], **beder** ['be:ɹ, 'be:ðə], **bad** ['bá:ð], **bedt** ['be:d],

bedende ['be:ðənə], **bed!** ['be:ð]: 頼む, 依頼する, 乞う.

bedre → **god**

bedst, bedste → **god**

bedstefar [名] ['bæsdə, fɑ:]: 祖父. → **far**

bedsteforældre [名・複] ['bæsdəfɔ, æl' drɔ, 'bæsdəfɔ, æl' dɔ]: 祖父母. → **forældre**

bedstemor [名] ['bæsdə, mo(:)ɹ]: 祖母. → **mor**

bedt → **bede**

begge [代] ['bægə]: [不定代名詞] 両方, 双方, 両者.

begynde [動] [be'gøn'ə], **begynder** [be'gøn'ɔ], **begyndte** [be'gøn'də],

begyndt [be'gøn'd], **begyndende** [be'gøn'ənə], **begynd!** [be'gøn':]

始まる; 始める: **begynde at ...** ...し始める, 開始する. **begynde på ~**

...を始める. **til at begynde med** 手始めに, まず最初に.

behagelig [形] [be'hå:(j)əli], **behageligt** [be'hå:(j)əlɪd], **behagelige** [be'hå:(j)əli:(¹)ə],

behageligere [be'hå:(j)əli:(¹)ə], **behageligst** [be'hå:(j)əlɪsd],

behageligste [be'hå:(j)əlɪsdə]: 楽しい, 愉快的な; 好ましい, 感じのいい; 快適な, 心地いい.

behøve [動] [be'hø'və, be'hø'wə], **behøver** [be'hø'vɔ, be'hø'wɔ],

behøvede [be'hø'vəðə, be'hø'wəðə], **behøvet** [be'hø'vəð, be'hø'wəð],

behøvende [be'hø'vənə, be'hø'wənə]: 必要である, 必要がある; ...しなければならぬ; [否定語を伴って] ...しなくてもよい; ...とは限らない.

bekendt [名] [形容詞変化] [be'kæn'd], 複 **bekendte** [be'kæn'də] [単数・限定=複, 例: **min bekendte**]: 知人.

ben [名] ['be:n], **benet** ['be:nəð], 複・未=基, **benene** ['be:nənə]; 合・要 ['be:n]:

(人・動物の)脚; (椅子・ベッドなどの)脚; 骨.

Bente [固] ['bændə]: [女子名] ベンデ.

Berg [固] ['bær'w]: [姓] ベアウ.

beslutte [動] [be'sludə], **beslutter** [be'sludɔ], **besluttede** [be'sludəðə],

besluttet [be'sludəð], **besluttende** [be'sludənə], **beslut!** [be'slud]: 決心・決意する, 決定・決議する, 解決する, 結論を下す.

bestille [動] [be'sdel'ə], **bestiller** [be'sdel'ɔ], **bestilte** [be'sdel'də], **bestilt** [be'sdel'd],

bestillende [be'sdel'ənə], **bestil!** [be'sdel']: 注文する, 予約する; 行なう.

bestå [動] [be'sdå'], **består** [be'sdå'], **bestod** [be'sdoð], **bestået** [be'sdå'əð],

bestående [be'sdå'ənə], **bestå!** [be'sdå']: ある, 存在する; 続く, あり続ける;

合格する, 通る: **bestå af ~** ...からできている, ...から構成されている.

besøg [名] [be'sø:(j)], **besøget** [be'sø:(j)əð], 複・未=基, **besøgene** [be'sø:(j)ənə];

合・要 **besøgs+** [be'sø:(j)s]: 訪問, 見舞い: **få besøg** 訪問を受ける, お客がある.

- være på besøg 訪ねている, 訪問している.
- besøge** [動] [be'sø:(j)ə], **besøger** [be'sø:(j)ɔ], **besøgte** [be'søgdə], **besøgt** [be'søgd],
besøgende [be'sø:(j)ənə], **besøg!** [be'sø:(j)]: 訪問する, 訪ねる, 訪れる.
- betale** [動] [be'tå:lə], **betaler** [be'tå:lɔ], **betalte** [be'tå:ldə], **betalt** [be'tå:ld],
betalende [be'tå:lənə], **betal!** [be'tå:l]: 支払う; 報いる, お返しをする.
- betjent** [名] [be'tjæn'd], **betjenten** [be'tjæn'dən], **betjente** [be'tjændə],
betjentene [be'tjændənə]: 警察官, 巡査.
- bibliotek** [名] [biblio'te:g], **biblioteket** [biblio'te:gəð], **biblioteker** [biblio'te:gɔ],
bibliotekerne [biblio'te:gənə]; 合・要 **biblioteks+** [biblio'te:gs]: 図書館.
- bil** [名] ['bi:l], **bilen** ['bi:lən], **biler** ['bi:lɔ], **bilerne** ['bi:lənə]; 合・要 ['bi:l, 'bi:l]:
 自動車; 車; タクシー; 自家用車.
- billede** [名] ['beləðə], **billedet** ['beləðəd, 'beləðəð], **billeder** ['beləðɔ],
billederne ['beləðənə]; 合・要 **billed+** ['beləð]: 絵, 絵画; 写真.
- billet** [名] [bi'læd], **billetten** [bi'lædən], **billetter** [bi'lædɔ], **billetterne** [bi'lædənə]:
 切符, 入場券, チケット.
- billetkontor** [名] [bi'lædkân,tɔ:ɹ]: 切符売り場. → **kontor**
- billig** [形] ['bili], **billigt** ['bilid], **billige** ['bili:(¹)ə], **billigere** ['bili:(¹)ɔ], **billigst** ['bilisd],
billigste ['bilisdə]: 安い, 廉価の, 安く売る.
- biltyv** [名] ['bi:l'ty:v, 'bi:l'ty:w, 'bi:l'ty:v, 'bi:l'ty:w]: 自動車泥棒. → **tyv**
- bilulykke** [名] ['bi:l'uløgə, 'bi:l'uløgə]: 自動車事故. → **ulykke**
- biograf** [名] [bio'grɑ:f], **biografen** [bio'grɑ:fən], **biografer** [bio'grɑ:fɔ],
biograferne [bio'grɑ:fənə]: 映画館: gå i biografen 映画(館)に行く.
- Birgit** [固] ['bi:gid]: [女子名] ビアギト.
- Birte** [固] ['bi:ðə]: [女子名] ビアデ.
- bjerg** [名] ['bjær'w], **bjergene** ['bjær'wəð], **bjerge** ['bjærwə], **bjergene** ['bjærwənə];
 合・要 ['bjærw]: 山, 山岳.
- blade** [動] ['blá:ðə], **blader** ['blá:ðɔ], **bladede** ['blá:ðəðə], **bladet** ['blá:ðəd, 'blá:ðəð],
bladende ['blá:ðənə], **blad!** ['blá:ð]: (ページを)めくる.
- blev, blevet** → **blive**
- blik** [名] ['bleg], **blikket** ['blegəð], **blikke** ['blegə], **blikkene** ['blegənə]: 見ること,
 一見, ひと目, 一瞥, 視線.
- blive** [動] ['bli:ə], **bliver** ['bli:ɹ], **blev** ['ble:], **blevet** ['ble:əð],
bleven ['ble:ən, ble:vən, 'ble:wən], **blevne** ['ble:vənə, 'ble:wənə],
blivende ['bli:wənə, 'bli:vənə], **bliv!** ['bli:, 'bli:w, 'bli:v]: …になる; 新たに生じ
 る; (金額が)…に達する; (ある場所・ある状態に)とどまる.

- blomst** [名] ['blɔm'sd], **blomsten** ['blɔm'sdɔn], **blomster** ['blɔm'sdɔ],
blomsterne ['blɔm'sdɔnɔ]; 合・要 **blomster+** ['blɔm'sdɔ]:
 (草木の)花 [鉢植えの観葉植物を含めることもある].
- blond** [形] ['blɔn'd], 中=共, **blonde** ['blɔndɔ], **blondere** ['blɔndɔɔ],
blondest ['blɔndɔsd], **blondeste** ['blɔndɔsdɔ]: 金髪の, ブロンドの.
- bluse** [名] ['blu:sɔ], **blusen** ['blu:sɔn], **bluser** ['blu:sɔ], **bluserne** ['blu:sɔnɔ]:
 ブラウス, シャツブラウス; スモック.
- blyant** [名] ['bly(:)an'd], **blyanten** ['bly(:)an'dɔn], **blyanter** ['bly(:)an'dɔ],
blyanterne ['bly(:)an'dɔnɔ]; 合・要 ['bly(:)and], **blyants+** ['bly(:)ands]: 鉛筆.
- blæse** [動] ['blæ:sɔ], **blæser** ['blæ:sɔ], **blæste** ['blæ:sdɔ], **blæst** ['blæ:sd],
blæsende ['blæ:sɔnɔ], **blæs!** ['blæ:s]: (風が)吹く; 息・風を吹き込む; 吹き飛ばす;
 吹き飛ばす; (楽器を)吹く, 吹奏する: det blæser 風が吹く・吹いている.
- blå** [形] ['blå:], **blåt** ['blɔd], 既・複=共, **blåere** ['blå:ɔɔ], **blåest** ['blå:sd],
blåeste ['blå:sdɔ]; 合・要 ['blɔ]: 青い, 空色の, 藍色の.
- bo** [動] ['bo:], **bor** ['bo:ɪ], **boede** ['bo:(ə)ðɔ], **boet** ['bo:ðɔ], **boende** ['bo:ɔnɔ],
bo! ['bo:]: 住む, 居住する; 滞在する.
- bog** [名] ['bå:w], **bogen** ['bå:wɔn], **bøger** ['bø:(j)ɔ], **bøgerne** ['bø:(j)ɔnɔ];
 合・要 ['båw]: 本, 書物, 書籍; 著作.
- bold** [名] ['bɔl'd], **bolden** ['bɔl'dɔn], **bolde** ['bɔldɔ], **boldene** ['bɔldɔnɔ];
 合・要 ['bɔld]: ボール, 球, まり, 玉.
- bord** [名] ['bo:ɪ], **bordet** ['bo:ðɔ], **borde** ['bo:ɔ], **bordene** ['bo:ɔnɔ]; 合・要 ['boɪ]:
 テーブル, 机.
- Bornholm** [固] [bå:n'hɔl'm, bɔn'hɔl'm]: ボ(一)ンホルム島[バルト海南西部に位置し, デンマーク領]; [アムト名] ボ(一)ンホルム.
- Brandt** [固] ['brɔn'd]: [姓] ブラント.
- bred** [形] ['bræ:ð], **bredt** ['bræd], **brede** ['bræ:ðɔ], **bredere** ['bræ:ðɔɔ],
bredest ['bræ:ðɔsd], **bredeste** ['bræ:ðɔsdɔ]; 合・要 ['bræð]:
 (幅が)広い, 広々として; (一定の)横幅がある; 広範な.
- brev** [名] ['bræ:v, 'bræ:w], **brevet** ['bræ:vəð, 'bræ:wəð], **breve** ['bræ:və, 'bræ:wə],
brevene ['bræ:vəɔ, 'bræ:wəɔ]; 合・要 ['bræw]: 手紙, 書簡, 書状.
- brevpapir** [名] ['bræwpapi:ɪ]: 便箋. → **papir**
- bror** [名] ['bro:(:ɪ], **broren** ['bro:ɔn], **brødre** ['brøðrɔ, 'brøð:ɔ],
brødrene ['brøðrɔnɔ, 'brøð:ɔnɔ]; 合・要 他に: **brødre+** ['brøðrɔ, 'brøð:ɔ]:
 兄弟, 兄, 弟.
- brug** [名・単] ['bru:], **brugen** ['bru:ɔn]; 合・要 **brugs+** ['bru:s]: 使用, 利用, 活用:

- få brug for ~ …が必要になる. have brug for ~ …が必要である.
- bruge** [動] ['bru:ə], **bruger** ['bru:ɔ], **brugte** ['brågdə], **brugt** ['brågd],
brugende ['bru:ənə], **brug!** ['bru:]: 使う, 用いる, 使用・利用・活用する; い
 つも…する, 習慣的に…する.
- brun** [形] ['bru:n], **brunt** ['bru:nd], **brune** ['bru:nə], **brunere** ['bru:nɔɔ],
brunest ['bru:nəsd], **bruneste** ['bru:nəsda]; 合・要 ['bru:n]:
 褐色の, 茶色の, ブラウンの; 日に焼けた.
- Bruun** [固] ['bru:n]: [姓] ブルーン.
- brække** [動] ['brægə], **brækker** ['brægɔ], **brækkede** ['brægəðə], **brækket** ['brægəð],
brækkende ['brægənə], **bræk!** ['bræg]: 折れる; 折る.
- brød** [名] ['brø:ð], **brødet** ['brø:ðəd, 'brø:ðəð], 複・未=基, **brødene** ['brø:ðənə];
 合・要 ['brøð]: パン; 薄切りにしたパン; ケーキ, 菓子パン; 食物, 糧^{かて}; 生計.
- brødre** → **bror**
- bukser** [名・複] ['bågsɔ], **bukserne** ['bågsənə]; 合・要 **bukse+** ['bågsə]:
 ズボン, スラックス, パンツ.
- bureau** [名] [by'ro], **bureauet** [by'ro:əð], **bureauer** [by'ro:ɔ],
bureauerne [by'ro:ənə]: (官民の) オフィス, 事務局, 会社, 事務所, 営業所;
 通信社.
- bus** [名] ['bus], **bussen** ['busən], **busser** ['busɔ], **busserne** ['busənə]: バス, 乗合自動
 車: med bus バスで. køre med bus バスで行く. tage en bus バスで行く.
- butik** [名] [bu'tig], **butikken** [bu'tigən], **butikker** [bu'tigɔ], **butikkerne** [bu'tigənə];
 合・要 **butiks+** [bu'tigs]: 商店, 小売店.
- by** [名] ['by:], **byen** ['by:ən], **byer** ['by:ɔ], **byerne** ['by:ənə]; 合・要 ['by]:
 町; 市, 都市: gå i byen 外出する.
- byge** [名] ['by:ə], **bygen** ['by:ən], **byger** ['by:ɔ], **bygerne** ['by:ənə]: にわか雨.
- bælte** [名] ['bældə], **bæltet** ['bældəð], **bælter** ['bældɔ], **bælterne** ['bældənə]: ベルト,
 バンド, 革帯; 帯状のもの; 細長い地域.
- bære** [動] ['bæ:ɔ, 'bå:ɔ], **bærer** ['bæ:ɔ, 'bå:ɔ, 'bæ:ɪ, 'bår'], **bår** ['bæ:], **båret** ['bå:ðð],
båren ['bå:ðn], **bårne** ['bå:nə], **bærende** ['bæ:ənə, 'bå:ənə], **bær!** ['bæ:ɪ, 'bår']: 運
 ぶ, 持って・連れて行く; 支え持つ, 支える, になう; 身に帯びる, 着用す
 る; (重さに) 耐える; 我慢・忍耐する: bære sig ad 振舞う.
- bøger** → **bog**
- børn** → **barn**
- børste** [名] ['bø:sdə], **børsten** ['bø:sdən], **børster** ['bø:sdɔ], **børsterne** ['bø:sdənə]:

刷毛, ブラシ.

båd [名] [bå:ð], **båden** [bå:ðən], **både** [bå:ðə], **bådene** [bå:ðənə]; 合・要 ['båð],

både+ ['bå:ðə]: 小型船舶, 舟, ボート; (貨物・旅客) 船.

både [副] ['bå:ðə]: både A og B A も B も.

bånd [名] ['bøn'], **båndet** ['bøn'əð], 複・未=基, **båndene** ['bøn'ənə]; 合・要 ['bøn]:

ひも; ひも状のもの; テープ, 磁気テープ; 強い結びつき.

båndoptager [名] ['bøn₀ɔb₁tå:(j)ɔ], **båndoptageren** ['bøn₀ɔb₁tå:(j)ɔn],

båndoptagere ['bøn₀ɔb₁tå:(j)ɔɔ], **båndoptagerne** ['bøn₀ɔb₁tå:(j)ɔnə]:

テープレコーダー.

båret → **bære**

C

ca.=**cirka** (=circa) [副] ['siuka]: およそ, 約.

cd [名] ['se:,de:], **cd'en** ['se:,de:ən], **cd'er** ['se:,de:ɔ], **cd'erne** ['se:,de:ɔnə]: CD.

central [形] [sæn'trø:l], **centralt** [sæn'trø:ld], **centrale** [sæn'trø:lə],

mere central/-t/-e, **mest central/-t/-e**: 中心部にある, (場所などが) 中心の; (人物・問題などが) 中心的な, 主要な, 重要な; 中央の, 中枢の.

chef [名] ['ʃæ:f], **chefen** ['ʃæ:fən], **chefer** ['ʃæ:fɔ], **cheferne** ['ʃæ:fɔnə]:

(局・部・課などの) 長, 主任, チーフ; 上司, ボス.

chokolade [名] [ʃoko'lå:ðə, ʃogo'lå:ðə], **chokoladen** [ʃoko'lå:ðən, ʃogo'lå:ðən],

chokolader [ʃoko'lå:ðɔ, ʃogo'lå:ðɔ], **chokoladerne** [ʃoko'lå:ðɔnə, ʃogo'lå:ðɔnə]:

チョコレート; (飲料としての) (ホット) チョコレート.

chokoladeforretning [名] [ʃoko'lå:ðəfɔ:rædnɛŋ, ʃogo'lå:ðəfɔ:rædnɛŋ]:

チョコレート店, 菓子屋. → **forretning**

cykel [名] ['syglə, 'siglɔ], **cyk(e)len** ['syglən, 'siglən], **cykler** ['syglɔ, 'siglɔ],

cyklerne ['syglɔnə, 'siglɔnə]: 自転車.

cykle [動] ['syglə, 'siglɔ], **cykler** ['syglɔ, 'siglɔ], **cyklede** ['sygləðə, 'sigləðə],

cyklet ['sygləð, 'sigləð], **cykl!** ['syglə, 'siglɔ]: 自転車に乗る.

D

da [副], [接] ['da]: [副] その時, あの時, それから; それなら, それじゃ, そ

うすれば；[話し手の反対・抗議の気持ちを表し，話し手と聞き手の双方ともに了解している事柄，あるいは明白な事柄に注意を喚起する文副詞]。

[接] [ふつう，動詞の過去形とともに用いられて] (過去の一回だけの出来事に関して) (…した) ときに・瞬間に [歴史的現在，劇的現在では動詞の現在形とともに用いられる；ドラマのト書きなどもよく用いられ，*Lær Dansk* でもこの用法の *da* が多く見られる]；[理由] …なので。

dag [名] ['dɑ:(j)], **dagen** ['dɑ:(j)ən], **dage** ['dɑ:(j)ə], **dagene** ['dɑ:(j)ənə],

合・要 ['dɑw], **dage+** ['dɑ:(j)ə], **dags+** ['dɑws]: 日中，昼間；日光，昼の明かり；一昼夜；日，一日；曜日；[複数形で] 時代，時世，時期。

dagligstue [名] ['dɑwli,sdu:ə], **dagligstuen** ['dɑwli,sdu:ən], **dagligstuer** ['dɑwli,sdu:ə], **dagligstuerne** ['dɑwli,sdu:ənə]: 居間，リビングルーム。

Dagmar [固] ['dɑwmɑ]: [女子名] ダウマ；[映画館の名称] ダウマ。

dame [名] ['dɑ:mə], **damen** ['dɑ:mən], **damer** ['dɑ:mə], **damerne** ['dɑ:mənə]: ご婦人，婦人，女性；淑女，貴婦人。

Danmark [固] ['danmɑg, 'dan,mɑ:g]: デンマーク。

dansk¹ [名] ['dan'sg]: デンマーク語；[学校の教科としての] デンマーク語 (の授業)。

dansk² [形] ['dan'sg], 中=共, **danske** ['dɑnsɡə]: デンマーク (人・語) の。

dansker [名] ['dɑnsɡə], **danskeren** ['dɑnsɡəən], **danskere** ['dɑnsɡəə],

danskerne ['dɑnsɡənə]: デンマーク人。

dansktime [名] ['dan'sg,ti:mə]: デンマーク語の授業。→ **time**

datter [名] ['dɑdə], **datteren** ['dɑdəən], **døtre** ['dødrə], **døtrene** ['dødrənə];

合・要 他に: **døtre+** ['dødrə]: [親に対する] 娘。

dav [間] ['dɑw]: [親しい人の間でのあいさつ] やあ，こんにちは，おはよう，こんばんは。

De [代] ['di, di], **Dem** ['dæm, dæm], **Deres** ['dɑ:əs, 'dɑ:əs, dɑ:əs]: [人称代名詞 2 人称 単数・複数] [フォーマルな関係の人に対して用いる] あなた，あなた方。

de¹ [代] ['di, di], **dem** ['dæm, dæm], **deres** ['dɑ:əs, 'dɑ:əs, dɑ:əs]: [人称代名詞 3 人称 複数] 彼ら，彼女ら，それら；[不定代名詞] (一般の) 人々，みんな；權威，当局；[指示代名詞] [人・動物・もの・ことを指して] あれら(の)，それら(の)；(…する・である) 人たち・もの。→ **den**¹

de² → **den**²

dejlig [形] ['døjli], **dejligt** ['døjlid], **dejlige** ['døjli:(¹)ə], **dejliger** ['døjli:(¹)ə],

dejligst ['døjlist], **dejligste** ['døjlistə]: 快適な；素敵；美しい；かわいい，愛らしい；おいしい，美味の。

deltage [動] ['del,tá:, 'del,tá:(j)ə], **deltager** ['del,tə:, 'del,tá:(j)ə], **deltog** ['del,tə:],
deltaget ['del,tá:(j)əð], **deltagende** ['del,tá:(j)ənə], **deltag!** ['del,tá:(j)]: 参加する,
 加わる; 出席する, 参列する. **deltage i** ~ …に参加する.

Dem → **De**

dem → **de**¹

den¹ [代] ['dæn', dæn], **dens** ['dæn^(s)', dæns], **det** ['de, de], **dets** ['dæds, dæds],
de ['di, di], **dem** ['dæm, dæm], **deres** ['dåros, 'då:os, dāos]: [人称代名詞 3 人称]
 [すでに述べた動物・もの・ことに参照して] それ; [指示代名詞] [人・動
 物・もの・ことを指して] あれ, それ; あの, その.

den² [冠] [dæn], **det** [de], **de** [di]: [定冠詞] その [日本語には訳さないことがし
 ばしばある].

dengang [副] ['dæn'gən, 'dæn'gən]: その頃, その時, 当時.

der¹ [形式主語] [då, dā]: [存在・生起・往還などを示す自動詞を述語動詞とす
 る文の主語として: 意味上の主語は後域に置かれる]; [非人称受動文の主語
 として]; [明暗・寒暖・距離・景観などを示す文の主語として]; [従位節中
 で主語マーカーとして: 従位節中の hvem, hvad, hvilken 等の直後に置く].

der² [代] [då, ⁽¹⁾dā]: [主語として用いられる関係代名詞: 先行詞は人・ものの
 両方].

der³ [副] ['dæ:ɪ, 'dāɪ, 'deɪ, dāɪ, dā]: (あ)そこに・で・へ.

dér [副] ['dæ:ɪ, 'dāɪ]: (あ)そこに・で・へ.

Deres → **De**

deres → **de**¹

derfor [副] ['dæ:ɪfå, 'dæ:ɪfå]: その結果, したがって, それゆえに, それだから;
 それにもかかわらず, それなのに.

derhen [副] ['dæ:ɪ'hæn^(s), 'dæ:ɪ,hæn^(s), dā'hæn^(s)]: そこへ, あそこへ; その方向へ.

derhenne [副] ['dæ:ɪ'hænə, 'dæ:ɪ,hænə, dā'hænə]: あそこに・で, そちらに・で.

derop [副] ['dæ:ɪ'ɔb, 'dæ:ɪ'ɔb, dā'ɔb]: その上へ, その上手へ, その方へ, 北上して.

derude [副] ['dæ:ɪ'u:ðə, 'dæ:ɪ,u:ðə, dā'u:ðə]: (あちらの)外に・で, 向こうに・で.

desværre [副] [des'vå:ɔ, des'vå:ɔ, de'svå:ɔ, de'svå:ɔ]: 残念ながら, 遺憾ながら,
 惜しいことに, あいにく.

det → **den**¹, **den**²

dig → **du**

dig [名] ['degd], **dig**¹ [degdəð], **dig**² [degdə], **dig**³ [degdənə]: 詩, 韻文.

dig⁴ [名] ['degdɔ], **dig**⁵ [degdɔn], **dig**⁶ [degdɔɔ], **dig**⁷ [degdɔnə]:
 詩人, 歌人; 作家.

digtsamling [名] ['degd,samlen]: 詩集. → **samling**

diktat [名] [dig'tà:d], **diktaten** [dig'tà:dən], **diktater** [dig'tà:ð],

diktaterne [dig'tà:dənə]: (授業での) 書き取り, ディクテーション.

din [代] ['di:n, din], **dit** ['did, did], **dine** ['di:nə, dinə]: [所有代名詞 2 人称単数] あなたの(もの), 君の(もの).

dine → **din**

direktør [名] [di:reg'tø:ɹ], **direktøren** [di:reg'tø:ɹən], **direktører** [di:reg'tø:ɹə],

direktørerne [di:reg'tø:ɹənə]: 管理職の人; (会社などの) 社長, 取締役; 支配人.

diskotek [名] [disgo'te:g], **diskoteket** [disgo'te:gəð], **diskoteker** [disgo'te:gə],

diskotekerne [disgo'te:gənə]: ディスコ.

diskussion [名] [disgu'fo:n], **diskussionen** [disgu'fo:nən], **diskussioner** [disgu'fo:nə],

diskussionerne [disgu'fo:nənə]; 合・要 **diskussions+** [disgu'fo:ns]: 討論, 討議; 論争.

diskutere [動] [disgu'te:ɹ], **diskuterer** [disgu'te:ɹə], **diskuterede** [disgu'te:ɹəð],

diskuteret [disgu'te:ɹəð], **diskuterende** [disgu'te:ɹənə], **diskuter!** [disgu'te:ɹ]:

討論・討議する; 検討する, 話し合う.

dit → **din**

dog [副] ['dow]: しかしながら; それにもかかわらず, それなのに; [打消しの返答で] いいえ, いやいや; どんなことがあっても, 絶対に; [驚き・憤慨などの強い感情] それにしても, …なのに; [命令・要求] ぜひ, どうか, (…しろ)よ; [反論] …なのだよ.

drak → **drikke**

dreng [名] ['dræn'], **drengen** ['dræn'ən], **dreng** ['drænə], **drengene** ['drænənə];

合・要 **dreng+** ['drænə]: 男の子, 少年; 息子; 若い男, 若造.

drikke [動] ['drægə], **drikker** ['drægə], **drak** ['dræg], **drukket** ['drægəð],

drukken ['drægən], **drukne** ['drægənə], **drikkende** ['drægənə], **drik!** ['dræg]:

飲む; 酒飲みである: **drikke ud** 飲み干す, グラスを空ける.

drukket → **drikke**

du [代] ['du, du], **dig** ['daj, da(j)]: [人称代名詞 2 人称単数] あなた, 君, おまえ; [聞き手を含む, 一般の人を指して] 人.

dum [形] ['dām], **dumt** ['dām'd], **dumme** ['dāmə], **dummere** ['dāmə],

dummet ['dāməd], **dummette** ['dāmədə]; 合・要 ['dām]: 愚かな, ばかげた, くだらない; ばかな, 頭の良くない; 嫌な, いまいましい.

dygtig [形] ['døgd], **dygtigt** ['døgdid], **dygtige** ['døgd:(^o)ə], **dygtigere** ['døgd:(^o)ə],

dygtigst ['døgdisd], **dygtigste** ['døgdisdə]: 有能な, 頭のいい, できる; 上手な,

得意な, 器用な.

dyr [形] ['dy:ɹ], **dyrt** ['dy:ɹd], **dyre** ['dy:ɔ], **dyrere** ['dy:ɔɔ], **dyrest** ['dy:ɔsd],
dyreste ['dy:ɔsdə]; 合・要 ['dy:ɹ], **dyre+** ['dy:ɔ]: (値段の) 高い, 高価な; 貴重な,
 大切な.

dække [動] ['dægə], **dækker** ['dægɔ], **dækkede** ['dægəðə], **dækket** ['dægəð],
dækkende ['dægənə], **dæk!** ['dæg]: 被せる, 覆う; (おおい) 隠す; カバーする,
 (ある範囲に) わたる, およぶ, 包含する; (問題などを) 扱う.

dør [名] ['dö:ɹ, 'dö:ɹ], **døren** ['dö:ɔn, 'dö:ɔn], **døre** ['dö:ɔ, 'dö:ɔ],
dørene ['dö:ɔnə, 'dö:ɔnə]; 合・要 ['dö:ɹ, 'dö:ɹ]: ドア, 戸, 扉; 戸口, 出入口.

døtre → **datter**

dårlig [形] ['då:li], **dårligt** ['då:lid], **dårlige** ['då:li:⁽¹⁾ə], **dårligere** ['då:li:⁽¹⁾ɔɔ],
dårligst ['då:lisd], **dårligste** ['då:lisdə]: (種々の意味で) 悪い, 良くない,
 だめな; 気分が悪い・すぐれない, 健康・元気でない; (食べ物) が痛んだ,
 腐った.

E

efter¹ [前] ['æfdə]: [時間] …の後に・で, …が終って・経ってから, …過ぎに;
 [位置・順序] …の後・次に, …に続いて; …にしたがって・ならって; …
 を求めて・追って.

efter² [副] ['æfdə]: [時間] 後に, 以後に; [位置・順序] 後から, 続いて, 次に.

eftermiddag [名] ['æfdəme,dá:], **eftermiddagen** ['æfdəme,dá:ən],
eftermiddage ['æfdəme,dá:ə], **eftermiddagene** ['æfdəme,dá:ənə];
 合・要 **eftermiddags+** ['æfdə,medas]: 午後.

eftermiddagskaffe [名・単] ['æfdə,medas,kafə],
eftermiddagskaffen ['æfdə,medas,kafən]: 午後のコーヒー; 午後のお茶の時間.

efterår [名] ['æfdə,å:], **efteråret** ['æfdə,å:åð], 複・未=基, **efterårene** ['æfdə,å:ånə];
 合・要 **efterårs+** ['æfdə,å:s]: 秋.

efterårsferie [名] ['æfdə,å:s,fe:ɹiə]: 秋休み [10月にある学校の1週間の休み.
 ふつう第42週 (uge 42)]. → **ferie**

egen [代], [形] ['ajən], **egent** ['ajəð], **egne** ['ajnə]: [不定代名詞], [形] 自分の, 自
 身の; 個人の, 個人に属する; 独自の, 独特な; 風変わりな, 奇妙な, おか
 しな.

egne → **egen**

- eksempel** [名] [æɡ'sæm'bəl], **eksemp(e)let** [æɡ'sæm'bləð], **eksempler** [æɡ'sæm'blɔ],
eksemplerne [æɡ'sæm'blɔnə]: 例, 実例, 例題; 規範, 手本, 見本: for eksempel
 [[略] f.eks., fx] 例えば.
- ekspedient** [名] [æɡsbedi'æn'd, æɡsbe'djæn'd],
ekspedienten [æɡsbedi'æn'dən, æɡsbe'djæn'dən],
ekspedienter [æɡsbedi'æn'də, æɡsbe'djæn'də],
ekspedienterne [æɡsbedi'æn'dənə, æɡsbe'djæn'dənə]: (男子)店員, 販売員.
- ekspeditrice** [名] [æɡsbedi'tri:sə], **ekspeditricen** [æɡsbedi'tri:sən],
ekspeditricer [æɡsbedi'tri:sə], **ekspeditricerne** [æɡsbedi'tri:sənə]: (女子)店員, 販売員.
- ekspres** [名] [æɡs'präs], **ekspressen** [æɡs'präsən], **ekspresser** [æɡs'präsə],
ekspresserne [æɡs'präsənə]: 急行列車.
- elev** [名] [e'le:v, e'le:w], **eleven** [e'le:vən, e'le:wən], **elever** [e'le:və, e'le:wə],
eleverne [e'le:vənə, e'le:wənə]: 生徒; 見習い(生), 実習生, 徒弟; 教え子.
- Elisabeth** [固] [e'li:səbæd]: [女子名] イリサベト.
- eller** [接] [ʰæls]: [等位接続詞] それとも, または, あるいは; …か…; すなわち, つまり, 言い換えると; [主として脅迫などで] さもないと, …でなければ.
- ellers** [副] [ʰæl'əs]: そうでない場合には, さもないければ, (…でなければ)それならば; その他の点で, それは別として, それ以外に; (これは別として)そのほかに, さらに(また); ふつうは, いつもは, ふだんは; ところで, ちなみに, ついでに言えば; ずいぶん, 実に, まったく, 本当に; [相手の発話に対する話し手の心的態度を表す文副詞として] しかし…なんだけど(なあ)(どうしてあなたはそういうことを言うのですか); 本当は・ふつうは…なんだけど(なあ)(どうして…); [hv-疑問詞とともに] …のほかに; [hv-疑問詞(så/nu) ~ で] たとえ…でも; [条件文において] 本当に, 仮に, そもそも, およそ: Nej, ellers tak. いいえ, (ありがとう)結構です.
- Else** [固] [ʰælsə]: [女子名] エルセ.
- en¹** [冠] [en], **et** [ed]: [不定冠詞] 1つの, 1人の; ある(1つ・1人の) [日本語に訳さないことがしばしばある].
- en²** [数] [e'n], **et** [ed]: 一, 1つ, 1人, 1個.
- end** [接] [æn, en]: [比較級の後に続けて] …よりも, …に比べて; …よりほかには.
- endnu** [副] [e'nu, æ'nu, 'enu, 'ænu]: まだ, 今なお, 依然として, 相変わらず; 今までに; さらに, また(もや); [比較級の前で] さらに, もっと, なお一層.

ene ['e:nə]: den ene efter den anden 次々と.

engang [副] [en'gɑŋ]: かつて, 昔, ある時, 一度; そのうち, いつか, 一度;
[命令において返答を促して] ちょっと・まあ(…してみなさい); ikke engang
[否定の強め] …さえない.

engelsk¹ [名] ['æŋ'əlsɡ]: 英語.

engelsk² [形] ['æŋ'əlsɡ], 中=共, **engelske** ['æŋ'əlsɡə]: イギリス(人・風)の, 英国
(人・風)の; イングランドの; 英語の.

enten [接] ['ændən]: enten A eller B A かそれとも B か.

entré [名] [ɑŋ'træ], **entreen** [ɑŋ'træ:ən], **entreer** [ɑŋ'træ:ɔ], **etreeerne** [ɑŋ'træ:ɔnə]:
玄関ホール; 入場; 入場料.

er → **være**

erhverv [名] [ɑr'vɑ:ɹ'v, ɑr'vɑ:ɹ'w], **erhvervet** [ɑr'vɑ:ɹ'vəð, ɑr'vɑ:ɹ'wəð],

複・未=基, **erhvervene** [ɑr'vɑ:ɹ'vənə, ɑr'vɑ:ɹ'wənə];

合・要 **erhvervs**+ [ɑr'vɑ:ɹ'vs, ɑr'vɑ:ɹ'ws]: 職業, 職, 生業; 商売, 営業, 産業.

Erik [固] ['e:ræg]: [男子名] イーレク.

Esbjerg [固] ['æs,bjɑ:ɹ]: エスビェア [ユラン半島西南岸の港湾都市].

et → **en**¹, **en**²

Europa [固] [øw'ro:pa]: ヨーロッパ, 欧州.

Eva [固] ['e:va]: [女子名] イーヴァ.

F

faglitteratur [名] ['fawlidəɹɑ,tu:ɹ]: 専門書. → **litteratur**

familie [名] [fa'mil'jə], **familien** [fa'mil'jən], **familier** [fa'mil'jɔ],

familierne [fa'mil'jɔnə]: 家族, 家庭, 世帯; 家柄; 一族, 一門, 一家, 親族.

fandt → **finde**

fantastisk [形] [fan'tasdisɡ], 中=共, **fantastiske** [fan'tasdisɡə],

mere fantastisk/-e, **mest fantastisk/-e**: 空想・夢想・幻想的な; 信じられないほ
どの, うそのような, 想像を絶する, すばらしい.

far [名] ['fɑ:], **faren** ['fɑ:an], **fædre** ['fæðɹɔ, 'fæð:ɔ], **fædrene** ['fæðɹɔnə, 'fæð:ɔnə]:

父, 父親, おとうさん.

farvel [間] [fa'væl, 'fa'væl]: さようなら, ではまた; 行ってきます, いってらっ
しゃい; [名] 別れの挨拶, さようなら.

fattig [形] ['fadi], **fattigt** ['fadid], **fattige** ['fadi:(¹)ə], **fattigere** ['fadi:(¹)ɔ],

- fattigst** ['fadisɔ], **fattigste** ['fadisɔə]: 貧乏な, 貧しい; 乏しい, 不十分な, わずかな; 貧弱な, つまらない.
- feber** [名] ['fe:bə], **feberen** ['fe:bəən], **febre** ['fe:brə], **febrene** ['fe:brəən]: (病気による)熱, 発熱.
- feberfri** [形] ['fe:bə, fri:], **feberfrit** ['fe:bə, frit], 既・複=共/**feberfrie** ['fe:bə, fri:ə], **mere feberfri/-t/-e**, **mest feberfri/-t/-e**: 熱のない, 平熱の.
- f.eks.** (=for eksempel) → **eksempel**
- fem** [数] ['fæm]: 五.
- femte** [数] ['fæmdə]: [序数] 第5の, 5番目の.
- ferie** [名] ['fe:ɹiə], **ferien** ['fe:ɹiən], **ferier** ['fe:ɹiə], **ferierne** ['fe:ɹiənə]: 休暇, 休み(の期間): holde ferie 休暇を取る.
- fest** [名] ['fæsd], **festen** ['fæsdən], **fester** ['fæsdə], **festerne** ['fæsdənə]: 宴会, 祝宴, パーティー, 祝典, 祭り.
- fik** → **få**¹
- film** [名] ['fil'm], **filmen** ['fil'mən], 複・未=基, **filmene** ['fil'mənə]; 合・要 他に: **films+** ['fil'ms]: (写真の)フィルム; 映画.
- finde** [動] ['fənə], **finder** ['fən'ə], **fandt** ['fan'd], **fundet** ['fänəð], **funden** ['fänən], **fundne** ['fänə], **findende** ['fənənə], **find!** ['fen']: 見つける, 発見する, 見出す; (…であるのが)分かる; 思う, 感じる.
- fire** [数] ['fi:ə]: 四.
- firma** [名] ['fiɹma], **firmaet** ['fiɹ,má:əð], **firmaer** ['fiɹ,má:ə], **firmaerne** ['fiɹ,má:ənə]: 会社.
- firs** [数] ['fiɹ's]: 八十.
- fiskeri** [名] ['fesgə'ri:], **fiskeriet** ['fesgə'ri:əð], **fiskerier** ['fesgə'ri:ə], **fiskerierne** ['fesgə'ri:ənə]; 合・要 ['fesgə'ri]: 漁業; 漁; 釣り.
- fjernsyn** [名] ['fjåɹ, sy'n], **fjernsynet** ['fjåɹ, sy'nəð], 複・未=基, **fjernsynene** ['fjåɹ, sy'nənə]; 合・要 **fjernsyns+** ['fjåɹ, syns]: テレビ.
- flere** → **mange**
- flest** → **mange**
- flod** [名] ['flo:ð], **floden** ['flo:ðən], **floder** ['flo:ðə], **floderne** ['flo:ðənə]; 合・要 ['floð]: 河, 川.
- flydende** [形] ['fly:ðənə], 中=共, 既・複=共, **mere flydende**, **mest flydende**: 流暢な.
- flytte** [動] ['fløðə], **flytter** ['fløðə], **flyttede** ['fløðəðə], **flyttet** ['fløðəð], **flyttende** ['fløðənə], **flyt!** ['fløð]: 移動させる, 動かす; 引っ越す.

- flyve** [動] ['fly:və, 'fly:wə], **flyver** ['fly'və, 'fly'wə], **fløj** ['fløj'], **fløjet** ['fløjəð],
flyvende ['fly:vənə, 'fly:wənə], **flyv!** ['fly:v, 'flyw']: 飛ぶ。
flyvemaskine [名] ['fly:vəma,sgi:nə, 'fly:wəma,sgi:nə]: 飛行機。→ **maskine**
flyver [名] ['fly:və, 'fly:wə], **flyveren** ['fly:vəən, 'fly:wəən],
flyvere ['fly:vəə, 'fly:wəə], **flyverne** ['fly:vənə, 'fly:wənə]: 飛行機。
fløj, fløjet → **flyve**
fodboldkamp [名] ['foðbɔld,kam'b]: サッカーの試合。→ **kamp**
folk [名] ['fɔl'g], **folket** ['fɔl'gəð], 複・未=基, **folkene** ['fɔl'gənə];
 合・要 **folke+** ['fɔlgə]: 民族; 民衆; [複数形のみで] 人々。
for¹ [接] [fɔ]: [同位接続詞] [理由] というのは。
for² [前] [ʰfɔ]: [場所] …の前に・で; [時間] …より前に; …にとって; …の
 代わりに; …のために: **for at ...** …するために。
for³ [副] [fɔ]; 合・要 ['få:, fɔ]: 前(方)に・で
foran¹ [前] ['få:an, 'få:an]: [場所] …の前に・で。
foran² [副] ['få:an']; 合・要 ['få:an]: 前(方)に・で; リードして。
forbi¹ [前] [fɔ'bi:]: …を通り越して。
forbi² [副] [fɔ'bi:]; 合・要 [fɔ'bi]: 過ぎた, 終った。
fordi [接] [fɔ'di:]: [従位接続詞] [理由] …なので。
foredrag [名] ['få:å,dræ:w], **foredraget** ['få:å,dræ:wəð], 複・未=基,
foredragene ['få:å,dræ:wənə]; 合・要 **foredrags+** ['få:ådraws]: 講演。
forelsket [形] [fɔ'æl'sgəð], 中=共, **forelskede** [fɔ'æl'sgəðə],
mere forelsket/forelskede, mest forelsket/forelskede: (…に)惚れ込んだ, (…を)
 好きになった, (…に)恋をしている。
foreslå [動] ['få:å,slå:'], **foreslår** ['få:å,slå:'], **foreslog** ['få:å,slo:'],
foreslået ['få:å,slå:əð], **foreslående** ['få:å,slå:ənə], **foreslå!** ['få:å,slå:]: 提案する。
forestilling [名] ['få:å,sdel'ej], **forestillingen** ['få:å,sdel'ej⁽¹⁾ən],
forestillinger ['få:å,sdel'ej⁽¹⁾ə], **forestillingerne** ['få:å,sdel'ej⁽¹⁾ənə];
 合・要 **forestillings+** ['få:åsdel⁽¹⁾ejns]: 上映, 公演。
forfærdelig [形] [fɔ'fær'dəli], **forfærdeligt** [fɔ'fær'dəlid],
forfærdelige [fɔ'fær'dəli:⁽¹⁾ə], **forfærdeligere** [fɔ'fær'dəli:⁽¹⁾əə],
forfærdeligst [fɔ'fær'dəlisd], **forfærdeligste** [fɔ'fær'dəlisdə]: ひどい, おそろしい。
forgårs ['få:gå:s]: i forgårs 一昨日, おととい。
forklare [動] [fɔ'klæ:ə], **forklarer** [fɔ'klæ:ə], **forklarede** [fɔ'klæ:əðə],
forklaret [fɔ'klæ:əð], **forklarende** [fɔ'klæ:ənə], **forklar!** [fɔ'klæ:]: 説明する。
forkølet [形] [fɔ'kø:ləð], 中=共, **forkølede** [fɔ'kø:ləðə],

- mere forkølet/forkølede, mest forkølet/forkølede:** 風邪を引いた。
- forlange** [動] [fɔ'laŋ'ə], **forlanger** [fɔ'laŋ'ɔ], **forlangte** [fɔ'laŋ'də],
forlangt [fɔ'laŋ'd], **forlangende** [fɔ'laŋ'ənə], **forlang!** [fɔ'laŋ']: 要求する。
- forlystelse** [名] [fɔ'løsdəlsə], **forlystelsen** [fɔ'løsdəlsən], **forlystelser** [fɔ'løsdəlsə],
forlystelserne [fɔ'løsdəlsənə]; 合・要 **forlystelses+** [fɔ'løsdəlsəs]: 娯楽, アミューズメント。
- formiddag** [名] ['få:me,då'], **formiddagen** ['få:me,då:ən],
formiddage ['få:me,då:ə], **formiddagene** ['få:me,då:ənə];
 合・要 **formiddags+** ['få:medas]: 午前。
- forretning** [名] [fɔ'rædnə], **forretningen** [fɔ'rædnə⁽¹⁾ən],
forretninger [fɔ'rædnə⁽¹⁾ɔ], **forretningerne** [fɔ'rædnə⁽¹⁾ənə];
 合・要 **forretnings+** [fɔ'rædnəs]: 店, 商店; 商売, ビジネス。
- forside** [名] ['få:si:ðə], **forsiden** ['få:si:ðən], **forsider** ['få:si:ðə],
forsiderne ['få:si:ðənə]: (新聞などの) 一面, フロントページ。
- forskel** [名] ['få:sgæl'], **forskellen** ['få:sgæl'ən], **forskelle** ['få:sgælə],
forskellene ['få:sgælənə]; 合・要 **forskels+** ['få:sgæls]:
 違い, 相違点, 差異: høre forskel på ~ …の違いを聞き分ける。
- forskellig** [形] [fɔ'sgæl'i], **forskelligt** [fɔ'sgæl'id], **forskellige** [fɔ'sgæl'i:⁽¹⁾ə],
forskelligere [fɔ'sgæl'i:⁽¹⁾ə], **forskelligst** [fɔ'sgæl'isd],
forskelligste [fɔ'sgæl'isdə]: 違った, 異なる, 様々な, いろいろな。
- forslag** [名] ['få:slå:(j)], **forslaget** ['få:slå:(j)əð], 複・未=基,
forslagene ['få:slå:(j)ənə]; 合・要 **forslags+** ['få:slå:(j)s]: 提案。
- forstå** [動] [fɔ'sdå'], **forstår** [fɔ'sdå'], **forstod** [fɔ'sdo'ð], **forstået** [fɔ'sdå'əð],
forstående [fɔ'sdå'ənə], **forstå!** [fɔ'sdå']: 理解する, 分かる。
- fortsætte** [動] ['få:(d)sædə], **fortsætter** ['få:(d)sædɔ], **fortsatte** ['få:(d)sadə],
fortsat ['få:(d)sad], **fortsættende** ['få:(d)sædənə], **fortsæt!** ['få:(d)sæd]: 続ける; 続く。
- fortalt, fortalte** → **fortælle**
- fortælle** [動] [fɔ'tæl'ə], **fortæller** [fɔ'tæl'ɔ], **fortalte** [fɔ'tal'də], **fortalt** [fɔ'tal'd],
fortæl! [fɔ'tæl']: 話す, 語る。
- forvejen** ['få:vøj'ən]: i forvejen 前もって, 事前に; 元々, 元来。
- forældre** [名・複] [fɔ'æl'drɔ, fɔ'æl'dɔ], **forældrene** [fɔ'æl'drənə, fɔ'æl'dənə]: 両親。
- forår** [名] ['få:å'], **foråret** ['få:å'əð], 複・未=基, **forårene** ['få:å'ənə];
 合・要 **forårs+** ['få:ås]: 春: om foråret (毎)春に。
- fotoafdeling** [名] ['foto,awde:leŋ]: 写真・カメラ部(門); 写真・カメラ売り場。

→ **afdeling**

fotoforretning [名] ['fotofɔ,rædnɐŋ]: カメラ屋・店. → **forretning**

fotografiapparat [名] [fotogra'fiapɔ,ra'd, fotogra'fiapɔ,ra'd]: 写真機, カメラ. → **apparat**

fra¹ [前] ['frɑ]: …から.

fra² [副] ['frɑ:]; 合・要 ['frɑ]: 除いた, 取り去った.

frakke [名] ['fragə], **frakken** ['fragən], **frakker** ['fragɔ], **frakkerne** ['fragɔnə]:
コート, オーバー, 外套.

Frank [固] ['frɔŋ'g]: [男子名] フランク.

Frederiksberg [固] [fræðrægs'bår': フレズレクスベア [コペンハーゲン・コ
ムーネの北西に隣接するコムーネ].

fremmed [形] ['främəð], 中=共, **fremmede** ['främəðə], **mere fremmed/-e**,
mest fremmed/-e: 見知らぬ, 見慣れない; 外国の, 異国の.

fri [形] ['fri:], **frit** ['frid], 既・複=共/**frie** ['fri:ə], **friere** ['fri:ɔɔ], **friest** ['fri:əsɔ],
frieste ['fri:əsɔə]; 合・要 ['fri]: 自由な; 解放された; 暇のある; 休みのある.

fridag [名] ['fri,dà:(j)], **fridagen** ['fri,dà:(j)ən], **fridage** ['fri,dà:(j)ə],
fridagene ['fri,dà:(j)ənə]: 休みの日.

frimærke [名] ['fri,måŋgə], **frimærket** ['fri,måŋgəð], **frimærker** ['fri,måŋgɔ],
frimærkerne ['fri,måŋgɔnə]: 切手.

frisk [形] ['fræsg], 中=共 (/friskt ['fræsgɔ]), **friske** ['fræsgə], **friskere** ['fræsgɔɔ],
friskest ['fræsgəsd], **friskeste** ['fræsgəsdə]: 新鮮な, 新しい.

frokost [名] ['fråkɔsd], **frokosten** ['fråkɔsdən], **frokoster** ['fråkɔsdɔ],
frokosterne ['fråkɔsdɔnə]: 昼食; [julefrokost などの] (軽食による)宴, パー
ティー.

From [固] ['frɔm']: [姓] フロム.

fru [⁽¹⁾fru]: [既婚女性の肩書きに用いて] …夫人, …様, …さん.

frugt [名] ['frågd], **frugten** ['frågdən], **frugter** ['frågdɔ], **frugterne** ['frågdɔnə]: くだ
もの, 果実.

frøken¹ [名] ['frø:gən]: 未婚女性, 少女.

frøken² [⁽¹⁾frøgən]: [未婚女性の肩書きや呼びかけに用いて] …嬢, …様, …さ
ん; お嬢様, もし(もし), あなた.

fugl [名] ['fu:l], **fuglen** ['fu:lən], **fugle** ['fu:lə], **fuglene** ['fu:lənə];
合・要 **fugle+** ['fu:lə]: 鳥.

fuld [形] ['ful'], **fuldt** ['ful'd], **fulde** ['fulə], **fuldere** ['fulɔɔ], **fuldest** ['fuləsd], **fuldeste**
['fuləsɔə]; 合・要 ['ful]: いっぱいの, 満ちた, 満杯の; 酔った.

fundet → finde

fx (=for eksempel) → eksempel

Fyn [固] ['fy:n]: フェーン島.

fyrre [数] ['fʏr]: 四十.

fædre → far

færdig [形] ['fæ:di], færdigt ['fæ:di:t], færdige ['fæ:di:(?)ə]: 出来上がった, 完成した, すぐ使える; 終わった; やりとげられた, 用意のできた.

færre, færrest → få²

fætter [名] ['fæ:ð], fætterten ['fæ:ð:ən], fætre ['fæ:ðr], fætrene ['fæ:ðr:nə]:

男性のいとこ, 従兄, 従弟.

føde [動] ['fø:ðə], føder ['fø:ðə], fødte ['fø:ðə], født ['fø:d], fødende ['fø:ðənə],

fød! ['fø:ð]: 産む.

født [形] ['fø:d], 中=共, fødte ['fø:ðə]: 生まれた, …生まれの: er født …生まれである.

føle [動] ['fø:lə], føler ['fø:lə], følte ['fø:lðə], følt ['fø:ld], følede ['fø:lənə],

føl! ['fø:l]: 感じる: 触れる, さわる.

følgende [形・既] ['føljənə]: 次に続く, 次の.

før [接], [前], [副] ['fø:r, 'fʊ:r]: [接] …より前に; [前] …より前に; [副] 以前に, 前に.

føre [動] ['fø:r], fører ['fø:r], førte ['fø:rðə], ført ['fø:r'd], førende ['fø:rənə],

før! ['fø:r]: (ドアなどが…に)通じる, 通じている; (機関車などを)動かす.

først [形] ['fø:st], første ['fø:stə]: 第一の, 最初の; [副詞として] 最初に.

første [数] ['fø:stə]: [序数] 第一の, 一番目の: for det første 第一に. den første februar 2月1日.

få¹ [動] ['få:], får ['få:], fik ['feg], fået ['fæ:ð], fående ['fæ:ənə], få! ['få(?):

得る, 手に入れる, もらう; [助動詞として, få+過・分 で] …してもらう; (なんとか)…やりおおせる.

få² [形] ['få:], færre ['fæ:r, 'fæ:r], færrest ['fæ:r:st, 'fæ:r:st],

færreste ['fæ:r:stə, 'fæ:r:stə]: 少数しかない; 少しはある; 少しの.

fået → få¹

får → få¹

G

gade [名] ['gá:ðə], **gaden** ['gá:ðən], **gader** ['gá:ðə], **gaderne** ['gá:ðənə]:

街路, 通り.

gal [形] ['gá:l], **galt** ['gá:ld], **gale** ['gá:lə], **galere** ['gá:lə], **galest** ['gá:ləsd],

galeste ['gá:ləsdə]; 合・要 ['gal, 'gá:l]: 気の狂った; 立腹している; 違った, 間違った; ひどい, とんでもない. *Det er alt for galt.* (どうもありがとうございます, でも) そんなことをしていただいでは困ります.

gammel [形] ['gaməl], **gammelt** ['gaməld], **gamle** ['gamlə],

ældre ['ældrə, 'ældə], **ældst** ['æl'sd], **ældste** ['æl'sdə]: 古い; 年老いた.

gammeldags [形] ['gaməl,dá:s], 中=共, 既・複=共, **mere gammeldags**,

mest gammeldags: 昔風の, 古風な.

gang [名] ['gɑŋ], **gangen** ['gɑŋ'ən], **gange** ['gɑŋə], **gangene** ['gɑŋənə];

合・要 ['gɑŋ]: 回, 度; 廊下; 作動, 動いている状態: *gang på gang* くりかえし, しばしば. *sætte i gang* 動かす; 始める.

ganske [副] ['gansgə]: かなり, ずいぶん: *ganske vist (... , men ...)* 確かに (...であるが, しかし...).

gardin [名] [gɑ'di:n], **gardinet** [gɑ'di:nəð], **gardiner** [gɑ'di:nə],

gardinerne [gɑ'di:nənə]: カーテン.

gav → **give**

gave [名] ['gá:və, 'gá:wə], **gaven** ['gá:vən, 'gá:wən], **gaver** ['gá:və, 'gá:wə],

gaverne ['gá:vənə, 'gá:wənə]: 贈り物, プレゼント.

gennem [前] ['gæn'əm]; 合・要 ['gænəm]: ...を通して, ...を貫いて; ...を通して.

gentage [動] ['gæn,tá:, 'gæn,tá:(j)ə], **gentager** ['gæn,tá:, 'gæn,tá:(j)ə],

gentog ['gæn,tə:], **gentaget** ['gæn,tá:(j)əð], **gentagen** ['gæn,tá:(j)ən],

gentagne ['gæn,tá:(j)nə], **gentagende** ['gæn,tá:(j)ənə], **gentag!** ['gæn,tá:(j)]:

繰り返す, 繰り返して言う, リピートする.

Gentofte [固] ['gæn,təfdə]: ゲントフテ [コペンハーゲンのすぐ北に位置するコムーネ].

Gerda [固] ['gá:da]: [女子名] ゲアダ.

gerne [副] ['gá:nə], **hellere** ['hælə], **helst** ['hælsd]: 喜んで; ふつう, よく.

gift [形] ['gɪfd], 中=共, **gifte** ['gɪfdə]: 結婚している, 既婚の: *blive gift* 結婚する.

gifte [動] ['gɪfdə], **gifter** ['gɪfdə], **giftede** ['gɪfdəðə], **giftet** ['gɪfdəð], **gift!** ['gɪfd]:

gifte sig med ~ ...と結婚する.

gik → **gå**

give [動] ['gi:, 'gi], **giver** ['gi:ɹ], **gav** ['gá:], **givet** ['gi:əð], **given** ['gi:vən, 'gi:wən],
givne ['gi:wənə], **givende** ['gi:ənə], **giv!** ['gi, 'gi:]: 与える, あげる.

givet → **give**

gjorde, gjort → **gøre**

glad [形] ['gláð], 中=共, **glade** ['glá:ðə], **gladere** ['glá:ðə],

gladest ['glá:ðəsd], **gladeste** ['glá:ðəsdə]: 喜んで, 嬉しくて, 嬉しく思っ.

glas [名] ['glas], **glasset** ['glasəð], 複・未=基, **glassene** ['glasənə]: グラス, コップ; ガラス.

glemme [動] ['glæmə], **glemmer** ['glæmə], **glemte** ['glæmdə], **glemte** ['glæm'd],

glemmende ['glæmədə], **glem!** ['glæm']: 忘れる.

glæde [名] ['glæ:ðə], **glæden** ['glæ:ðən], **glæder** ['glæ:ðə],

glæderne ['glæ:ðənə]; 合・要 **glædes+** ['glæ:ðəs]: 喜び: til min store glæde 私が大変嬉しいことに.

god [形] ['go:, 'go:ð], **godt** ['gɔd], **gode** ['go:ə, 'go:ðə], **bedre** ['bæðrə, 'bæð:ə],

bedst ['bæsd], **bedste** ['bæsdə]; 合・要 ['goð]: 良い: være god til ~ …が得意・上手である.

godaften [間] [go'afdən]: こんばんは.

goddag [間] [go'dá:]: こんにちは; はじめまして.

godmorgen [間] [go' mǔ:ðn]: おやよう(ございます).

godnat [間] [go'nad]: おやすみ(なさい).

godt [副] ['gɔd]: 良く; 上手に: komme godt hjem 気をつけて・無事に家に帰る.

grammofonplade [名] [gramo'fo:nplá:ðə]: レコード盤. → **plade**

Grundtvig [固] ['grándvi:]: [姓] グロントヴィ [主に19世紀前半に活躍したデンマークの宗教家・歴史家・詩人. フォルケホイスコーレの思想を起こしたことでも良く知られている].

græs [名] ['gräs], **græsset** ['gräsəð], **græsser** ['gräso], **græsserne** ['gräsənə]: 草; 芝生: slå græs 芝刈りをする.

grøn [形] ['grön], **grønt** ['grön'd], **grønne** ['grönə], **grønnere** ['grönə],

grønnest ['grönəsd], **grønneste** ['grönəsde]; 合・要 ['grön]: 緑色の, グリーンの.

Gudhjem [固] ['guðjæm]: グズイエム [ボ(一)ンホルム島にある地名].

gulv [名] ['gål], **gulvet** ['gål'əð, 'gål'vəð], **gulve** ['gålva, 'gålə],

gulvene ['gålvenə, 'gålənə]: 床.

gør → **gøre**

gøre [動] ['gö:ə, 'gö:ə], **gør** ['gö:ɹ], **gjorde** ['gjo:ə], **gjort** ['gjo:ɹ'd],

gørende ['gö:ɔnə, 'gö:ɔnə], **gør!** ['göɹ]: …する : Det gør ikke noget. どうってことありません。

gå [動] ['gå:], **går** ['gå:], **gik** ['gig], **gået** ['gå:əð], **gående** [gå:ənə], **gå!** ['gå:]: 歩く, 歩いて行く ; 行く ; (乗り物・機械などが) 動く : Hvordan går det? 調子はどうですか。 gå over (病気などが) よくなる, なおる。

gået → **gå**

går¹ ['gå:]: i går 昨日。 i går aftes 昨晚, 昨夜。

går² → **gå**

gård [名] ['gå:], **gården** ['gå:ən], **gårde** ['gå:ð], **gårdene** ['gå:ənə]; 合・要 ['gå:], **gårds+** ['gå:s, 'gå:s]: (屋敷・土地を含む) 農園, 農場 ; (農園, 農場の) 屋敷, 館 ; (建物・塀などで囲まれた) 中庭。

H

haft → **have**²

hallo [間] [ha'lo]: [電話で] もしもし ; [人の注意をひくための呼びかけ] おい, ちょっと, もしもし, ねえ : Hallo, hallo! [アナウンスで] お知らせいたします。

hals [名] ['hal's], **halsen** ['hal'sən], **halse** ['halsə], **halsene** ['halsənə]; 合・要 ['hals]: 首 ; 喉, 咽喉。

halv [形] ['hal' (, 'hal'v)], **halvt** ['hal'd (, 'hal'vd)], **halve** ['halvə]; 合・要 ['hal, 'halv]: 半分の, 2分の1の : halv otte 7時半。 to en halv krone 2クローネ半, 2.5 クローネ。

halvanden [形] [hal'anən], **halvandet** [hal'anəð]: 1 1/2, 1.5。

halvø [名] ['halvø', 'hal'ø:]: 半島。 → ø

ham → **han**

han [代] ['han, han], **ham** ['həm, ham], **hans** ['hans, hans]: [人称代名詞3人称単数男性] 彼。

handle [動] ['hanlə], **handler** ['hanlə], **handlede** ['hanləðə], **handlet** ['hanləð],

handlende ['hanlənə], **handl!** ['han'ə]: 行動をとる, 振舞う ; (著書・論文などが) 扱う, 題材にする ; 商売・取引をする, 商う ; 買い物をする, 買い物に行く。

hang → **hænge**¹

Hanne [固] ['hanə]: [女子名] ハネ。

hans → **han**

Hansen [固] ['han'sn]: [姓] ハンスン.

har → **have**²

havde → **have**²

have¹ [名] ['há:və, 'há:wə], **haven** [['há:vən, 'há:wən], **haver** ['há:və, 'há:wə],
haverne ['há:vənə, 'há:wənə]: 庭, 庭園, 公園.

have² [動] ['há:, 'ha], **har** ['hɑ:], **havde** ['há:ðə], **haft** ['hɑfd], **havende** ['há:vənə],
hav! ['há:, 'ha]: 所有している; もっている; …がある・いる; …が存在する;
身につけている: **have** ~ **for** …の宿題がある, …を宿題としてやってこなく
てはならない. **have** ~ **med** …を持参している, 持ってきている. **have** ~
på …を身につけている, 着ている, はいている, かぶっている. **Hvordan har**
du det? ごきげんいかがですか. 調子はどうですか. **Jeg har det godt.** 元気で
す. 調子はいいです. **skulle have sig** ~ (自分自身の楽しみ・リラックス・
益のために) …を持つ・得る・飲む・食べる.

hed → **hedde**

hedde [動] ['heðə], **hedder** ['heð'ə], **hed** ['he:ð], **heddet** ['heðəd, 'heðəð],
heddende ['heðənə]: …と称する, …という名前である.

heddet → **hedde**

hel [形] ['he:l], **helt** ['he:ld], **hele** ['he:lə], **helere** ['he:lə], **helest** ['he:ləsd],
heleste ['he:ləsdə]; 合・要 ['he:l]: まるごとの, 完全な, 全体の: **det hele** すべ
て(のこと). **hele natten** 一晩中.

held [名・単] ['hæ:l], **heldet** ['hæ:l'əð]; 合・要 ['hæ:l]: 運, 幸運, つき, まぐれ
あたり.

heller [副] ['hæ:l'ə]: [否定の副詞とともに] …も(ない) [例: **heller ... ikke**]; [否
定の副詞とともに, 強めの意味で] 実際…(ない), 確かに…(ない).

hellere → **gerne**

Helsingør [固] [hælsɛŋ'ø:ɹ]: ヘルシングウーア [シェラン島東北部に位置する
コムーネ] [Frederiksborg アムト].

helst → **gerne**

helt [副] ['he:ld]: まったく, 完全に, すっかり, 徹底的に; かなり, なかなか,
相当に.

hen [副] ['hæn^(u)]; 合・要 ['hæn]: 向こうに, あちらに, そちらに; [ある場所か
ら別の場所への移動を表す: ふつう日本語に訳せない]; [なにかが用いられ
ていない様(さま)やなくなっている様を表す: ふつう日本語に訳せない]

hende, hendes → **hun**

henne [副] ['hænə]: [少し離れた, 近くのどこかで: ふつう日本語に訳せない].

Henrik [固] ['hæn'ræg]: [男子名] ヘンレク.

her¹ [形式主語] [hə, hɑ:]: ここには.

her² [副] ['hæ:ɪ, 'hɑ, 'hɑ:ɪ, 'he:ɪ]: ここに・で・へ, こちらに・で・へ;

[時間的に] 今, この.

herfra [副] ['hæ:ɪ'frɑ:, 'hæ:ɪ'frɑ:, 'hɑ:ɪ'frɑ:, 'hɑ:ɪ'frɑ:, hɑ:ɪ'frɑ:, hɑ:'frɑ:]: ここから.

herind [副] ['hæ:ɪ'en, 'hæ:ɪ'en, 'hɑ:ɪ'en, 'hɑ:ɪ'en, hɑ:ɪ'en, hɑ'en]: この中に.

herinde [副] ['hæ:ɪ'enə, 'hæ:ɪ'enə, 'hɑ:ɪ'enə, 'hɑ:ɪ'enə, hɑ:ɪ'enə, hɑ'enə]: この中で・に.

herre [名] ['hɑ:ɾ, 'hɑ:ɾ] [敬称的に] 男性, 男の人, 殿方; 紳士; 主人, あるじ;
[キリスト教] 主, 神.

hils [動] ['hilsə], **hilser** ['hil'sə], **hilste** ['hilsdə], **hilst** ['hil'sd], **hilsende** ['hilsənə],

hils! ['hil's]: 挨拶する; よろしく伝える: Hils børnene! お子さんたちによろしく.

hilsen [名] ['hilsən], **hils(e)nen** ['hils(ə)nən], **hils(e)ner** ['hils(ə)nə],

hils(e)nerne ['hils(ə)nənə]: 挨拶, 挨拶のことば; [手紙などの] よろしくとの挨拶: De venligste hilsener. [手紙の末尾で] 草々. Med venlig hilsen/Med venlige hils(e)ner [手紙の末尾で] 敬具, 草々.

himmel [名] ['heməl], **him(me)len** ['hem(ə)lən], **himle** ['hemlə], **himlene** ['hemlənə]:

空, 天(空); 天国, 極楽: på himlen 空で・に, 天で・に.

Himmelbjerget [固] ['heməl,bjær'wəð]: ヒメルビエアウェズ [丘 147m: 中部ユランの南東部].

hinanden [代] [hi'nanən, he'nanən], **hinandens** [hi'nanəns, he'nanəns]:

[相互代名詞] 互いを・に.

historie [名] [hi'sdø:ɹiə], **historien** [hi'sdø:ɹiən], **historier** [hi'sdø:ɹiə],

historierne [hi'sdø:ɹiənə]: 歴史; 歴史学; 物語, 話; 作り話, でっちあげ.

hjalp → **hjælpe**

hjem¹ [名] ['jæm'], **hjemmet** ['jæm'əð], 複・未=基, **hjemmene** ['jæm'ənə];

合・要 ['jæm]: [生活の場としての] 家, わが家, 自宅, 住まい; [施設としての] ホーム, 療養所・収容所などの施設.

hjem² [副] ['jæm']; 合・要 ['jæm]: わが家へ, 家へ; 自国へ, 故国へ.

hjemme [副] ['jæmə]: 家で・に, 自宅で・に; 自国で・に.

hjernerystelse [名] ['jærnə,rösdəlsə]: 脳しんとう. → **rystelse**

hjulp → **hjælpe**

hjælp [名・単] ['jæl'b], **hjælpen** ['jæl'bən]: 助け, 救助; 助力; 援助, 手伝い; 役

立つ物; 手助けになる人: ved hjælp af ~ …の助けを得て, …を使って.

- hjælpe** [動] ['jælbə], **hjælper** ['jæl'bə], **hjalp** ['jal'b], **hjulpet** ['jålbəð],
hjulpen ['jålbən], **hjulpne** ['jålbənə], **hjælpende** ['jæl'bənə], **hjælp!** ['jæl'b]:
 助力する, 力を貸す, 手伝う; 助ける, 救う; 役立つ, 有益・有効である;
 [薬などが] 効く: Kan jeg ikke hjælpe dig med noget? 何かお手伝いしま
 しょうか.
- holde** [動] ['holə], **holder** ['hol'ə], **holdt** ['hol'd], 過・分=過, **holdende** ['holənə],
hold! ['hol']: (手に)持つ, 握る, つかむ, かかえる; 止まる, やむ; 駐車す
 る; 止まっている; (物が)長持ちする, もつ, 耐える: holde af ~ …が(大)
 好きである. holde ~ ud …を我慢する, 耐える. holde ud at … …するのを
 我慢する, 耐える
- holdt** → **holde**
- Holger Danske** [固] [holgə'dansgə]: [人名] ホルガ・ダンスケ [伝説上の英雄.
 ヘルシングウーアのクローンボー城の下に眠り, デンマークが有事の時に
 は, 眠りからさめ, デンマークを救うとされる].
- hos** [前] ['hås]: (人の近く; 人の家; 商店・会社など)…のところに・で; (民
 族など)の・(の間)に見られる; …の(特性); (芸術家の)…の作品の中に, (芸
 術家)に.
- hospital** [名] [hosbi'tå:ʔ], **hospitalet** [hosbi'tå:ləð], **hospitaller** [hosbi'tå:ʔlə],
hospitallerne [hosbi'tå:lənə]; 合・要 **hospitals+** [hosbi'tå:ʔls]: 病院.
- hoste** [動] ['ho:sdə], **hoster** ['ho:sdə], **hostede** ['ho:sdəðə], **hostet** ['ho:sdəð],
hostende ['ho:sdənə], **host!** ['ho:sd]: 咳をする.
- hotel** [名] [ho'tæl'], **hotellet** [ho'tæl'əð], **hoteller** [ho'tæl'ə], **hotellerne** [ho'tæl'ənə]:
 ホテル, 旅館.
- hoved** [名] ['ho:əð, 'ho:ðə], **hovedet** ['ho:ðəd, 'ho:ðəð], **hoveder** ['ho:ðə], **hovederne**
 ['ho:ðənə]; 合・要 ['ho:əð]: (顔を含めた)頭, 頭部, 首; [合成語の最終要素と
 して] (レタス・サラダ菜などの)玉, 結球; [合成語の第一要素として] 主(要)
 な, 最大の, 最高の, 総.
- hovedpine** [名] ['ho:əð, pi:nə]: 頭痛; 頭痛の種, 悩み. → **pine**
- hovedpinetablet** [名] ['ho:əð, pi:nətablæt, 'ho:əð, pi:nətablæd]: (錠剤の)頭痛薬. →
tablet
- hovedstad** [名] ['ho:əð, sdað]: 首都. → **stad**
- hr.** ['hå:]: [男性の肩書きや呼びかけに用いて] …氏, …様, …さん.
- humør** [名・単] [hu'mø:ɹ], **humøret** [hu'mø:ɹəð]: 機嫌, (一時的な)気分, 気持ち;
 (仕事などをする)気分, 気; 上機嫌, 愉快的気分: i godt humør 上機嫌で. i dårligt
 humør 機嫌が悪い.

hun [代] ['hun, hun], **hende** ['henə, henə], **hendes** ['henəs, henəs]: [人称代名詞 3 人称単数女性] 彼女.

hund [名] ['hun'], **hunden** ['hun'ən], **hunde** ['hunə], **hundene** ['hunənə];

合・要 **hundet** ['hunə]: イヌ, 犬; [合成語の第一要素として, 強意を表す]
hundesulten とても空腹の.

hundrede [数] ['hunrəðə]: [基数] 百; [序数] 百番目の.

hundredekroneseddel [名] ['hunrəðə, kro:nə, sæð'əl]: 100 クローネ紙幣. → **seddel**

hurtig [形] ['hɔɹdi, 'hʉɹdi], **hurtigt** ['hɔɹdid, 'hʉɹdid], **hurtige** ['hɔɹdi:(⁶)ə, 'hʉɹdi:(⁶)ə],
hurtigere ['hɔɹdi:(⁶)ə, 'hʉɹdi:(⁶)ə], **hurtigst** ['hɔɹdisd, 'hʉɹdisd],

hurtigste ['hɔɹdisdə, 'hʉɹdisdə]: 速い, 急速・迅速な; 敏捷な, すばやい; 急の,
即座の, 突然の; 急ぎの, 性急の; 理解の早い, 機転の効く.

hus [名] ['hu:s], **huset** ['hu:səð], **huse** ['hu:sə], **husene** ['hu:sənə]; 合・要 ['hus]: 家,
建物.

huske [動] ['husgə], **husker** ['husgə], **huskede** ['husgəðə], **husket** ['husgəð],

huskende ['husgənə], **husk!** ['husg]: 覚えている; 思い出す.

hvad [代] ['va(ð)]: [疑問代名詞] 何, どんなもの・こと; どれほど, いかほど,
いくら; [人の職業などを尋ねて] 何者, どんな人; [形容詞的に] 何の, 何
という, どんな, いかほどの; [関係代名詞] [意味上先行詞を含む関係代名
詞で, 名詞節を導く] (…する)もの・こと; [不定関係代名詞] (…する)なん
でも; [先行する節, またはその一部を先行詞として] そのことは; そして,
それは: **Hvad skulle det være?** [店でお客に対して] 何にいたしましょうか.

hvem [代] ['væm'], [所有格] **hvis** ['ves]: [疑問代名詞] 誰・どの人・どんな人(が・
を・に); [関係代名詞] [人を表す先行詞を受けて] …するところの(人) [現
在では, この用法では, **hvem** が関係節中の主語になることはない]; [先行詞
を含む不定関係代名詞] (…する)だれでも, どんな人でも.

hver [代] ['væ:ɹ, 'væ:ɹ], **hvert** ['væ:ɹ'd, 'væ:ɹ'd]: [不定代名詞] [単数扱い] 各自, お
のおの, めいめい; [単数扱い; 単数名詞の前に置いて付加的に] どの…も
みな, すべての, あらゆる; [単数名詞の前に無冠詞で] 毎, …ごと; [後ろ
に序数+名詞単数形を伴って] …おきに, …ごとに: **hver dag** 毎日. **hver anden**
dag 一日おきに, 二日ごとに.

hverken [副] ['væ:gən]: **hverken A eller B** A も B もどちらも(し)ない.

hvid [形] ['vi:ð], **hvidt** ['vid], **hvide** ['vi:ðə], **hvidere** ['vi:ðəə],

hvidest ['vi:ðəsd], **hvideste** ['vi:ðəsdə]; 合・要 ['vi:ð]: 白い, 白色の; (恐怖・病
気などで血の気がうせて)青白い, 青ざめた; 白色人種の.

hvilke → **hvilken**

hvilken [代] ['velgən], **hvilket** ['velgəð], **hvilke** ['velgə]: [疑問代名詞] [一定数の中の] どの, どちらの; [一般的に] どのような, どういう, どんな; [関係代名詞] [人・物の先行詞を受けて: 現代語では **hvilken**, **hvilket**, **hvilke** は関係節中の主語や動詞の目的語としては用いられず, 前置詞の目的語としてのみ用いられる]; [先行する節, あるいはその一部を受けて] そのことは; そして, それは

hvilket → **hvilken**

hvis¹ [接] ['⁰ves]: [仮定・条件を表して] もしも…ならば, …とすれば; [譲歩を表して] たとえ…としても.

hvis² → **hvem**

hvor [副] ['vå:, vɑ:]: [疑問副詞] [場所に関して] どこに, どこで; [程度・量に関して] どのくらい, どれだけ; [非難を表して] どうやったら, なぜ; [簡単表現で] まあ何と; [関係副詞] [場所や時を示す名詞, 副詞を先行詞として] …という(場所・時); [場所を表す関係副詞として, 先行詞なしで] …というところに・で; [不定関係副詞] …するところはどこでも.

hvordan [副] ['vɑ'dan, 'vɑdən, 'vɑdøn]: [疑問副詞] [手段・方法・様子・状態・理由・意図に関して] どんなふうに, どうやって, どんな具合に, どんな様子で, どんな状態で, どうして, どういう意味で; [感嘆文で驚きや非難を表して] なんと(まあ), どうやったら, どうして: **hvordan med** ~ …はどうですか. …はどうなっていますか.

hvorfor [副] ['vɑfə, 'vɑfə, 'vɑfə, 'vɑfə]: [疑問副詞] [理由・原因・目的に関して] なぜ, どうして, 何のために; [関係副詞] そのために, その理由で.

hvornår [副] ['vɑ'nɑ:]: [疑問副詞] [時に関して] いつ.

hygge [動] ['hygə], **hygger** ['hygə], **hyggede** ['hygəðə], **hygget** ['hygəð], **hyggende** ['hygənə], **hyg!** ['hyg]: **hygge sig** 楽しむ; 楽しく, 心地よい気分になる; くつろぐ.

hyggelig [形] ['hyg(ə)li], **hyggeligt** ['hyg(ə)lid], **hyggelige** ['hyg(ə)li:^(s)ə], **hyggeligere** ['hyg(ə)li:^(s)ə], **hyggeligst** ['hyg(ə)lisd], **hyggeligste** ['hyg(ə)lisdə]: 心地よい・気持ちのよい・楽しい(雰囲気).

hylde [名] ['hylə], **hylden** ['hylən], **hylder** ['hylə], **hylderne** ['hylənə]: 棚.

hænder → **hånd**

hænge¹ [動] [自] ['hæŋə], **hænger** ['hæŋə], **hang** ['hæŋ], **hængt** ['hæŋ'd], **hængende** ['hæŋənə], **hæng!** ['hæŋ!]: (ぶら)さがっている, 垂れている, 掛かっている.

hænge² [動] [他] ['hæŋə], **hænger** ['hæŋə], **hængte** ['hæŋdə], **hængt** ['hæŋ'd],

hængende ['hæŋənə], **hæng!** ['hæŋ!]: 垂らす, (ぶら)さげる, 掛ける, つるす, つり下げる.

hængende → **hænge**¹, **hænge**²

hængt → **hænge**¹, **hænge**²

hæs [形] ['hæ:s], **hæst** ['hæ:sd], **hæse** ['hæ:sə], **hæsere** ['hæ:so], **hæsest** ['hæ:səsd], **hæseste** ['hæ:səsdə]; 合・要 ['hæ:s]: (声が)かすれた, かれた; (人が)しゃがれ声の.

høj [形] ['høj], **højt** ['høj'd], **høje** ['højə], **højere** ['højə], **højest** ['høj'əsd], **højeste** ['høj'əsda]; 合・要 ['høj]: 高い, 丈の高い; …の高さがある; [地図上の意味で] 北方の; [時期・季節など] たけなわの, 盛りの.

højre [名], [形] ['højro, 'høj:ɔ]: [名] 右; [形] 右の, 右側の, 右手の: til højre 右に・へ. på højre hånd 右手に.

høre [動] ['hø:ɔ], **hører** ['hø:ɔ], **hørte** ['hø:ɔd], **hørt** ['hø:ɔ'd], **hørende** ['hø:ɔnə], **hør!** ['hø:ɔ]: 聞こえる; 聞く, 耳を傾ける; 耳を貸す, 言い分を聞く; 耳にする, 耳に入る; 聞き知る, 聞かされている; (～から)連絡がある, 便りがある. Hør! ねえ, ちょっと. Nej, hør nu! まあ驚いた! まさか! De skal høre fra mig. ご連絡いたします.

håbe [動] ['hå:bə], **håber** ['hå:bə], **håbede** ['hå:bəðə], **håbet** ['hå:bəð], **håbende** ['hå:bənə], **håb!** ['hå:b]: 希望を抱く; 望む, 期待する.

hånd [名] ['hɔn'], **hånden** ['hɔn'ən], **hænder** ['hæn'ɔ], **hænderne** ['hæn'ɔnə]; 合・要 ['hɔn], **hånde+** ['hɔnə], **hånds+** ['hɔn's]: 手; (一方の手で示される)側, 面, 側面: på venstre hånd 左手に. hånd i hånd 手と手をつないで.

håndbold [名] ['hɔn,bɔl'd]: ハンドボール. → **bold**

håndboldkamp [名] ['hɔnbɔld,kam'b]: ハンドボールの試合. → **kamp**

hår [名] ['hå:ɔ], **håret** ['hå:ɔð], 複・未＝基, **hårene** ['hå:ɔnə]; 合・要 ['hå:ɔ]: [集合的に用いる場合は単数形で] 毛髪, 頭髮, 毛, 体毛.

I

I [代] ['i, i], **jer** ['jær, jær], **jeres** ['jærs, 'jæ:rs, jærs]: [人称代名詞 2 人称複数] あなたたち, 君たち, おまえたち.

i¹ [前] ['i]: …の中で・に.

i² [副] ['i]; 合・要 ['i]: 中で・に.

idé [名] ['i'de:], **ideen** ['i'de:ən], **ideer** ['i'de:ɔ], **ideerne** ['i'de:ɔnə]: アイデア, 考え,

一理.

idetyl [名] [ido'ty:l]: [商品名 ; 痛み止め薬, 頭痛薬] イドテュール.

i forvejen [i'få:vaj'ən]: 前もって, あらかじめ ; 元々.

igen [副] [i'gæn]: 再び, また.

i går [i'gå:]: 昨日.

ih [間] [i:]: [驚き・喜び・苛立ちを表す] ああ, おお, おや, まあ.

ikke [副] [egə]: [否定辞] …ない: [肯定文の後に付して付加疑問を表す] …ね?

…でしょう? : **ikke engang** [否定の強め] …さえない.

inden [接], [前], [副] [enən]: …の前に, …までに.

indenfor [副] [enən'fə, 'enən,fə]: 内(側)で・に, 内部で・に.

indkøb [名] [en,kø'b], **indkøbet** [en,kø'bəð], 複・未=基, **indkøbene** [en,kø'bənə];
合・要 **indkøbs+** [enkøbs]: 買い物, ショッピング: **gå på indkøb** 買い物に行く,
ショッピングに行く.

indskud [名] [en,sguð], **indskuddet** [en,sguð'əd, 'en,sguð'əd], 複・未=基,

indskuddene [en,sguð'ənə]; 合・要 **indskuds+** [ensguðs]:

(家賃等の)手付金, 敷金.

industri [名] [endu'sdri:], **industrien** [endu'sdri:ən], **industrier** [endu'sdri:ə],

industrierne [endu'sdri:ənə]; 合・要 [endu'sdri]: 産業 ; 工業.

ingen [代] [enən], **intet** [endəð]: [不定代名詞] [付加的に名詞とともに用いて]

ひとつも…ない; [単独で名詞的に用いて] **ingen** 誰も…ない, **intet** 何も…ない.

Inger [固] [enɔ]: [女子名] インガ.

inspektør [名] [ensbæg'tø:ɪ], **inspektøren** [ensbæg'tø:ən], **inspektører** [ensbæg'tø:ə],

inspektørerne [ensbæg'tø:ənə]: (ホテルなどの)マネージャー, 支配人; (小中学校の)校長.

interessant [形] [entræ'san'd], 中=共, **interessante** [entræ'san'də],

mere interessant/-e, mest interessant/-e 興味深い, 面白い.

interessere [動] [entræ'se:ə], **interesserer** [entræ'se:ə], **interesserede** [entræ'se:əðə],

interesseret [entræ'se:əð], **interesserende** [entræ'se:ənə], **interessert!** [entræ'se:ɪ]:

関心を抱かせる, 興味を起こさせる: **interessere sig for** ~ …に関心・興味がある. **være interesseret i** ~ …に関心・興味がある.

intet → **ingen**

invitere [動] [envi'te:ə], **inviterer** [envi'te:ə], **inviterede** [envi'te:əðə],

inviteret [envi'te:əð], **inviterende** [envi'te:ənə], **inviter!** [envi'te:ɪ]: 招待する.

Italien [固] [i'tá:ljən, i'tá:liən]: イタリア.

J

ja [間] ['ja]: [相手の質問・要求・提案・主張などに対する肯定・承諾・同意を示して] はい, ええ, そう(です); [名詞として] 肯定・承諾・同意の答え・返事・賛成(票); [自分の前言を一段と強い表現に置き換えて] いや(それどころか); [直前のことばに対する反応を表して] え, へえ, ほう, そうですかね.

jamen [接] ['jamən]: しかし, でも; おやおや, まあ.

Jan [固] ['jan]: [男子名] ヤン.

Japan [固] ['jɑ:pan]: 日本.

javel [間] ['ja'væl, ja'væl]: (はい)かしこまりました, 承知しました; ああそうですか, なるほど.

jeg [代] ['ja(j), ja(j)], **mig** ['maj, ma(j)]: [人称代名詞 1 人称単数] 私, 僕.

jer, jeres → **I**

jo¹ [間] ['jo:]: [否定を含む疑問文に対して肯定する答えを表して] いいえ; [ためらいを表して] え〜(まあ).

jo² [接], [副] [jo]: [副] [その場で確認された事実や, 聞き手との共通の認識などについて話し手のさまざまな感情を表して]; [譲歩の気持ち表して事実を一応認める]; [接] jo {mere/...} ..., desto/jo {mere/..} ... …であればあるほど…である.

juli [名] ['ju:li]: 七月.

Jylland [固] ['jy,lan']: ユラン(半島).

Jæger [固] ['jæ:jo]: [姓] イェーヤ.

Jørgen [固] ['jœɹɔn, 'jœ:ɔn]: [男子名] ヤアアン.

Jørgensen [固] ['jœɹ'ɔnsən, 'jœ:ɔnsn]: [姓] ヤアアンسن.

K

kaffe [名] ['kafə], **kaffen** ['kafən], **kaffer** ['kafɔ], **kafferne** ['kafɔnə]: [単数形のみ] [飲み物としての] コーヒー; コーヒー豆の粉末; [複数形も可] コーヒーの種類・銘柄.

kaffepause [名] ['kafə,pawsə]: コーヒーを飲むための休憩, コーヒーブレイク.
→ **pause**

kage [名] ['kɑ:(j)ə], **kagen** ['kɑ:(j)ən], **kager** ['kɑ:(j)ɔ], **kagerne** ['kɑ:(j)ɔnə]: ケーキ,

洋菓子, デコレーションケーキ, タルト, ビスケット, クッキー.

kalde [動] ['kalə], **kalder** ['kalə], **kaldte** ['kaldə], **kaldt** ['kal'd], **kaldende** ['kalənə],

kald! ['kal']: (大声で)呼ぶ; 呼びかける; 呼び出す; 名づける, ...と呼ぶ.

kammerat [名] [kamə'ra:d], **kammeraten** [kamə'ra:dən],

kammerater [kamə'ra:də], **kammeraterne** [kamə'ra:dənə]: 友人, 友だち, 仲間, 僚友, 相棒.

kamp [名] ['kam'b], **kampen** ['kam'bən], **kampe** ['kambə], **kampene** ['kambənə];

合・要 ['kamb]: 戦い, 戦闘, 闘争, 格闘; [スポーツの] 試合, 競技.

kan → **kunne**

kande [名] ['kanə], **kanden** ['kanən], **kander** ['kanə], **kanderne** ['kanənə]:

[コーヒー・湯茶などの] ポット; 水差し.

kantine [名] [kan'ti:nə], **kantinen** [kan'ti:nən], **kantiner** [kan'ti:nə],

kantinerne [kan'ti:nənə]: 社員食堂, 従業員食堂, 学生食堂.

Karen [固] ['kɑ:ən]: [女子名] カーアン.

Karin [固] ['kɑ:rin]: [女子名] カーリン.

Karlsen [固] ['kɑ:lsn]: [姓] カールスン.

ked [形] ['ke:ð], 中=共, **kede** ['ke:ðə], **mere ked/-e**, **mest ked/-e**: 悲しい, 悲しく思う; すまないと思う, 残念に思う; あきた, いやになった, うんざりした: **være ked af** ~ ...が悲しい. **ked af det** 悲しい.

kede [動] ['ke:ðə], **keder** ['ke:ðə], **kedede** ['ke:ðəðə], **kedet** ['ke:ðəd, 'ke:ðəð],

kedende ['ke:ðənə], **ked!** ['ke:ð]: うんざりさせる, 退屈させる: **kede sig** うんざりする, 退屈する.

kedelig [形] ['ke:ðəli, 'keðəli], **kedeligt** ['ke:ðəlid, 'keðəlid],

kedelige ['ke:ðəli:(¹)ə, 'keðəli:(¹)ə], **kedeligere** ['ke:ðəli:(¹)ə, 'keðəli:(¹)ə],

kedeligst ['ke:ðəlisd, 'keðəlisd], **kedeligste** ['ke:ðəlisdə, 'keðəlisdə]: つまらない, 退屈な; あきあきする; 不(愉)快な, いやな; やりにくい, やっかいな, 困った; 気まずい, 気詰まりな, 居たたまれない; 残念な.

kende [動] ['kænə], **kender** ['kænə], **kendte** ['kændə], **kendt** ['kæn'd],

kendende ['kænənə], **kend!** ['kæn']: (人を)(以前に会って, 話などをして)知っている, 知り合いである; (ものを)(以前に聞いたり, 読んだり, 見たり, 訪ねたりして)知っている, 熟知している; 識別する(ことができる), 見分けられる, 見てそれと分かる; 聞き分けられる, 聞いてそれと分かる.

kigge [動] ['kigə], **kigger** ['kigə], **kiggede** ['kigəðə], **kigget** ['kigəð],

kiggende ['kigənə], **kig!** ['kig]: 見る, のぞく, 眺める; 盗み見る, ひそかに見る.

kirke [名] ['kiŋgə], **kirken** ['kiŋgən], **kirker** ['kiŋgɔ], **kirkerne** ['kiŋgənə]: [建物としての] 教会, 聖堂; [信者集団としての] 教会, 宗派.

Kirsten [固] ['kiɹsdən]: [女子名] キアステン.

kjole [名] ['kjo:lə], **kjolen** ['kjo:lən], **kjoler** ['kjo:lɔ], **kjolerne** ['kjo:lənə]:
ドレス, ワンピース; 燕尾服.

klare [動] ['klɑ:ɑ], **klarer** ['klɑ:ɑ], **klarede** ['klɑ:ɑðə], **klaret** ['klɑ:ɑð],
klarende ['klɑ:ɑnə], **klar!** ['klɑ:]: (仕事・課題などを) 片づける, 処理する, けりをつける, やってのける, やりとげる; (困難・障害などを) 克服する, 切り抜ける; どうかして…する, うまく…する; (疑問・誤解などを) 解決する, 解明する; (人・困難などに) 耐える, 我慢する; (試験に) 合格する; (場所を) きれいにする, 片づける.

klasse [名] ['klasə], **klassen** ['klasən], **klasser** ['klasɔ], **klasserne** ['klasənə]:
(学校の) 学年; 学級, 組, クラス; [社会的身分としての] 階級.

Klaus [固] ['klaw's]: [男子名] クラウス.

klokke [名] ['klɔgə], **klokken** ['klɔgən], **klokker** ['klɔgɔ], **klokkerne** ['klɔgənə]:
鐘, 釣鐘; 時鐘, ベル, 鈴, 呼び鈴; 鐘の音, ベルの音; [時計が示す時間] 時刻: klokken 1 1時. kl. 2 2時. klokken er mange. (時刻は) もう遅い.

klæde [動] ['klæ: ('klæ:ðə)], **klæder** ['klæ:ɹ, 'klɑ:ɹ ('klæ:ðɔ)], **klædte** ['klæ:də],
klædt ['klæ:d], **klædende** ['klæ:(ð)ənə], **klæd!** ['klæ: ('klæ:ð)]: 衣類を着せる;
(服装などが) 似合う; ふさわしい: klæde sig af 服を脱ぐ. klæde sig om 着替える. klæde sig på 服を脱ぐ.

kodamid [名] [koda'mi:ð]: [商品名; 痛み止め薬, 頭痛薬] コダミーズ.

kold [形] ['kɔl'], **koldt** ['kɔl'd], **kolde** ['kɔlə], **koldere** ['kɔləɔ], **koldest** ['kɔləsd],
koldeste ['kɔləsdə]; 合・要 ['kɔl]: 冷たい, 寒い; (料理が) 火を使った調理をしていない.

kollega [名] [ko'le:ga], **kollegaen** [ko'le:gə'ən],
kollegaer [ko'le:gə'ɔ]/**kolleger** [ko'le:(j)ɔ],
kollegaerne [ko'le:gə'ənə]/**kollegerne** [ko'le:(j)ənə]: 同僚.

kom → **komme**

komme [動] ['kɔmə], **kommer** ['kɔm'ɔ], **kom** ['kɔm'], **kommet** ['kɔməð],
kommende ['kɔmənə], **kom!** ['kɔm]: 来る, やって来る; 行く; 到達する; 入れる: det kommer an på ~ それは…次第である. komme op 起きる; 上にあがる. komme sukker i kaffen コーヒーに砂糖を入れる.

kommet → **komme**

kone [名] ['ko:nə], **konen** ['ko:nən], **koner** ['ko:nɔ], **konerne** ['ko:nənə]: 妻, 奥さん.

- kongelig** [形] ['kɔŋəli], **kongeligt** ['kɔŋəlɪd], **kongelige** ['kɔŋəli:(¹)ə],
kongeligere ['kɔŋəli:(¹)ə], **kongeligst** ['kɔŋəlɪsd], **kongeligste** ['kɔŋəlɪsdə]: 王室の,
 王族の.
- kontor** [名] [kån'to:ɪ, kɔn'to:ɪ], **kontoret** [kån'to:ɔð, kɔn'to:ɔð],
kontorer [kån'to:ɔ, kɔn'to:ɔ], **kontorerne** [kån'to:ɔnə, kɔn'to:ɔnə]:
 事務所, オフィス: på kontoret オフィスで・に.
- konvolut** [名] [kånvo'lud, kɔnvo'lud], **konvolutten** [kånvo'ludən, kɔnvo'ludən],
konvolutter [kånvo'ludə, kɔnvo'ludə],
konvolutterne [kånvo'ludənə, kɔnvo'ludənə]: 封筒.
- kop** [名] ['kɔb], **koppen** ['kɔbən], **kopper** ['kɔbɔ], **kopperne** ['kɔbɔnə];
 合・要 他に: **koppe+** ['kɔbə]: カップ.
- kor** [名] ['ko:ɪ], **kor** ['ko:ɔð], 複・未=基, **korene** ['ko:ɔnə]: 合唱, コーラス;
 一斉に発する言葉: gentage i kor 声をそろえて後に続いて言う.
- kort**¹ [名] ['kå:d], **kortet** ['kå:dəð], 複・未=基, **kortene** ['kå:dənə]: カード, 絵は
 がき; 地図; カード, トランプ.
- kort**² [形] ['kå:d], 中=共, **korte** ['kå:də], **kortere** ['kå:də], **kortest** ['kå:dəsd],
korteste ['kå:dəsdə]: 短い.
- koste** [動] ['kɔsdə], **koster** ['kɔsdə], **kostede** ['kɔsdəðə], **kostet** ['kɔsdəð],
kostende ['kɔsdənə], **kost!** ['kɔsd]: …の値段がする.
- kriminalroman** [名] [krimi'nå:lro,må:n]: 犯罪(長編)小説. → **roman**
- kriminalserie** [名] [krimi'nå:l,se:ɹiə]: 犯罪もの・刑事もののシリーズ. → **serie**
- Kronborg** [固] ['kro:n,bå:]: クローンボー城 [シェラン島北東部の町 Helsingør
 ヘスティングウーアにあり, シェークスピアのハムレットの舞台として知られ
 ている].
- krone** [名] ['kro:nə], **kronen** ['kro:nən], **kroner** ['kro:nɔ], **kronerne** ['kro:nɔnə];
 合・要 他に: **kron+** ['kro:n]: 王冠: [デンマークの貨幣単位] クローネ.
- kuffert** [名] ['kåfɔd], **kufferten** ['kåfɔdən], **kufferter** ['kåfɔdɔ],
kufferterne ['kåfɔdɔnə]: トランク, スーツケース.
- kuglepen** [名] ['ku:lə,pæn]: ボールペン. → **pen**
- kun** [副] ['kån]: …だけ, …のみ.
- kunne** [動] ['kunə, ku, 'ku], **kan** ['ka, ka, kan'], **kunne** ['ku, ku, 'kunə],
kunnet ['kunəð (, ku, 'ku)]: [能力] …できる; [可能性] …かもしれない, …
 し得る, …あり得る; [許可] …してもいい.
- kursus** [名] ['kʷɪsus], **kurset** ['kʷɪsəð]/**kursus(s)et** ['kʷɪsusəð],
kurser ['kʷɪsɔ]/複・未=基, **kurserne** ['kʷɪsɔnə]/**kursus(s)ene** ['kʷɪsusənə]: 講座,

コース ; 研修.

kusine [名] [ku'si:nə], **kusinen** [ku'si:nən], **kusiner** [ku'si:nɔ],

kusinerne [ku'si:nənə]: 女性のいとこ, 従姉, 従妹.

kvinde [名] ['kvenə], **kvinden** ['kvenən], **kvinder** ['kvenɔ], **kvinderne** ['kvenənə];

合・要 他に: **kvind+** ['kven]: 女性.

kær [形] ['kæ:ɪ, 'kɑ:ɪ], **kært** ['kæ:ɪd, 'kɑ:ɪd], **kære** ['kæ:ɔ, 'kɑ:ɔ],

kærere ['kæ:ɔɔ, 'kɑ:ɔɔ], **kærest** ['kæ:ɔsd, 'kɑ:ɔsd],

kæreste ['kæ:ɔsdə, 'kɑ:ɔsdə]; 合・要 ['kæ:ɪ, 'kɑ:ɪ]:

親愛なる ; 愛らしい, かわいい.

kærlighed [名・単] ['kɑ:ɪli,he:ð], **kærligheden** ['kɑ:ɪli,he:ðən];

合・要 **kærligheds+** ['kɑ:ɪliheðs]: 愛情.

kø [名] ['kø:], **køen** ['kø:ən], **køer** ['kø:ɔ], **køerne** ['kø:ɔnə]: 列.

købe [動] ['kø:bə, 'kø:wə], **køber** ['kø:bɔ, 'kø:wɔ, 'køw'ɔ], **købte** ['købdə],

købt ['købd], **købende** ['kø:bənə, 'kø:wənə], **køb!** ['kø'b, 'køw']: 買う, 購入する.

København [固] [købən'hæw'n]: コペンハーゲン [デンマークの首都. コムーネ ; アムト].

Køge [固] ['kø:ɪ]: クーイ [コペンハーゲンの南に位置するコムーネ].

køkken [名] ['køgən], **køk(ke)net** ['køg(ə)nəð], **køk(ke)ner** ['køg(ə)nɔ]

køk(ke)nerne ['køg(ə)nənə]: 台所, キッチン.

køre [動] ['kø:ɔ], **kører** ['kø:ɔ], **kørte** ['kø:ɪd], **kørt** ['kø:ɪd], **kørende** ['kø:ɔnə],

kør! ['kø:ɪ]: (乗り物で)行く ; (車を)運転する.

L

lade [動] ['la, 'lɑ:ðə], **lader** ['lɑ:(?), 'lɑ:ðɔ, 'lɑ:ðɔ], **lod** ['lo:ð],

ladet ['lɑ:ðəd, 'lɑ:ðəð]/**ladt** ['lad], **ladende** ['lɑ:ðənə], **lad** ['la, 'lɑ:ð]:

[許可] …させる, …することを許す ; [使役] …させる ; **Lad os** ~ [勧誘・提案] …しよう(ではないか) : **lade være** そつとしておく, ほつておく, 触れないでおく. **Lad være!** やめて! **lade være med at** ~ …しないでおく. **Han kunne ikke lade være med at le.** 彼は笑わずにはいらなかった.

ladet → **lade**

lagde, lagt → **lægge**

lampe [名] ['lambə], **lampen** ['lambən], **lamper** ['lambɔ], **lamperne** ['lambənə]:

ランプ ; 電灯 ; 電気スタンド.

- land** [名] ['lan'], **landet** ['lan'əð], **lande** ['lanə], **landene** ['lanənə]; 合・要 ['lan],
lande+ ['lanə], **lands+** ['lan's]: 国; 田舎; 陸: i landet その国で・に, 国内で・
 に. på landet 田舎で・に.
- landbrug** [名] ['lan,bru'], **landbruget** ['lan,bru'əð], 複・未=基,
landbrugene ['lan,bru'ənə]: 農業.
- landmand** [名] ['lan,man']: 農民, 農業従事者. → **mand**
- lang** [形] ['lɑŋ], **langt** ['lɑŋ'd], **lange** ['lɑŋə], **længere** ['læŋgə], **længst** ['læŋ'sd],
længste ['læŋ'sdə]; 合・要 ['lɑŋ]: 長い; (背が)高い; (距離が)遠い.
- Langberg** [固] ['lɑŋ,bɑ:]: [姓] ラングベア.
- Langgård** [固] ['lɑŋ,gɑ:]: [姓] ランゴー.
- langsom** [形] ['lɑŋ,som'], **langsomt** ['lɑŋ,som'd], **langsomme** ['lɑŋ,som'ə],
langsommere ['lɑŋ,som'ə], **langsomst** ['lɑŋ,som'sd],
langsomste ['lɑŋ,som'sdə]: (スピード・テンポ等が)おそい, ゆっくりした.
- Larsen** [固] ['lɑ:sn]: [姓] ラースン.
- lave** [動] ['lɑ:və], **lære** ['lɑ:wə], **laver** ['lɑ:və], **lære** ['lɑ:wə], **lavede** ['lɑ:vəðə], **lære** ['lɑ:wəðə],
lavet ['lɑ:vəð], **lære** ['lɑ:wəð], **lavende** ['lɑ:vənə], **lære** ['lɑ:wənə], **lav!** ['lɑ:v, 'lɑ:w]:
 …する; 作る: lave mad 調理をする, 食事を作る.
- le** [動] ['le:], **ler** ['le:], **lo** ['lo:], **let** ['le:d]/**leet** ['le:əð], **leende** ['le:ənə], **le!** ['le:]: 笑う.
- leder** [名] ['le:ðə], **lederen** ['le:ðən], **ledere** ['le:ðə], **lederne** ['le:ðənə]:
 (新聞の)社説; リーダー, 指導者.
- lege** [動] ['ləjə], **leger** ['ləjə], **legede** ['ləjəðə], **leget** ['ləjəð], **legende** ['ləjənə],
leg! ['ləj]: 遊ぶ.
- leje** [名] ['ləjə], **lejen** ['ləjən], **lejer** ['ləjə], **lejerne** ['ləjənə]: 賃借り; 賃借料; 家賃,
 部屋代: til leje 賃借の. værelser til leje 部屋貸します.
- lejlighed** [名] ['ləjli,he:ð], **lejligheden** ['ləjli,he:ðən], **lejligheder** ['ləjli,he:ðə],
lejlighederne ['ləjli,he:ðənə]; 合・要 **lejligheds+** ['ləjliheðs]:
 マンション, フラット, アパート; 機会: en lejlighed til ~ …の機会.
- lektie** [名] ['lægfə], **lektien** ['lægfən], **lektier** ['lægfə], **lektierne** ['lægfənə]: 宿題.
- let**¹ [形] ['læd], 中=共, **lette** ['lædə], **lettere** ['lædə], **lettest** ['lædəsd],
letteste ['lædəsdə]: 簡単な, 容易な; 軽い.
- let**² → **le**
- lide** [動] ['li:]: kunne (godt) lide ~ …が好きである.
- lidt**¹ [形] ['li:d], **mindre** ['mɛndrə], **mindst** ['mɛn'sd], **mindste** ['mɛn'sdə]:
 [共性/中性の物質名詞 [不可算名詞=単数] とともに] 少量の: mindst すく
 なくとも, 最低. i det mindste すくなくとも.

lidt² [副] ['led], **mindre** ['mendro], **mindst** ['men'sd]: 少し; 少しの時間, 少しの間.

lige [副] ['li:ə]: ちょうど; 今ちょうど; 今…したばかりである; [命令・依頼文
の中で用いて, 口調を和らげて, 丁寧にする]: **lige ud** まっすぐに.

ligge [動] ['legə], **ligger** ['legə], **lå** ['lā:], **ligget** ['legəð], **liggende** ['legənə], **lig!** ['leg]:
横になっている, 横たわっている: **ligge ned** 横になる.

ligget → **ligge**

ligne [動] ['li:nə], **ligner** ['li:nə], **lignede** ['li:nəðə], **lignet** ['li:nəð],

lignende ['li:nənə]: …に似ている; …らしい: **Hvor det ligner dig!** なんてあなたらしいんでしょう.

lignende [形] ['li:nənə] [不変化]: o. **lign.** = og **lignende** 等々.

lille [形] ['lilə] [性, 既知/未知を問わず, 名詞の単数形とともに], **små** [små']

[性, 既知/未知を問わず, 名詞の複数形とともに], **mindre** ['mendro],

mindst ['men'sd], **mindste** ['men'sdə]: 小さな.

Lind [固] ['len']: [姓] リン.

Lindgård [固] ['len.gå:]: [姓] リンゴー.

linje [名] ['linjə], **linjen** ['linjən], **linjer** ['linjə], **linjerne** ['linjənə]:

線; (バス等の)…番線.

Lise [固] ['li:sə]: [女子名] リーセ.

litteratur [名] [lidəɾə'tu:ɹ], **litteraturen** [lidəɾə'tu:ɹən], **litteraturer** [lidəɾə'tu:ɹə],

litteraturerne [lidəɾə'tu:ɹənə]: 文学; 文献.

lo → **le**

lod → **lade**

loft [名] ['lɔfd], **loftet** ['lɔfdəð], **lofter** ['lɔfdə], **lofterne** ['lɔfdənə];

合・要 **lofts+** ['lɔfds]: 天井; 屋根裏.

lommelærklæde [名] ['lɔmætəɹ.klæ:ðə]: ハンカチ. → **tørklæde**

London [固] ['lɔndən]: ロンドン [英国の首都].

Louisiana [固] [luisi'ana]: ルイジアナ美術館 [コペンハーゲンの北, Helsingør
ヘルシングウーアの南に位置する町 Humlebæk ホムレベクにある].

lov [名] ['lɔw]: 許可: **få lov til** ~ …して良い.

love [動] ['lā:və, 'lā:wə], **lover** ['lā:və, 'lā:wə], **lovede** ['lā:vəðə, 'lā:wəðə],

lovet ['lā:vəð, 'lā:wəð], **lovende** ['lā:vənə, 'lā:wənə], **lov!** ['lā'v, 'lā'w]: 約束する.

luft [名] ['lāfd], **luften** ['lāfdən], **lufter** ['lāfdə], **luftene** ['lāfdənə]: 空気, 大気.

lukke [動] ['lāgə], **lukker** ['lāgə], **lukkede** ['lāgəðə], **lukket** ['lāgəð],

lukkende ['lāgənə], **luk!** ['lāg]: 閉める, 閉ざす: **lukke op** 開ける; つける,
スイッチを入れる: **lukke** ~ **op** …を開ける.

Lund [固] ['lân]: [姓] ロン.

lyde [動] ['ly:ðə], **lyder** ['ly:ðɔ], **lød** ['lø:ð], **lydt** ['lyd], **lydende** ['ly:ðənə], **lyd!** ['ly:ð]:
音がする, 響く; …のように聞こえる: Det lyder godt. いいですね.

lydt → **lyde**

lykkelig [形] ['løg(ə)li], **lykkeligt** ['løg(ə)lid], **lykkelige** ['løg(ə)li:(¹)ə],
lykkeligere ['løg(ə)li:(¹)ɔ], **lykkeligst** ['løg(ə)lisd], **lykkeligste** ['løg(ə)lisdə]:
幸せな, 幸福な, 幸運な.

Lyngby [固] ['løn,by]: ルングビュー [コペンハーゲンの北に位置する町].

lys [形] ['ly:s], **lyst** ['lysd], **lyse** ['ly:sə], **lysere** ['ly:sɔɔ], **lysest** ['ly:səsd],
lyseste ['ly:səsə], 合・要 ['lys], **lyse+** ['ly:sə]: 明るい; (髪の毛が) ブロンドの,
金髪の; (ビールなどが) 軽い, ライトの.

lyst¹ [名] ['løsd], **lysten** ['løsdən], **lyster** ['løsdɔ], **lysterne** ['løsdənə]:
…したい気持ち: have lyst til ~ …したいと思う, …する気がある.

lyst² → **lys**

lytte [動] ['lydə], **lytter** ['lydɔ], **lyttede** ['lydəðə], **lyttet** ['lydəð], **lyttende** ['lydənə],
lyt! ['lyd]: 聴く, 耳を傾ける.

læge [名] ['læ:(j)ə], **lægen** ['læ:(j)ən], **læger** ['læ:(j)ɔ], **lægerne** ['læ:(j)ɔnə]:
医師, 医者.

lægge [動] ['læɡə], **lægger** ['læɡɔ], **lagde** ['lɑ:], **lagt** ['lɑɡd], **læggende** ['læɡənə],
læg! ['læɡ]: 横にする, 横たえる: lægge ned 下に置く; 詰める.

længe [副] ['læŋə], **længere** ['læŋɔɔ], **længst** ['læŋ'sd]: 長い間. Så længe! それじゃ
また!

længere, længst → **lang, længe**

lære [動] ['læ:ɔ, 'lɑ:ɔ], **lærer** ['læ:ɔ, 'lɑ:ɔ], **lærte** ['læ:ɪdə, 'lɑ:ɪdə], **lært** ['læ:ɪ'd, 'lɑ:ɪ'd],
lærende ['læ:ɔnə, 'lɑ:ɔnə], **lær!** ['læ:ɪ, 'lɑ:ɪ]: 学ぶ, 習う; 教える: lære udenad 暗
記する: lære en ung dame at kende 若い婦人と知り合いになる.

lærer [名] ['læ:ɔ, 'lɑ:ɔ], **læreren** ['læ:ɔn, 'lɑ:ɔn], **lærere** ['læ:ɔɔ, 'lɑ:ɔɔ],
lærerne ['læ:ɔnə, 'lɑ:ɔnə]: 教師, 先生.

læse [動] ['læ:sə], **læser** ['læ:sɔ], **læste** ['læ:sdə], **læst** ['læ:sd], **læsende** ['læ:sənə],
læs! ['læ:s]: 読む; 読書する; 勉強する; (大学で) 学ぶ, 専攻する.

løb → **løbe**

løbe [動] ['lø:bə, 'lø:wə], **løber** ['lø:bo, 'løw'ɔ], **løb** ['lø'b, 'løw'],

løbet ['lø:bəð, 'lø:wəð], **løbende** ['lø:bənə, 'lø:wənə], **løb!** ['lø'b, 'løw']: 走る.

løbet → **løbe**

lød → **lyde**

løn [名・単] ['løn'], **lønnen** ['løn'en]; 合・要 ['løn]: 給料, 賃金.

lørdag [名] ['lɔ:da], **lørdagen** ['lɔ:da'en], **lørdage** ['lɔ:da:ə],

lørdagene ['lɔ:da:ənə]; 合・要 **lørdags**+ ['lɔ:das]: 土曜日.

lå → **ligge**

låne [動] ['lā:nə], **låner** ['lā:nə], **lånte** ['lā:ndə], **lånt** ['lā:nd], **lånende** ['lā:nənə],

lån! ['lā:n]: 借りる : **låne ud** 貸す.

M

mad [名・単] ['mað], **maden** ['ma:ðən]: 食事 ; 食べ物 : **lave mad** 調理をする, 食事を作る.

madpakke [名] ['mað,pagə]: 弁当 (のサンドイッチ). → **pakke**

Mads [固] ['mas]: [男子名] マス.

maj [名] ['møj]: 五月.

male [動] [mā:lə], **maler** [mā:lə], **malede** [mā:ləðə]/**malte** [mā:ldə],

malet [mā:ləð]/**malt** [mā:ld], **malende** [mā:lənə], **mal!** [mā:l]:

絵を描く ; 色を塗る ; ペンキを塗る.

man [代] [⁽⁰⁾man]: [不定代名詞] (不定の)ひと [日本語には訳さないことが多い. また, 文全体を受動態の文として訳すこともある.].

mand [名] ['man'], **manden** ['man'en], **mænd** ['mæn'], **mændene** ['mæn'enə];

合・要 ['man], **mande**+ ['manə], **mands**+ ['man's]: 男, 男の人 ; ひと ; 夫, 亭主.

mandag [名] ['man'da], **mandagen** ['man'da'en], **mandage** ['man'da:ə],

mandagene ['man'da:ənə]; 合・要 **mandags**+ ['man'das]: 月曜日.

mange [形] ['mængə], **flere** ['fle:ə]/**fler** ['fle:l], **flest** ['fle:sd], **fleste** ['fle:sdə]:

[可算名詞の複数形とともに] 多数の : [絶対的用法] **flere** 複数の, 多数の : [絶対的用法] **flest** 過半数の, ほとんどの.

Marianne [固] [mari'anə]: [女子名] マリアネ.

maskine [名] [ma'sgi:nə], **maskinen** [ma'sgi:nən], **maskiner** [ma'sgi:nə],

maskinerne [ma'sgi:nənə]; 合・要 **maskin**+ [ma'sgi:n]: 機械 ; 飛行機.

masse [名] ['masə], **massen** ['masən], **masser** ['masə], **masserne** ['masənə]: 塊 ; 多数,

たくさん : **en masse** ~ たくさんの… **masser af** ~ たくさんの….

mave [名] ['mā:və, 'mā:wə], **maven** ['mā:vən, 'mā:wən],

maver ['mā:və, 'mā:wə], **maverne** ['mā:vənə, 'mā:wənə]: おなか, 腹.

med¹ [前] [⁽⁰⁾mæ(ð)]: …とともに, …と一緒に ; …を使って・用いて.

med² [副] ['mæ(ð)]; 合・要 ['mæð]: have ~ med …を持参している, 持ってきている. tage ~ med …を持参する. skal med på rejsen (旅行に)一緒に行く (ことになっている).

meget¹ [形] ['mæjəð], **mere** ['me:ɔ]/**mer** ['me:ɹ], **mest** ['me:sd], **meste** ['me:sdə]:

[共性/中性の物質名詞 [不可算名詞=単数] とともに] たくさんの.

meget² [副] ['mæjəð], **mere** ['me:ɔ]/**mer** ['me:ɹ], **mest** ['me:sd]:

たくさん; 非常に, とても: ikke mere もう…ない.

melding [名] ['mæleŋ], **meldingen** ['mæleŋ⁽¹⁾ən], **meldinger** ['mæleŋ⁽¹⁾ɔ],

meldingerne ['mæleŋ⁽¹⁾ɔnə]; 合・要 **meldings+** ['mæleŋs]: 報告, 知らせ.

men [接] ⁽¹⁾['mæn]: [等位接続詞] しかし.

mene [動] ['me:nə], **mener** ['me:nɔ], **mente** ['me:ndə], **ment** ['me:nd],

menende ['me:nənə]: …という意見である; …ということを言いたい; …と思う.

menneske [名] ['mænəsgə], **mennesket** ['mænəsgəð], **mennesker** ['mænəsgɔ],

menneskene ['mænəsgənə]: 人間.

mens [接] ['mæn's, ⁽¹⁾mæns]: [従位接続詞] [時間] …の間; [対比] 一方.

mer, mere → **meget**

mest → **meget**

meter [名] ['me:də], **meteren** ['me:dɔn], 複・未=基, **meterne** ['me:dɔnə]: [長さの単位] メートル.

middag [名] ['meda], **middagen** ['me,də:ən], **middage** ['me,də:ə],

middagene ['me,də:ənə]; 合・要 **middags+** ['medas]: 正午; ディナー, 正餐

[一日の主要な食事を言い, 現代のデンマークでは熱を加えて調理した食事を指し, 大抵夕食がこれに当たる. 一方, フォルケホイスコーレの多くでは昔からの伝統が守られており, middag は昼にとる.]

midt [副] ['med]: 真中で; 最中に.

mig → **jeg**

million [名] [mil(i)'jo:n, mili'o:n], **millionen** [mil(i)'jo:nən, mili'o:nən],

millioner [mil(i)'jo:nɔ, mili'o:nɔ], **millionerne** [mil(i)'jo:nɔnə, mili'o:nɔnə]: 1 0 0 万.

min [代] ['mi:n, min], **mit** ['mid, mid], **mine** ['mi:nə, minə]:

[所有代名詞 1 人称単数] 私の, 僕の.

mindre → **lidt**¹, **lidt**², **lille**

mindst → **lidt**¹, **lidt**², **lille**

mine → **min**

minut [名] [mi'nud], **minuttet** [mi'nudəð], **minutter** [mi'nudɔ],

minutterne [mi'nudɔnə]: [時間の単位] 分: tyve minutter i otte 7 時 4 0 分. tyve

minutter over otte 8時20分.

mit → min

mod¹ [名・単] ['mo:ð], **modet** ['mo:ðəd, 'mo:ðəð]; 合・要 ['moð]:

勇氣: tage mod til sig 勇気を奮い起こす.

mod² [前] ['mo:ð, moð]; 合・要 ['moð]: …(の方向に)向かって; …に反対して;
…に対して.

mor [名] ['mo:(:)ɪ], **moren** ['mo:ɔn], **mødre** ['møðrɔ, 'møð:ɔ],

mødrene ['møðrɔnə, 'møð:ɔnə]; 合・要 ['moɪ]: 母親, お母さん.

morgen [名] ['mɑ:ðn], **morg(e)nen** ['mɑ:nən], **morg(e)ner** ['mɑ:nɔ],

morg(e)nerne ['mɑ:nɔnə]: 朝: i morgen 明日. i morgen tidlig 明日の朝.

morgenmad [名] ['mɑ:ðn, mað]: 朝食, 朝ご飯. → **mad**

morges ['mɑ:ðs]: iorges 今朝.

morsom [形] ['moɪ, sɔm'], **morsomt** ['moɪ, sɔm'd], **morsomme** ['moɪ, sɔm'ə],

morsommere ['moɪ, sɔm'ɔɔ], **morsomst** ['moɪ, sɔm'sd],

morsomste ['moɪ, sɔm'sdə]: 面白い.

mulig [形] ['mu:li], **muligt** ['mu:lid], **mulige** ['mu:li:(¹)ə], **muligere** ['mu:li:(¹)ɔɔ],

muligst ['mu:lisd], **muligste** ['mu:lisdə]: 可能な, 考えられる: så ~ som muligt
できるだけ…な.

mulighed [名] ['mu:li, he'ð], **muligheden** ['mu:li, he'ðən], **muligheder** ['mu:li, he'ðɔ],

mulighederne ['mu:li, he'ðɔnə]: 可能性.

mund [名] ['mɑn'], **munden** ['mɑn'ən], **munde** ['mɑnə], **mundene** ['mɑnənə];

合・要 ['mɑn]: 口.

museum [名] [mu'sæ:ám], **muſeet** [mu'sæ:əð], **muſeer** [mu'sæ:ɔ],

muſeerne [mu'sæ:ɔnə]; 合・要 **muſeums+** [mu'sæ:áms]: 博物館; 美術館.

musik [名・単] [mu'sig], **muſikken** [mu'sigən]: 音楽.

mægtig [形] ['mægdɪ], **mægtigt** ['mægdid], **mægtige** ['mægdɪ:(¹)ə],

mægtigere ['mægdɪ:(¹)ɔɔ], **mægtigst** ['mægdisd], **mægtigste** ['mægdisdə]:

巨大な; [程度の副詞として] とても, 非常に.

mælk [名・単] ['mæl'g], **mælken** ['mæl'gən]; 合・要 **mælke+** ['mælgə]:

ミルク, 牛乳.

mænd → mand

møbel [名] ['mø'bəl], **møb(e)let** ['mø'bələð], **møbler** ['mø'bɔ],

møblerne ['mø'bɔnə]: 家具.

møde¹ [名] ['mø:ðə], **mødet** ['mø:ðəd, 'mø:ðəð], **møder** ['mø:ðɔ],

møderne ['mø:ðɔnə]: 会議, 会合, 集まり, 集会.

møde² [動] ['mø:ðə], **møder** ['mø:ðə], **mødte** ['møðə], **mødt** ['mød],

mødende ['mø:ðənə], **mød!** ['mø:ð]: 会う, 逢う.

mødes [動] ['mø:ðəs], 現=不, **mødtes** ['møðəs], 過・分=過:

[ふつう約束して] 会う.

mødre → **mor**

mørk [形] ['mör:ɣ], **mørkt** ['mör:ɣd], **mørke** ['mör:ɣə], **mørkere** ['mör:ɣə],

mørkest ['mör:ɣəs], **mørkeste** ['mör:ɣəs]; 合・要 他に: **mørke+** ['mör:ɣə]:

暗い; (色が) 黒っぽい, ダークの.

må → **måtte**

måde [名] ['mā:ðə], **måden** ['mā:ðən], **måder** ['mā:ðə], **måderne** ['mā:ðənə]:

方法, やり方, 流儀; 点, 面, 意味.

måned [名] ['mā:nəð], **måneden** ['mā:nəðən], **måneder** ['mā:nəðə], **månederne**

['mā:nəðənə]; 合・要 **måned+** ['mā:nəðs]: (暦の上の) 月, 1 ヶ月.

måske [副] ['mā'sge:, mō'sge:, mōsgə, māsge]: ひょっとしたら.

måtte [動] ['mōðə], **må** ['mā(:)], 過=不, **måttet** ['mōðəð]: [許可] …しても良い;

[否定辞とともに: 禁止] …してはいけない; [状況から見た必然性] …しなくてはならない; [強い推量] …にちがいない.

N

nabo [名] ['nā:bo], **naboen** ['nā:bo:ən], **naboer** ['nā:bo:ə], **naboerne** ['nā:bo:ənə]:

隣人.

nat [名] ['nad], **natten** ['nadən], **nætter** ['næðə], **nætterne** ['næðənə];

合・要 他に: **natte+** ['nadə]: 夜中, 未明; 夜, 晩.

natflyver [名] ['nad, fly:və, 'nad, fly:wə]: 飛行機の夜行便. → **flyver**

Nationalmuseet [固] [na'fo'nā:lmusæ:əð]: 国立博物館.

natur [名] [na'tu:ɹ], **naturen** [na'tu:ɹən], **naturer** [na'tu:ɹə], **naturerne** [na'tu:ɹənə]:

自然; (人・動物の) 本性, 天性, 性質.

naturligvis [副] [na'tu:ɹ'li:vɪ:s]: 当然, 勿論.

navn [名] ['naw'n], **navnet** ['naw'nəð], **navne** ['nawnə], **navnene** ['nawnənə];

合・要 ['nawn], **navne+** ['nawnə]: 名前.

ned [副] ['ne:ð]; 合・要 ['neð]: 下に, 下方に; 南に.

nede [副] ['ne:ðə]: 下で・に; 南に・で.

nej [間] ['nej]: いいえ; [驚き・喜び等を表して] あれ, まあ, おや, えっ.

nem [形] ['næm'], **nemt** ['næm'd], **nemme** ['næmə], **nemmere** ['næməɔ],

nemmest ['næməsd], **nemmeste** ['næməsdə]; 合・要 ['næm]: 容易な, 簡単な.

nemlig [副] ['næmli]: すなわち, つまり.

net [名] ['næd], **nett** ['nædəð], 複・未=基, **nettene** ['nædənə]: 網, ネット; 網袋.

netop [副] ['næd'ɔb, 'næd_(o)ɔb]: まさに.

Niels [固] ['nels]: [男子名] ニルス.

Nielsen [固] ['nelsn]: [姓] ニルスン.

nogen [代] ['no:ən], **noget** ['nå:əð], **nogle** ['no:ən, 'no:lə]: [不定代名詞] [英語の any に相当し, 「あるか, ないか」, 「ゼロかゼロでないか」を問題にする. 典型的には, 否定文, 疑問文, 条件文という non-realis “現実ではない”環境で用いられる. この場合, 加算名詞の複数とともに用いられるのは nogen.]; [英語の some に相当し, 対象物が存在することが分かっている上で用いられる. この場合, 加算名詞の複数とともに用いられるのは nogle.]; [不加算名詞の場合] いくらかの, [加算名詞の場合] いくつかの: **noget** [副詞として] いくぶん. *Det gør ikke noget.* どうってことはありません.

noget → **nogen**

nogle → **nogen**

nok¹ [形], [副] ['nɔg]: [形] 十分な; [副] 十分に.

nok² [副] [n_(o)nɔg]: たぶん, …だろう.

nord¹ [名] ['no:ɪ]; 合・要 ['no:ɪ]: 北; **Norden** ['no:ɔn] 北欧.

nord² [副] ['no:ɪ]; 合・要 ['no:ɪ, 'no:ɪ]: 北(方)に・で.

Nordexpressen [固] ['noɪækspræsən]: ノアエクスプレセン [北欧とパリを結ぶ急行列車のデンマーク語で言う場合の名称].

Nordsjælland [固] ['noɪ, fæ, lan]: 北シエラン.

nu [副] ['nu]: 今, 現在, 今日; 今から; さて, さあ; [文副詞] [nu] [命令・依頼の気持ちを表す文副詞]; [驚きを表す文副詞として] あれ! ?; [相手の発言に対して, 相手の知らない事柄を示して] (あなたはそう言うけれども, こういうことがあるのですよ) [という話し手の心的態度を表す文副詞].

nummer [名] ['nåm'ɔ], **nummeret** ['nåm'ɔð]/[**numret** ['nåm'rɔð]],

numre ['nåmrɔ], **numrene** ['nåmrɔnə]: 番号, ナンバー.

ny [形] ['ny:], **nyt** ['nyd], 既・複=共/**nye** ['ny:ə], **nyere** ['ny:ɔɔ], **nyest** ['ny:əsɔ],

nyeste ['ny:əsɔð]; 合・要 ['ny]: 新しい.

nylig [形] ['ny:li], **nyligt** ['ny:lɪd], **nylige** ['ny:li:^(s)ə], **nyligere** ['ny:li:^(s)ɔɔ],

nyligst ['ny:lɪsd], **nyligste** ['ny:lɪsdə]: 最近の, 近頃の: *for nylig* 最近, 近頃.

næse [名] ['næ:sə], **næsen** ['næ:sən], **næser** ['næ:sɔ], **næserne** ['næ:sɔnə]: 鼻.

næste [形] ['næsdə]: 次の; den næste dag 翌日.

næsten [副] ['næsdən]: ほとんど, ほぼ.

nætter → **nat**

nødt [形] ['nøð]: være nødt til at ~ …しなくてはならない. blive nødt til at ~ …しなくてはならなくなる.

nøgle [名] ['nøjlə], **nøglen** ['nøjlən], **nøgler** ['nøjlə], **nøglerne** ['nøjlənə]: 鍵, キー.

nå¹ [動] ['nå:], **når** ['nå:], **nåede** ['nå:əðə], **nået** ['nå:əð], **nående** ['nå:ənə], **nå!** ['nå:]: …に手が届く; …に届く; …に到達する; …に間に合う, …に遅れない; (荷物などが)届く; (人などが)到着する: nå at ... …し終わる.

nå² [間] ['nə]: [納得・あきらめ・譲歩など]なるほど; [驚き・疑いなど]えっ!, おや!, まあ; [話を続けるときや, 用件を切り出すときに] さて, ところで, あのう.

når¹ [接] ['nå:, nå]: [時の従位接続詞] [過去の複数回の出来事に関して] …したときに; [現在の一般的事柄や繰り返して起こる事柄, あるいは未来の時間に関して] …するときに.

når² → **nå**¹

O

Odense [固] ['o:ðənsə]: オーゼンセ [フューン島に位置する, デンマーク第3の都市. アンデルセンが生まれた町として知られる.]

ofte [副] ['ɔfdə]:しばしば, よく.

og [接] ['⁽¹⁾ɔ(w)]: [等位接続し] …と, および, そして, それで; [同時性] また, …しながら.

også [副] ['ɔsə]: また, …も; [事実の確認や根拠を表す話し手の心的態度を表す文副詞] 確かに, 実際; それもそのはず; [話し手の不快・怒り・あざけりなど, 概して否定的な気持を表す文副詞].

Olsen [固] ['o:lsn]: [姓] オールスン.

om¹ [接] ['⁽¹⁾ɔm]: [従位接続詞] [間接疑問文を導いて] …かどうか; [条件節を導く接続詞として, 固定化した言い回しなどで] もし.

om² [前] ['ɔm', ɔm]: …について, …に関して; …の周りで; [時間を表して] (今から) …後に, …経ったら: om lidt 少ししたら.

om³ [副] ['ɔm]; 合・要 ['ɔm]: 例. lave om やり直す.

omegn [名] ['ɔm,aj'n], **omegnen** ['ɔm,aj'nən], **omegne** ['ɔm,aj'nə],

- omegnene** ['ɔm,ɔjnənə]; 合・要 **omegns+** ['ɔmɔjns]: (都市の)周辺地域, 近郊, 郊外.
- ond** [形] ['ån'], **ondt** ['ån'd], **onde** ['ånə], **værre** ['våɹɔ, 'vå:ɔ], **værst** ['våɹsd], **værste** ['våɹsdə]; 合・要 ['ån]: 悪い; 悪意のある: have ondt i (hovedet) (頭)が痛い.
- onkel** [名] ['ån'gəl], **onk(e)len** ['ån'g(ə)lən], **onkler** ['ån'glɔ], **onklerne** ['ån'glɔnə]: 叔父, 伯父, おじさん.
- op** [副] ['ɔb]: 上(方)に・へ; 北(方)に・へ: Du skal op. 起きなさい.
- oppe** [副] ['ɔbə]: 上(方)で・に; 北(方)で・に.
- optaget** [形] ['ɔb,tå:(j)əd], 中=共, **optagede** ['ɔb,tå:(j)ədə], **optagen** ['ɔb,tå:(j)ən], **optagne** ['ɔb,tå:(j)nə]: (電話・席・トイレなどが)使用中である, ふさがっている; (人が)忙しい.
- optimist** [名] [ɔbti'misd], **optimisten** [ɔbti'misdən], **optimister** [ɔbti'misdɔ], **optimisterne** [ɔbti'misdənə]: 楽道家, 楽天主義者.
- ord** [名] ['o:ɹ], **ordet** ['o:ɔð], 複・未=基, **ordene** ['o:ɔnə]; 合・要 ['oɹ]: 語, ことば, 単語.
- ordbog** [名] ['oɹ,bå:w]: 辞典, 辞書. → **bog**
- orden** [名・単] ['å:dən], **ord(e)nen** ['å:d(ə)nən]; 合・要 **ordens+** ['å:dəns]: 秩序; きちんとした状態: Det er i orden オッケー, よろしい, 承知した, 大丈夫だ.
- os** → **vi**
- o.s.v.** (=og så videre) [ɔsɔ'viðɔɔ]: などなど, 等々.
- otte** [数] ['å:də]: 八.
- oven** [副] ['ɔwən]: 上で・に, 上の階で・に: oven på ~ …の上(部)に; …に加えて. fra oven (ページの)上から.
- over**¹ [前] ['ɔw'ɔ, ɔwɔ]: …の上方で・に; …を越えて, …を渡って.
- over**² [副] ['ɔw'ɔ]; 合・要 ['ɔwɔ]: …を越えた・渡った向こう側に・へ: gå over おわる, おさまる.
- overskrift** [名] ['ɔwɔ,sgɹæfd]: (新聞などの)見出し. → **skrift**
- overskyet** [形] ['ɔwɔ,sgy'əd], 中=共, **overskyede** ['ɔwɔ,sgy'ədə], **mere overskyet/overskyede, mest overskyet/overskyede**: 曇った.
- oversættelse** [名] ['ɔwɔ,sædəlsə], **oversættelsen** ['ɔwɔ,sædəlsən], **oversættelser** ['ɔwɔ,sædəlsɔ], **oversættelserne** ['ɔwɔ,sædəlsənə]; 合・要 **oversættelses+** ['ɔwɔsædəlsəs]: 翻訳, 訳.

P

pakke¹ [名] ['pɑgə], **pakken** ['pɑgən], **pakker** ['pɑgɔ], **pakkerne** ['pɑgənə]:

包み, 荷物.

pakke² [動] ['pɑgə], **pakker** ['pɑgɔ], **pakkede** ['pɑgəðə], **pakket** ['pɑgəð],

pakkende ['pɑgənə], **pak!** ['pɑg]: 荷造りする, 梱包する, 包む, 詰め込む.

panodil [名] [pano'di:l]: [商品名; 痛み止め薬, 頭痛薬] パノディール.

papir [名] [pa'pi:r], **papiret** [pa'pi:rɔð], **papirer** [pa'pi:rɔ], **papirerne** [pa'pi:rənə]:

[物質名詞: 単数形のみ] 紙; [可算名詞: 複数形も可] 書類, 文書.

par [名] ['pɑ], **parret** ['pɑ:əð], 複・未=基, **parrene** ['pɑ:ənə]; 合・要 ['pɑ(:)]: 組,

ペア, カップル; (ズボン) 1着: et par 2・3の.

paraply [名] [pɑɑ'ply:], **paraplyen** [pɑɑ'ply:ən], **paraplyer** [pɑɑ'ply:ɔ],

paraplyerne [pɑɑ'ply:ənə]: 雨傘, 傘.

Paris [固] [pɑ'ri:s]: パリ [フランスの首都]

park [名] ['pɑ:g], **parken** ['pɑ:gən], **parker** ['pɑ:gɔ], **parkerne** ['pɑ:gənə]: 公園.

pause [名] ['pɑwsə], **pausen** ['pɑwsən], **pauser** ['pɑwsɔ], **pauserne** ['pɑwsənə]:

休み, 小休止, 一息.

pen [名] ['pæn], **pennen** ['pæn'ən], **penne** ['pænə], **pennene** ['pænənə];

合・要 **pennet** ['pænə]: ペン.

penge [名・複] ['pæŋə], **pengene** ['pæŋənə]: お金.

personalechef [名] [pɑsɔ'nɑ:ləʃæ:f]: 人事課長・部長. → **chef**

Peter [固] ['pe:ðɔ]: [男子名] ピーダ.

Petersen [固] ['pe:ðɔsn]: [姓] ピーダスン.

pige [名] ['pi:ə], **pigen** ['pi:ən], **piger** ['pi:ɔ], **pigerne** ['pi:ənə]:

女の子, 少女; 若い女性.

Pilevej [固] ['pi:ləvæj]: ピーレヴァイ(通り).

pine [名] ['pi:nə], **pinen** ['pi:nən], **piner** ['pi:nɔ], **pinerne** ['pi:nənə]: 痛み, 苦痛.

plade [名] ['plɑ:ðə], **pladen** ['plɑ:ðən], **plader** ['plɑ:ðɔ], **pladerne** ['plɑ:ðənə]: レコー

ド盤; 板; パネル.

plads [名] ['plas], **pladsen** ['plasən], **pladser** ['plasɔ], **pladserne** ['plasənə]:

場所; 広場: tage plads 座る.

pleje [動] ['plæjə], **plejer** ['plæjɔ], **plejede** ['plæjəðə], **plejet** ['plæjəð],

plejende ['plæjənə]: pleje at ~ ふつう…する, いつも…する.

plejehjem [名] ['plæjəjæm]: プライイエム, ナーシングホーム. → **hjem**¹

pludselig [副] ['plus(ə)li]: 突然, 急に.

- plukke** [動] ['plågə], **plukker** ['plågɔ], **plukkede** ['plågəðə], **plukket** ['plågəð],
plukkende ['plågənə], **pluk!** ['plåg]: (花・木の実などを)摘む。
- poesi** [名] [poe'si:], **poesien** [poe'si:ən], **poesier** [poe'si:ɔ], **poesierne** [poe'si:ɔnə];
 合・要 [poe'si]: (文学ジャンルとしての)詩, 詩文, 詩作品。
- politibetjent** [名] [poli'tibe:tjæn'd]: 警察官, 巡査。→ **betjent**
- politistation** [名] [poli'tisda,fo:n]: 警察署。→ **station**
- post** [名・単] ['pɔsd], **posten** ['pɔsdən]: 郵便; 郵便物。
- postkort** [名] ['pɔsd,kå:d]: (絵)はがき。→ **kort**¹
- program** [名] [pro'gram], **programmet** [pro'gram'əð], **programmer** [pro'gram'ɔ],
programmerne [pro'gram'ɔnə]: プログラム; (テレビ・ラジオの)番組。
- provins** [名] [pro'ven's], **provinsen** [pro'ven'sən], **provinser** [pro'ven'sɔ],
provinserne [pro'ven'sɔnə]: [都市に対して] 地方, 田舎。
- prøve** [動] ['prø:və, 'prø:wə], **prøver** ['prø:vɔ, 'prø:wɔ],
prøvede ['prø:vəðə, 'prø:wəðə], **prøvet** ['prø:vəð, 'prø:wəð],
prøvende ['prø:vənə, 'prø:wənə], **prøv!** ['prø:v, 'prø:w]: 試みる, やってみる; 試す。
- pæn** [形] ['pæ:n], **pænt** ['pæ:nd], **pæne** ['pæ:nə], **pænere** ['pæ:nɔɔ],
pænest ['pæ:nəsd], **pæneste** ['pæ:nəsðə]; 合・要 ['pæ:n]: きれいな, 美しい; かなりの: Det var pænt af dig そうしてくれてありがとう(ございます)。
- på**¹ [前] [⁰på]: [表面に接して] …の上で・に・へ; [部屋・レストラン・図書館などの施設に関して] …で・に・へ; [所要時間] …で: på tre måneder
 3ヶ月間で。
- på**² [副] ['på]; 合・要 ['pɔ]: tage tøj på 服を着る: vil have ~ på …を着る・かぶる・はくつもりである。

R

- radio** [名] ['ra:diɔ, 'ra:djo], **radioen** ['ra:diɔ'ən, 'ra:djo'ən],
radioer ['ra:diɔ'ɔ, 'ra:djo'ɔ], **radioerne** ['ra:diɔ'ɔnə, 'ra:djo'ɔnə]:
 ラジオ(放送); ラジオ(受信機)。
- radioavis** [名] ['ra:djoa,vi:s ('ra:djoa,vi:s)]: ラジオニュース。→ **avis**
- rar** [形] ['ra:], **rart** ['ra:d], **rare** ['ra:ɑ], **rarere** ['ra:ɑɑ], **rarest** ['ra:ɑsd],
rareste ['ra:ɑsdə]; 合・要 ['ra:]: よい, このましい; 感じのいい; 気持ちのいい, 快い; 楽しい; 親切な。
- rask** [形] ['rasg], 中=共(/raskt ['rasgd]), **raske** ['rasgə], **raskere** ['rasgɔɔ],

- raskest** ['rʌsgæsd], **raskeste** ['rʌsgæsdə]: 元気な, 健康な.
- Rask** [固] ['rʌsg]: [姓] ラスク.
- recept** [名] [ræ'sæbd], **recepten** [ræ'sæbdən], **recepter** [ræ'sæbdə],
recepterne [ræ'sæbdənə]: 処方箋.
- regn** [名・単] ['rʌj'n], **regnen** ['rʌj'nən]; 合・要 ['rʌjn]: 雨; 降雨.
- regne** [動] ['rʌjnə], **regner** ['rʌjnə], **regnede** ['rʌjnədə], **regnet** ['rʌjnəd],
regnende ['rʌjnənə], **regn!** ['rʌj'n]: 雨が降る; 計算する: regne ud 算出する,
 計算する.
- regnfrakke** [名] ['rʌjn,frʌgə]: レインコート. → **frakke**
- regnvejr** [名] ['rʌjn,væ'ɹ, 'rʌjn,vær']: 雨天. → **vejr**
- rejse**¹ [名] ['rʌjsə], **reisen** ['rʌjsən], **rejser** ['rʌjsə], **rejserne** ['rʌjsənə]: 旅, 旅行.
- rejse**² [動] ['rʌjsə], **rejser** ['rʌj'sə], **rejste** ['rʌjsdə], **rejst** ['rʌj'sd], **rejsende** ['rʌjsənə],
rejs! ['rʌj's]: 旅をする, 旅行する; 立てる; rejse sig 立ち上がる.
- reklame** [名] [ræ'klā:mə], **reklamen** [ræ'klā:mən], **reklamer** [ræ'klā:mə],
reklamerne [ræ'klā:mənə]: 宣伝, コマーシャル: gøre reklame for ~ …の宣伝
 をする..
- reol** [名] [ræ'o:l], **reolen** [ræ'o:lən], **reoler** [ræ'o:lə], **reolerne** [ræ'o:lənə]: 本棚.
- rest** [名] ['ræsd], **resten** ['ræsdən], **rester** ['ræsdə], **resterne** ['ræsdənə];
 合・要 他に: **reste+** ['ræsdə]: 残り, 残りのもの: for resten ところで.
- restaurant** [名] [ræsdə'rʌŋ], **restauranten** [ræsdə'rʌŋən],
restauranter [ræsdə'rʌŋə], **restauranterne** [ræsdə'rʌŋənə]: レストラン, 食堂.
- ret**¹ [名・単] ['ræd], **retten** ['rædən]; 合・要 **rets+** ['ræds]: 正しさ; 権利: have ret 正
 しい.
- ret**² [副] ['ræd]: かなり: ikke ret ~ あまり…でない.
- retur** [名・単] [ræ'tu:ɹ], **returen** [ræ'tu:ən]: 戻ること, 帰ること; 帰還; 返却.
- revolver** [名] [ræ'vɔl'vɔ], **revolveren** [ræ'vɔl'vɔən], **revolvere** [ræ'vɔl'vɔə],
revolverne [ræ'vɔl'vɔənə]: リボルバー, 回転式連発拳銃.
- Rifbjerg** [固] ['rif,bjær]: [姓] リフビェア.
- rig** [形] ['ri:], **rigt** [形] ['rigd, 'ri:d], **rige** ['ri:ə], **rigere** ['ri:əə], **rigest** ['ri:əs],
rigeste ['ri:əsə]; 合・要 ['ri:]: 金持ちの; 豊富な, たくさんある.
- rigtig** [形] ['rægdɪ], **rigtigt** ['rægdɪd], **rigtige** ['rægdɪ:⁽¹⁾ə], **rigtigere** ['rægdɪ:⁽¹⁾əə],
rigtigst ['rægdɪsd], **rigtigste** ['rægdɪsdə]: 正しい, 本当である; [程度の副詞とし
 て] ほんとうに, よく.
- ringe** [動] ['ræŋə], **ringer** ['ræŋə], **ringede** ['ræŋədə], **ringet** ['ræŋəd],
ringende ['ræŋənə], **ring!** ['ræŋ]: (鐘・ベル・電話などが)鳴る; 電話をする;

鐘・ベルなどを鳴らす: det ringer. ベルが鳴る・鳴っている. ringe ~ op ...
に電話をかける.

Ringkøbing [固] ['ræŋ,kø'ben]: レンクーピング [西ユランに位置するコムーネ]

rolig [形] ['ro:li], **roligt** ['ro:lid], **rolige** ['ro:li:(¹)ə], **roligere** ['ro:li:(¹)ɔɔ],

roligst ['ro:lisd], **roligste** ['ro:lisdə]: 静かな; 穏やかな; 落ち着いた:

Tag det roligt! 落ち着きなさい.

rolle [名] ['rɔlə], **rollen** ['rɔləŋ], **roller** ['rɔlə], **rollerne** ['rɔlənə]: 役; 役割:

Det spiller ikke nogen rolle (ingen rolle) それはどうってことはありません.

roman [名] [ro'må'n], **romanen** [ro'må'nən], **romaner** [ro'må'nɔ],

romanerne [ro'må'nɔnə]: 長編小説.

rundt [副] ['rån'd]: 回って; 周りを; あちこちに・を.

rystelse [名] ['rösdəlsə], **rystelsen** ['rösdəlsən], **rystelser** ['rösdəlsɔ],

rystelserne ['rösdəlsɔnə]; 合・要 **rystelses+** ['rösdəlsəs]: 震え; 震えること.

række [名] ['rægə], **rækken** ['rægən], **rækker** ['ræɡɔ], **rækkerne** ['ræɡɔnə]:

列, 並び.

rød [形] ['rö:ð], **rødt** ['röd], **røde** ['rö:ðə], **rødere** ['rö:ðɔɔ], **rødest** ['rö:ðəsd],

rødeste ['rö:ðəsde]; 合・要 ['röð]: 赤い, 赤色の.

rødvín [名] ['röð,vi'n]: 赤ワイン. → **vin**

rør [名] ['rö:ɹ], **røret** ['rö:ɔð], 複・未=基, **rørene** ['rö:ɔnə]; 合・要 ['röɹ]: 管,

くだ; (電話の)受話器.

råbe [動] ['rå:bə ('rå:wə)], **råber** ['rå:bo, 'rå'bo ('rå:wɔ)], **råbte** ['rɔbdə],

råbt ['rɔbd], **råbende** ['rå:bənə ('rå:wənə)], **råb!** ['rå'b ('rå'w)]:

大きな声をあげる; 大きな声で言う; 叫ぶ.

råd [名] ['rå:ð], **rådet** ['rå:ðəd, 'rå:ðəð], 複・未=基, **rådene** ['rå:ðənə];

合・要 ['rɔð], **råds+** ['rå:ðs]: 忠告, アドバイス: have råd til ~ ...の金銭的余裕がある.

S

sad → **sidde**

sagde, sagt → **sige**

sal [名] ['sà:l], **salen** ['sà:lən], **sale** ['sà:lə], **salene** ['sà:lənə];

合・要 **sals+** ['sà:ls]: 広間, ホール; 階 (例: 2. sal 3階).

samling [名] ['samleŋ], **samlingen** ['samleŋ(¹)ən], **samlinger** ['samleŋ(¹)ɔ],

- samlingerne** ['samlɛŋ⁽¹⁾ɔnə]; 合・要 **samlings+** ['samlɛŋs]: コレクション.
samme [形・既] ['samə]: 同じの, 同一の, 同様な: det samme 同じもの・こと.
 med det samme すぐに, 即座に.
sammen [副] ['sam'ən]; 合・要 ['samən]: 一緒に: sammen med ~ …と一緒に.
sammenligne [動] ['samən,li'nə], **sammenligner** ['samən,li'nɔ],
sammenlignede ['samən,li'nəðə], **sammenlignet** ['samən,li'nəð],
sammenlignende ['samən,li'nənə], **sammenlign!** ['samən,li'n]: 比較する.
samtale [名] ['sam,tɑ:lə], **samtalen** ['sam,tɑ:lən], **samtaler** ['sam,tɑ:lɔ],
samtalerne ['sam,tɑ:lɔnə]: 会話, 対談.
sang → **syng**
S.A.S. [固] [æ,s,ɑ:'æs, æsɑ'æs, æsɑ'æs]: スカンジナビア航空.
sat, satte → **sætte**
scene [名] ['se:nə], **scenen** ['se:nən], **scener** ['se:nɔ], **scenerne** ['se:nɔnə]: 舞台; シーン.
se [動] ['se:], **ser** ['se:ɪ], **så** ['sɑ:], **set** ['se:d], **seende** ['se'ənə], **se!** ['se:]:
 見える; [視覚に入るの] 見る: se efter 調べてみる, チェックする.
 se på ~ …を(意識して)見る. se ~ ud …のようである, …に見える:
 se at ... [命令・依頼・勧誘文などで] …する.
seddel [名] ['sæð'əl], **sed(de)len** ['sæð'(ə)lən], **sedler** ['sæðlɔ], **sedlerne** ['sæðlɔnə];
 合・要 ['sæðəl]: 紙片; 覚書, メモ; 紙幣.
sejlbåd [名] ['sɔjl,bɑ:ð]: ヨット. → **båd**
seks [数] ['sæks]: 六.
selv [代] ['sæl]: 自分で, 自ら.
selvfølgelig¹ [形] [sæl'føljəli], **selvfølgeligt** [sæl'føljəlid], **selvfølgelig**² [sæl'føljəli:⁽¹⁾ə],
selvfølgeligere [sæl'føljəli:⁽¹⁾ɔ], **selvfølgeligst** [sæl'føljəlisd],
selvfølgeligste [sæl'føljəlisdə]: 当然の.
selvfølgelig² [副] [sæ(l)'føljəli]: もちろん.
selv om ['sæl'om]: [従位接続詞] [仮定の上で] たとえ…であろうとも; [現実
 は] …であるが.
selv tak ['sæl'taɡ]: どういたしまして.
sen [形] ['se:n], **sent** ['se:nd], **sene** ['se:nə], **senere** ['se:nɔ], **senest** ['se:nəsd],
seneste ['se:nəsdə]; 合・要 ['se:n]: [時間・時期が] 遅い, 遅れた: komme for sent
 遅れる, 遅刻する. i den senere tid 最近, 近頃. i den seneste tid (ごく)最近.
 nogle dage senere 数日後に.
sende [動] ['sænə], **sender** ['sænɔ], **sendte** ['sændə], **sendt** ['sæn'd],

sendende ['sænənə], **send!** ['sæn']: 送る.

senere → **sen**, **sent**¹

seng [名] ['sæŋ], **sengen** ['sæŋ'ən], **senge** ['sæŋə], **sengene** ['sæŋənə];

合・要 **senge+** ['sæŋə]: ベッド.

sent¹ [副] ['se:nd], **senere** ['se:nə], **senest** ['se:nəsd]: 遅くに; 遅れて:

senere 後に, 遅くに.

sent² → **sen**

september [名] [sæb'tæm'bo, seb'tæm'bo]: 九月.

serie [名] ['se:riə], **serien** ['se:riən], **serier** ['se:riə], **serierne** ['se:riənə]: シリーズ.

servere [動] [sɑr've:ɔ], **serverer** [sɑr've:ɔ], **serverede** [sɑr've:ɔðə],

serveret [sɑr've:ɔð], **serverende** [sɑr've:ɔnə], **server!** [sɑr've:ɪ]:

(料理などを)出す, 給仕する.

ses [動] ['se:s], 現=不, **sås** ['sɑ:s]: 互いに会う: **Vi ses!** (別れ際に)また, 会いましょう. またね!

set → **se**

seværdighed [名] [se'vɑr'di,he:ð], **seværdigheden** [se'vɑr'di,he:ðən],

seværdigheder [se'vɑr'di,he:ðə], **seværdighederne** [se'vɑr'di,he:ðənə];

合・要 **seværdigheds+** [se'vɑr'di,he:ðs]: 名所, 見るに値するもの.

sidde [動] ['seðə], **siddet** ['seð'ə], **sad** ['sɑ:ð], **siddet** ['seðəd, 'seðəð],

siddende ['seðənə], **sid!** ['seð']: 座っている: **sidde op** 座ったままにいる; 寝ずにおきている.

side [名] ['si:ðə], **siden** ['si:ðən], **sider** ['si:ðə], **siderne** ['si:ðənə]: 横, サイド; ページ.

siden [接], [前], [副] ['si:ðən]: [接] …して以来; [前] …以来;

[副] (それ)以来: **for ~ siden** …前に (例: **for to uger siden** 2週間前に).

længe siden ずいぶん前に.

sidst [形] ['sɪsd], 中=共, **sidste** ['sɪsdə]: 最後の, 終わりの, 最終の:

til sidst 最後に. **Tak for sidst!** この前はありがとう(ございました).

sig [代] ['sɪj, sɑ(j)]: [再帰代名詞 3 人称単数・複数] 自分(自身)を・に.

sige [動] ['si:ə, 'si:], **siger** ['si:ə, 'si:ɪ], **sagde** ['sɑ:], **sagt** ['sɑgd], **sigende** ['si:ənə],

sig! ['si:]: 言う: **sige op** [大家あるいは店子が] 部屋・マンション・家などの賃貸契約の解消を予告する; [雇用主が] 解雇を予告する; [被雇用者が] 退職を予告する. **Det siger du ikke?** [驚きを表して] まさか, どうだか, まあ; ほんとうですか. **Hvad sagde jeg!** 私の言ったとおりでしょう. それごらん. 言わないことじゃない.

sikken [代], [形] ['segən], **sikket** ['segəð], **sikke** ['segə]: [感嘆を表す不定代名詞]
 なんという.

sikker [形] ['segə], **sikkert** ['segəd], **sikre** ['segrə], **sikrere** ['segrəə],
sikrest ['segrəsd], **sikreste** ['segrəsdə]: 確信して; 安全な: være sikker på ~ ...
 を確信している.

sin [代] ['si:n, sin], **sit** ['sid, sid], **sine** ['si:nə, sinə]: [再帰所有代名詞 3 人称単数]
 [3 人称単数主語の人・物] の.

sine → **sin**

sit → **sin**

Sjælland [固] ['ʃæ:lan]: シェラン島 [首都コペンハーゲンの位置する島].

Skagen [固] ['sgɑ:ɲ] スケーイン [ユラン半島最北端の町].

skal → **skulle**

skat [名] ['sgad], **skatten** ['sgadən], **skatter** ['sgadə], **skatterne** ['sgadənə];
 合・要 ['sgad], **skatte+** ['sgadə]: 税(金).

ske [名] ['sge:], **skeen** ['sge:ən], **skeer** ['sge:ə], **skeerne** ['sge:ənə]; 合・要 ['sge(:)]:
 さじ, スプーン.

skinne [動] ['sgenə], **skinner** ['sgen'ə], **skinnede** ['sgenəðə], **skinnet** ['sgenəð],
skinnende ['sgenənə], **skin!** ['sgen:]: 輝く; (日が)照る.

skjorte [名] ['sgjo:rdə], **skjorten** ['sgjo:rdən], **skjorter** ['sgjo:rdə],
skjorterne ['sgjo:rdənə]: シャツ.

sko [名] ['sgo:], **skoen** ['sgo:ən], 複・未=基, **skoene** ['sgo:ənə]; 合・要 ['sgo]: 靴.

skole [名] ['sgo:lə], **skolen** ['sgo:lən], **skoler** ['sgo:lə], **skolerne** ['sgo:lənə]: 学校.

skov [名] ['sgow'], **skoven** ['sgow'ən], **skove** ['sgowə], **skovene** ['sgowənə];
 合・要 ['sgow]: 森.

Skov [固] ['sgow:]: [姓] スコウ.

skrev, skrevet → **skrive**

skrift [名] ['sgræfd], **skriften** ['sgræfdən], **skrifter** ['sgræfdə],
skrifterne ['sgræfdənə]: 筆跡, 書体; 書面, 文書.

skrive [動] ['sgri:və, 'sgri:wə], **skriver** ['sgri:və, 'sgri:wə], **skrev** ['sgræ:v, 'sgræ:w],
skrevet ['sgræ:vəð, 'sgræ:wəð], **skreven** ['sgræ:vən, 'sgræ:wən],
skrevne ['sgrævnə, 'sgræwnə], **skrivende** ['sgri:vənə, 'sgri:wənə],
skriv! ['sgri:v, 'sgri:w]: 書く.

skrivebord [名] ['sgri:vəbo:ɹ, 'sgri:wəbo:ɹ]: 机, 書き物机. → **bord**

skrækkelig [形] ['sgräg(ə)li], **skrækkeligt** ['sgräg(ə)lid],
skrækkelige ['sgräg(ə)li(:)ə], **skrækkeligere** ['sgräg(ə)li(:)əə],

skrækkeligst ['sgræg(ə)lisd], **skrækkeligste** ['sgræg(ə)lisdə]: 恐ろしい, ひどい.
skulle [動] ['sgulə, ⁽¹⁾sgu], **skal** ['sga, sga, 'sgal, 'sgal'], **skulle** ['sgu, sgu, 'sgulə],
skullet ['sguləd, sguləd ('sgu, sgu)]: [法助動詞] [未来の予定] …する(ことにしている・ことになっている); [必要・義務・要求] …しなくてはならない;
 [話し手の約束・請負] …するように・なるようにしましょう; [とがめの気持ちを表して] …なのだ: Du skal op. 起きなさい. Skal vi ikke ...? [勧誘を表して] …しませんか.

skullet → **skulle**

sky [名] ['sgy:], **skyen** ['sgy:ən], **skyer** ['sgy:ɔ], **skyerne** ['sgy:ɔnə]; 合・要 ['sgy]:
 雲.

skynde [動] ['sgønə], **skynder** ['sgønɔ], **skyndte** ['sgøndə], **skyndt** ['sgøn'd],
skyndende ['sgønənə], **skynd!** ['sgøn']: 急がせる: skynde sig 急ぐ.

skøn [形] ['sgön'], **skönt** ['sgön'd], **skønne** ['sgönə], **skønnere** ['sgönɔɔ],
skønnest ['sgönəsɔ], **skønneste** ['sgönəsɔd]; 合・要 ['sgön]:

すばらしい; 美しい: 気持ちのいい; おいしい.

skønlitteratur [名] ['sgönlidərə, tu:ɪ]: [歴史・哲学などを含む広い意味での文学
 に対する語として, 広義の] 純文学; 文学(作品). → **litteratur**

skål! [間] ['sgå:l]: 乾杯!

slappe [動] ['slabə], **slapper** ['slabɔ], **slappede** ['slabədə], **slappet** ['slabəd],
slappende ['slabənə], **slap!** ['slab]: ゆるめる: slappe af くつろぐ, リラックス
 する.

slet [副] ['slæd]: [例えば slet ikke のように否定辞とともに用いて] まったく…
 (ない).

slog → **slå**

sludder [名] ['sluð'ɔ], **sluddereren** ['sluð'ɔn], **sluddere** ['sluð'ɔɔ],
sludderne ['sluð'ɔnə]: おしゃべり.

slut [名] ['slud]: 終わり: til slut 最後に.

slutte [動] ['sludə], **slutter** ['sludɔ], **sluttede** ['sludədə], **sluttet** ['sludəd],
sluttende ['sludənə], **slut!** ['slud]: 終る, やむ; 終える, やめる.

slå [動] ['slå:], **slår** ['slå:], **slog** ['slo:], **slået** ['slå:əd], **slående** ['slå:ənə], **slå!** ['slå:]:
 たたく, 打つ: slå græs 芝刈りをする. slå op (本などを)開く; (辞書などを
 で)ひく. slå ~ op …を(辞書などで)ひく.

slået → **slå**

smage [動] ['små:(j)ə], **smager** ['små:(j)ɔ], **smagte** ['smægdə], **smagt** ['smægd],
smagende ['små:(j)ənə], **smag!** ['små:(j)]: …の味がする; 味わう:

Det smager godt. それはおいしい.

smitte [動] ['smedə (, 'smidə)], **smitter** ['smedə (, 'smidə)],
smittede ['smedəðə (, 'smidəðə)], **smittet** ['smedəð (, 'smidəð)],
smittende ['smedənə (, 'smidənə)], **smit!** ['smed (, 'smid)]: (病気などを) うつす ;
 (病気などが) うつる.

smuk [形] ['småg], **smukt** ['smågd], **smukke** ['smågə], **smukkere** ['smågə],
smukkest ['smågəsd], **smukkeste** ['smågəsde]: 美しい, きれいな.
smørrebrød [名・単] ['smøɾɔ, brød', 'smø:ɔ, brød'],
smørrebrødet ['smøɾɔ, brød'əd, 'smøɾɔ, brød'əd, 'smø:ɔ, brød'əd, 'smø:ɔ, brød'əd];
 合・要 **smørrebrøds+** ['smøɾɔ, brøds, 'smø:ɔ, brøds]: オープンサンドイッチ.

små → **lille**

snakke [動] ['snagə], **snakker** ['snagə], **snakkede** ['snagəðə], **snakket** ['snagəð],
snakkende ['snagənə], **snak!** ['snag]: 話す, しゃべる ; おしゃべりをする.
snart [副] ['snɑ:d]: まもなく, もうすぐ.

sol [名] ['so:l], **solen** ['so:lən], **sole** ['so:lə], **solene** ['so:lənə]; 合・要 ['so:l]:
 太陽, お日様.

solgt, solgte → **sælge**

som [接], [代] [sɔm]: [接] [名詞類の前に置いて] …のように ; …として ;
 [関係代名詞] [人・物の両方を先行詞としてとり, 関係節中で主語, 動詞の
 目的語, 前置詞の目的語になる.]

sommer [名] ['sɔmɔ], **sommeren** ['sɔmɔɔn], **somre** ['sɔmrɔ], **somrene** ['sɔmrɔnə]: 夏.

sommerhus [名] ['sɔmɔ, hu:s]: サマーハウス, 別荘. → **hus**

somme tider [副] ['sɔmə'ti(:)ðɔ, 'sɔmə'ti(:)ðɔ]: 時々, 時折.

sort [形] ['soɾd], 中＝共, **sorte** ['soɾdə], **sortere** ['soɾdɔɔ], **sortest** ['soɾdəsd],
sorteste ['soɾdəsdə]; 合・要 **sorte+** ['soɾdə]: 黒い.

sov → **sove**

sove [動] ['sɔwə], **sover** ['sɔw'ɔ], **sov** ['sɔw'], **sovet** ['sɔwəð], **sovende** ['sɔwənə],
sov! ['sɔw']: 眠る, 寝る : sove længe (ふだんより) 遅くまで眠る・寝る. sove
 over sig 寝坊する, 寝過ごす.

sovet → **sove**

sovevogn [名] ['sɔwə, vɔw'n]: 寝台車. → **vogn**

sovevognsbillet [名] ['sɔwəvɔwnsbilɛd] 寝台車のチケット. → **billet**

soveværelse [名] ['sɔwə, vɑ:ɔlsə, 'sɔwə, vɑ:ɔlsə]: 寝室. → **værelse**

spadsere [動] [sba'se:ɔ], **spadserer** [sba'se:ɔ], **spadserede** [sba'se:ɔðə],
spadseret [sba'se:ɔð], **spadserende** [sba'se:ɔnə], **spadser!** [sba'se:ɪ]:

歩く，散歩をする。

spansk¹ [名] ['sban'sg]: スペイン語。

spansk² [形] ['sban'sg], 中=共, **spanske** ['sbansgə]; 合・要 ['sbansg]:
スペイン(人・語)の, スペイン風の。

spilde [動] ['sbilə], **spilder** ['sbilə], **spildte** ['sbildə], **spildt** ['sbil'd],

spildende ['sbilənə], **spild!** ['sbil']: 無駄にする ; (水などを) こぼす。

spille [動] ['sbelə], **spiller** ['sbelə], **spillede** ['sbelədə], **spillet** ['sbeləd],

spillende ['sbelənə], **spil!** ['sbel]: (球技などを) する, プレイする ; (楽器を) 演奏する ; (劇作品等の役を) 演じる。

spise [動] ['sbi:sə], **spiser** ['sbi:sə], **spiste** ['sbi:sdə], **spist** ['sbi:sd],

spisende ['sbi:sənə], **spis!** ['sbi:s]: 食べる ; 食事をする。

spisestue [名] ['sbi:sə,sdu:ə]: 食堂, ダイニングルーム。→ **stue**

spisevogn [名] ['sbi:sə,vow'n]: 食堂車。→ **vogn**

sportsside [名] ['sbɑ:ds,si:də]: (新聞などの) スポーツ面。→ **side**

sprang → **springe**

sprede [動] ['sbræ:də], **spredet** ['sbræ:də], **spredte** ['sbræ:də], **spredt** ['sbræ:d],

spredende ['sbræ:dənə], **spred!** ['sbræ:d]: 広げる, 広める。

spredt [形] ['sbræ:d], 中=共, **spredte** ['sbræ:də], **mere spredt/-e, mest spredt/-e:**

ひろがった ; 散在する, まばらな : **spredte byer** 時々にか雨。

springe [動] ['sbræŋə], **springer** ['sbræŋə], **sprang** ['sbræŋ], **sprunget** ['sbræŋəd],

sprungen ['sbræŋən], **sprungne** ['sbræŋnə], **springende** ['sbræŋənə],

spring! ['sbræŋ]: 飛び上がる, ジャンプする : **springe over** ~ …を飛び越える。
springe ~ **over** …をとばす, とばして読まない ; (食事を) ぬく。

sprog [名] ['sbrɑ:w], **sproget** ['sbrɑ:wəd], 複・未=基, **sprogene** ['sbrɑ:wənə];

合・要 ['sbrɑw]: 言語, ことば。

sprogkursus [名] ['sbrɑw,kur:sus]: 外国語講座。→ **kursus**

sprunget → **springe**

spændende [形] ['sbænənə], 中=共, 既・複=共, **mere spændende,**

mest spændende: 面白い ; わくわくする ; スリリングな。

spørge [動] ['sbö:ə, 'sbö:ə, 'sbö:rwə], **spørger** ['sbö:ə, 'sbö:rwə],

spurgte ['sbo:rdə, 'sbu:rdə], **spurgt** ['sbo:rd, 'sbu:rd],

spørgende ['sbö:rwənə, 'sbö:ənə], **spørg!** ['sbö:ə(w)]: 尋ねる, 質問する, 訊く。

spørgsmål [名] ['sbö:ə,må:l], **spørgsmålet** ['sbö:ə,må:ləd], 複・未=基,

spørgsmålene ['sbö:ə,må:lənə]; 合・要 **spørgsmåls-** ['sbö:əsmå:(s)ls]: 質問 ; 問題。

stad [名] ['sdað], **staden** ['sdä:ðən], **stæder** ['sdæ:ðə], **stæderne** ['sdæ:ðənə];

- 合・要 **stads+** ['sdaðs]: 都市, 町 [これらの意味は現代デンマーク語ではふつう by を用いる].
- stadigvæk** [副] ['sdá:ði'væg, 'sdá:ði'væg]: 依然, あいかわらず.
- starte** [動] ['sda:də], **starter** ['sda:də], **startede** ['sda:dəðə], **startet** ['sda:dəð], **startende** ['sda:dənə], **start!** ['sda:d]: 始まる; 始める; (エンジンなどが) 始動する.
- stat** [名] ['sdá:d], **staten** ['sdá:dən], **stater** ['sdá:də], **staterne** ['sdá:dənə]; 合・要 **stats+** ['sdá:ds]: 国, 国家; (アメリカ合衆国などの) 州.
- station** [名] [sda'f'o:n], **stationen** [sda'f'o:nən], **stationer** [sda'f'o:nə], **stationerne** [sda'f'o:nənə]; 合・要 **stations+** [sda'f'o:ns]: 駅; 長距離定期バスの停留所.
- sted** [名] ['sdæð], **stedet** ['sdæ:ðəd, 'sdæ:ðəð], **steder** ['sdæ:ðə], **stederne** ['sdæ:ðənə]; 合・要 ['sdæð], **steds+** ['sdæðs]: 場所: af sted 出発して. i stedet for ~ …の代わりに. i stedet (for) (その) 代わりに. finde sted 起こる, 行なわれる, 開催される.
- stemme** [名] ['sdæmə], **stemmen** ['sdæmən], **stemmer** ['sdæmə], **stemmerne** ['sdæməənə]: 声; (選挙の) 票.
- Sten** [固] ['sde:n]: [男子名] スティーン.
- stewardesse** [名] [sdjuə'dæsə], **stewardessen** [sdjuə'dæsən], **stewardesser** [sdjuə'dæsə], **stewardesserne** [sdjuə'dæsənə]: スチュワーデス.
- stilling** [名] ['sdeleŋ], **stillingen** ['sdeleŋ'ən], **stillinger** ['sdeleŋ'ə], **stillingerne** ['sdeleŋ'ənə]; 合・要 **stillings+** ['sdeleŋs]: 職, ポスト; 職業. 地位.
- stod** → **stå**
- S-tog** [名] ['æs,tá:w], **S-toget** ['æs,tá:wəð], 複・未=基, **S-togene** ['æs,tá:wənə]; 合・要 ['æstáw], **S-togs+** ['æstáws]: S 電車 [コペンハーゲン近郊電車].
- stol** [名] ['sdo:l], **stolen** ['sdo:lən], **stole** ['sdo:lə], **stolene** ['sdo:lənə]; 合・要 **stole+** ['sdo:lə]: 椅子.
- stor** [形] ['sdo:ɹ], **stort** ['sdo:ɹd], **store** ['sdo:ɔ], **større** ['sdö:ɔ, 'sdö:ɔ], **størst** ['sdö:ɹsd], **største** ['sdö:ɹsdə]; 合・要 ['sdo:ɹ]: 大きい.
- Storegade** [固] ['sdo:ɔ,gá:ðə]: ストアゲーゼ (通り).
- straks** [副] ['sdrægs]: 即座に, すぐさま, 今すぐ.
- strand** [名] ['sdran'], **stranden** ['sdran'ən], **strande** ['sdranə], **strandene** ['sdranənə]; 合・要 ['sdran]: 浜, なぎさ, 海岸; 海水浴場, ビーチ.
- Strandvejen** [固] ['sdran,vəj'ən]: ストランヴァイエ (道).
- strege** [動] ['sdræjə], **streger** ['sdræjə], **stregede** ['sdræjəðə], **streget** ['sdræjəð],

- stregende** ['sdrɔjənə], **streg!** ['sdrɔj]: 削除する, 削る: *streg under* 下線を引く.
- streng** [形] ['sdrɔŋ], **strengt** ['sdrɔŋ'd], **streng** ['sdrɔŋə], **strengere** ['sdrɔŋə],
strengest ['sdrɔŋəs], **strengeste** ['sdrɔŋəsə]; 合・要 ['sdrɔŋ]: 厳しい, ひどい.
- Strøm** [固] ['sdrøm]: [姓] ストラム.
- strømpe** [名] ['sdrømbə], **strømpen** ['sdrømbən], **strømper** ['sdrømbo],
strømperne ['sdrømbənə]: スtocking, 靴下.
- studere** [動] ['sdu'de:ɔ], **studerer** ['sdu'de:ɔ], **studerede** ['sdu'de:ɔðə],
studeret ['sdu'de:ɔð], **studerende** ['sdu'de:ɔnə], **studer!** ['sdu'de:ɔ]:
 (大学で) 学ぶ; 研究する.
- stue** [名] ['sdu:ə], **stuen** ['sdu:ən], **stuer** ['sdu:ɔ], **stuerne** ['sdu:ɔnə]:
 居間, リビングルーム; ダイニングルーム; 一階.
- stykke** [名] ['sdøgə], **stykket** ['sdøgəð], **stykker** ['sdøgə],
stykkerne ['sdøgənə]: 断片, 破片; 一片, 1 個, 1 枚, ひとつ; (劇などの)
 1 編の作品; 劇, 戯曲.
- større** → **stor**
- størrelse** [名] ['sdö:ɔlsə], **størrelsen** ['sdö:ɔlsən], **størrelser** ['sdö:ɔlsə],
størrelserne ['sdö:ɔlsənə], **størrelses-** ['sdö:ɔlsəs]: 大きさ, サイズ.
- størst** → **stor**
- støv** [名・単] ['sdø:v], **støvet** ['sdø:vəð], **støvet** ['sdø:wəð]; 合・要 ['sdøw]: ほこり,
 ちり.
- støvle** [名] ['sdöwlə], **støvlen** ['sdöwlən], **støvler** ['sdöwlə], **støvlerne** ['sdöwlənə]:
 長靴, ブーツ.
- stå** [動] ['sdå:], **står** ['sdå:], **stod** ['sdo:(ð)], **stået** ['sdå:əð], **stående** ['sdå:ənə],
stå! ['sdå:]: 立っている; ある; 書いてある, 載っている: *stå op* 起きる, 起
 床する; (日が) 昇る. *stå på* (乗り物に) 乗る. *Hvordan står det til?* ご機嫌い
 かがですか. 調子はどうですか.
- stået** → **stå**
- sulten** [形] ['suldən], **sultent** ['suldənd], **sultne** ['suldənə],
mere sulten/sultent/sultne, mest sulten/sultent/sultne: 空腹の, おなかが空いた.
- sunget** → **syng**
- svar** [名] ['sva:], **svaret** ['sva:əð], 複・未=基, **svarene** ['sva:ənə]: 答え, 回答;
 返答, 返事.
- svare** [動] ['sva:ə], **svarer** ['sva:ə], **svarede** ['sva:əðə], **svaret** ['sva:əð],
svarende ['sva:ənə], **svar!** ['sva:]: 答える; 返事をする; 返事を出す.

- Svend** [固] ['svæn']: [男子名] スヴェン.
Svendsen [固] ['svæn'sn]: [姓] スヴェンセン.
svoger [名] ['svåw'ɔ], **svogeren** ['svåw'ɔɔn], **svogre** ['svåwrɔ, 'svåw:ɔ],
svogrene ['svåwrɔnə, 'svåw:ɔnə]: [婚姻関係によって生じた] 義理の兄弟.
svær [形] ['svæ:ɪ, 'svåɪ'], **svært** ['svæɪ'd, 'svåɪ'd], **svære** ['svæ:ɔ, 'svå:ɔ],
sværere ['svæ:ɔɔ, 'svå:ɔɔ], **sværest** ['svæ:ɔsd, 'svå:ɔsd],
sværeste ['svæ:ɔsdə, 'svå:ɔsdə]; 合・要 ['svæɪ, 'svåɪ]: 難しい, 困難な; 重い:
 have svært ved ~ …(するのが)難しい.
syd [名], [副] ['syð]: [名] 南; [副] 南(方)へ・に.
syg [形] ['sy:], **sygt** ['sygd, 'sy:d], **syge** ['sy:ə], **sygere** ['sy:ɔɔ], **sygest** ['sy:əsɔd],
sygeste ['sy:əsɔdə]; 合・要 ['sy:], **syge+** ['sy:ə]: 病気の, すぐれない, 具合・気分
 が悪い.
synes [動] ['syn^(s)], 現=不, **syntes** ['syndəs], 過・分=過: …と思う; …のように
 見える・思われる, …のようである. **synes om** ~ …が好きである.
synge [動] ['sɔŋə], **synger** ['sɔŋ'ɔ], **sang** ['sɔŋ'], **sunget** ['sɔŋəð], **sungen** ['sɔŋən],
sungne ['sɔŋnə], **syngende** ['sɔŋənə], **syng!** ['sɔŋ']: 歌う.
sytten [数] ['sɔdən]: 十七.
syv [数] ['syw']; 合・要 ['syw]: 七.
syv-forestilling [名] ['syw,fɔ:ð,sɔd'ɛŋ]: 7時の上映・開演. → **forestilling**
sædvanlig [形] [sæð'vå'nli], **sædvanligt** [sæð'vå'nliɔ], **sædvanlige** [sæð'vå'nli(:)ə],
sædvanligere [sæð'vå'nli(:)ɔɔ], **sædvanligst** [sæð'vå'nliɔd],
sædvanligste [sæð'vå'nliɔdə]: いつもの, 平素の, ふだんの, 通常の, ふつうの.
sælge [動] ['sæl(j)ə], **sælger** ['sæl'(j)ɔ], **solgte** ['sɔldə], **solgt** ['sɔl'd],
sælgende ['sæl(j)ənə], **sælg!** ['sæl'(j)]: 売れる; 売る.
særlig [形] ['såɪli], **særligt** ['såɪliɔ], **særlige** ['såɪli:(^s)ə],
særligere ['såɪli:(^s)ɔɔ], **særligst** ['såɪliɔd], **særligste** ['såɪliɔdə]: 特別な, 特殊な.
sæt [名] ['sæd], **sættet** ['sædəð], 複・未=基, **sættene** ['sædənə]: セット, 組.
sætte [動] ['sædə], **sætter** ['sædɔ], **satte** ['sədə], **sat** ['səd], **sættende** ['sædənə],
sæt! ['sæd]: 置く; 座らせる: **sætte i gang** 動かす; 始める.
sød [形] ['sø:ð], **sødt** ['sød], **søde** ['sø:ðə], **sødere** ['sø:ðɔɔ], **sødest** ['sø:ðəsɔd],
sødeste ['sø:ðəsɔdə]; 合・要 ['søð], **sødt+** ['sød]: 甘い; やさしい, 親切的な; かわ
 いい.
søge [動] ['sø:(j)ə], **søger** ['sø:(j)ɔ], **søgte** ['søgdə], **søgt** ['søgd], **søgende** ['sø:(j)ənə],
søg! ['sø:(j)]: 探す, 求める.
søn [名] ['søn], **sønnen** ['søn'ən], **sønner** ['sönc], **sønnerne** ['söncənə];

合・要 **sønne**+ ['sönə]: 息子.

søndag [名] ['sön'da], **søndagen** ['sön'dä:ən], **søndage** ['sön'dä:ə],

søndagene ['sön'dä:ənə]; 合・要 **søndags**+ ['sön'das]: 日曜日.

Søndergård [固] ['sön, gû:]: [姓] スナゴー.

Søren [固] ['sö:ön, 'sö:ön]: [男子名] セーアン.

søren ['sö:ön, 'sö:ön]: for søren [驚きを表す間投詞として] あれ! まあ! ほんとうに! ; [強意の副詞的に] ひどく, とても.

søskende [名・複] ['sös:gənə]: [男女の] きょうだい, 兄弟姉妹.

søster [名] ['sös:ö], **søsteren** ['sös:öön], **søstre** ['sös:ö], **søstrene** ['sös:öönə]: 姉, 妹, 姉妹.

så¹ [接] [sö]: [同位接続詞] それで, そういうわけで, だから; [従位接続詞] [結果節を導いて] そういうわけで, だから; そうすれば; [従位接続詞] [目的節を導いて] …するように.

så² [副] [¹sö]: そして, それで; だから. したがって; その場合; そうすると; 次に; それほど, そんなに; とても, 非常に: så A som B B ほど A である.

så langt tilbage som muligt 可能なかぎり後ろの方で. så A, at B B なほど A である. 大変 A なので B である.

så³ → se

sådan [代] ['sö_(i)dan, 'södän, 'sön'än], **sådan** ['sö_(i)dand, 'södänd],

sådanne ['sö_(i)danə, 'södänə]: そのような, このような: Nå, sådan! なるほど, ということですか.

T

tablet [名] [tab'læd, ta'blæd], **tabletten** [tab'lædän, ta'blædän],

tabletter [tab'lædö, ta'blædö], **tabletterne** [tab'lædönə, ta'blædönə]: 錠剤.

tage [動] ['tä:, 'ta], **tager** ['tä:], **tog** ['to:], **taget** ['tä:əd, 'tä:jəd], **tagen** ['tä:jän, 'tä:än],

tagne ['tä:jnä], **tagende** ['tä:änə, 'tä:jänə], **tag!** ['tä:, 'ta]: 手に取る, つかむ, つかまえる; (選んで)取る; (お金を代金・賃金として)受け取る, 請求・要求する; (乗り物に・を)乗る, 利用する; (体温などを)計る, とる, 調べる; [時間]を必要とする, かかる; 行く, 出かける, 出発する: tage ~ med …を持っていく, 持参する.

taget → tage

tak¹ [名] ['täg], **takken** ['tägän]: 感謝, 礼: Tak skal De have. どうもありがとう

- ございます : Mange tak/Tusind tak. どうもありがとう(ございます).
- tak**² [間] ['taɡ]: ありがとう(ございます).
- tale**¹ [名] ['tá:lə], **talen** ['tá:lən], **taler** ['tá:lə], **talerne** ['tá:lənə]: 話すこと, 話; 演説, スピーチ; 談話, 会話.
- tale**² [動] ['tá:lə], **taler** ['tá:lə], **talte** ['tá:ldə], **talt** ['tá:ld], **talende** ['tá:lənə], **tal!** ['tá:l]: 物を言う, 話す, 語る; 話し合う.
- tand** [名] ['tan'], **tanden** ['tan'ən], **tænder** ['tæn'ə], **tænderne** ['tæn'ənə]: 合・要 ['tan]: 歯.
- tandbørste** [名] ['tan,bø:sdə]: 歯ブラシ. → **børste**
- tante** [名] ['tandə], **tanten** ['tandən], **tanter** ['tandə], **tanterne** ['tandənə]: おば, 叔母, 伯母.
- taske** [名] ['tasɡə], **tasken** ['tasɡən], **tasker** ['tasɡə], **taskerne** ['tasɡənə]: かばん, バッグ, ハンドバッグ.
- tav** → **tie**
- tavle** [名] ['tawlə], **tavlen** ['tawlən], **tavler** ['tawlə], **tavlerne** ['tawlənə]: 黒板, ホワイトボード; 掲示板, 伝言板.
- taxa** [名] ['təɡsə], **taxaen** ['təɡsə'ən], **taxaer** ['təɡsə'ə], **taxaerne** ['təɡsə'ənə]: タクシー.
- te** [名] ['te:], **teen** ['te:ən], **teer** ['te:ə], **teerne** ['te:ənə]: [単数形で] [飲み物の] 茶 [通常温かい紅茶を指す]; [単数または複数形で] 茶の葉(の種類).
- teater** [名] ['te'á:də], **teateret** ['te'á:ddə]/**teatret** ['te'á:drə], **teatre** ['te'á:drə], **teatrene** ['te'á:drənə]: 演劇; 劇場.
- tekst** [名] ['tæɡsd], **teksten** ['tæɡsdən], **tekster** ['tæɡsdə], **teksterne** ['tæɡsdənə]: テキスト, [序文・注釈などに対する] 本文; [挿絵などの] 説明, 解説; 歌詞; 映画の字幕.
- tekstbog** [名] ['tæɡsd,bá:w]: テキストブック. → **bog**
- telefon** [名] [telə'fo:n], **telefonen** [telə'fo:nən], **telefoner** [telə'fo:nə], **telefonerne** [telə'fo:nənə]: 電話, 電話機.
- telefonnummer** [名] [telə'fo:n,nám'ə]: 電話番号. → **nummer**
- temmelig** [副] ['tæm(ə)li]: かなり, 相当に, だいぶ, 割合(に), まあまあ.
- temperatur** [名] [tæmbə'ra'tu:ɹ], **temperaturen** [tæmbə'ra'tu:ən], **temperaturer** [tæmbə'ra'tu:ə], **temperaturerne** [tæmbə'ra'tu:ənə]: 温度, 気温, 体温 : tage temperatur 体温を測る.
- termokande** [名] ['tá:mo,kənə]: [水差し型の] 魔法瓶. → **kande**
- tid** [名] ['ti:ð], **tiden** ['ti:ðən], **tider** ['ti:ðə], **tiderne** ['ti:ðənə]; 合・要 ['ti:ð],

tide+ ['ti:ðə], **tids+** ['ti:ðs]: 時間, 時, 歳月; 暇, 余裕; 期間, 時期; 時代; 所要時間: det er på tide at ~ そろそろ…してもいい頃だ, …する時だ.

tidlig [形] ['ti:ðli], **tidligt** ['ti:ðlid], **tidlige** ['ti:ðli:(^o)ə], **tidligere** ['ti:ðli:(^o)ə],
tidligst ['ti:ðlisd], **tidligste** ['ti:ðlisdə]: (時刻・時期・時代など) 早い, 早期の, 初期の, 初めの; (予定・定刻などより) 早い, 早めの; [比較級の絶対的用法で] tidligere 以前の, かつての, 前の; [比較級の絶対的用法を副詞として] tidligere 以前, かつて, 前に.

tie [動] ['ti:ə], **tier** ['ti:ə], **tav** ['təw], **tiet** ['ti:əð], **tiende** ['ti:ənə], **ti!** ['ti:]:
黙っている, 沈黙している, 口をきかない; 黙る, 口をつぐむ.

tiet → **tie**

til¹ [接] [te(l)]: [時間的に] …まで, …までに.

til² [前] [^ote(l)]: [目的地・目標・方向・到達] …(のところ)へ, …に(向かって), …まで; [目的・利益] …のために, …へ; [動作の対象] …に, …へ; [範囲・限界・程度] …まで, …に至るまで; [現実あるいは未来の時] …(のとき)に, …の時点に; [時間] …まで, …までに; [付加・付属・適合・随伴・一致] …に属する, …の, …に合わせて, …に合って, …に加えて; [目的・目標] …のための・に; [対象] …にとって; [特定の行為, 行為の目的など]; [変化] …に・へ, …になるまで; [結果] …に(なる); [代価] …の価格で.

til³ [副] [te(l)]; 合・要 [tel]: af og til 時々.

tilbage [副] [te'ba:(j)ə]: 戻って, 逆戻りして, 帰って; 後ろへ・に, 後方へ・に, さがって; (おつり・返答などを) 返して; 残って, 余って.

tilbud [名] [tel'buð], **tilbud(d)et** [tel'buð'əd, tel'buð'əð], 複・未=基,
tilbud(d)ene [tel'buð'ənə]; 合・要 **tilbuds+** [tel'buðs]: 申し出, 申込; 提供(物・品).

time [名] [ti:mə], **timen** [ti:mən], **timer** [ti:mə], **timerne** [ti:mənə]:

1 時間, 60 分; 授業時間.

Tina [固] [ti:na]: [女子名] ティーナ.

ting [名] [teŋ], **tingen** [teŋ'an], 複・未=基, **tingene** [teŋ'ənə];

合・要 **tings+** [teŋ's]: 物, 対象物; 事, 事柄; 事態, 事情; (するべき) こと, 仕事, 行為.

tiårig [形] [ti:ð'i], **tiårigt** [ti:ð'id], **tiårige** [ti:ð'iə]: 10 歳の.

to [数] [to:]: 二.

tog [名] [tə:w], **toget** [tə:wəð], 複・未=基, **togene** [tə:wənə]; 合・要 [təw]: 列車, 汽車, 電車.

toiletsager [名・複] [toa'læd,sá:(j)ə], **toiletsagerne** [toa'læd,sá:(j)ənə]: 化粧・洗面道

具.

tolv [数] ['tɔlʷ]: 十二.

torv [名] ['tɔ:v, 'tɔ:w], **torvet** ['tɔ:vəð, 'tɔ:wəð], **torve** ['tɔ:və, 'tɔ:wə],

torvene ['tɔ:vənə, 'tɔ:wənə]; 合・要 **torvet+** ['tɔ:və, 'tɔ:wə]: 広場, 市の開かれる
広場, (青空)市場, 市.

traf → **træffe**

trak → **trække**

travl [形] ['traw'l], **travlt** ['traw'ld], **travle** ['trawlə], **travlere** ['trawlɔɔ],

travlest ['trawləsɔ], **travleste** ['trawləsɔdə]; 合・要 ['trawl]: 忙しい, 多忙な; 往
来・人通りの激しい, にぎやかな: have travlt med ~ …で忙しい.

tre [数] ['træ:]: 三.

tres [数] ['træs]: 六十.

tro [動] ['tro:], **tror** ['tro:ɪ], **troede** ['tro:(ə)ðə], **troet** ['tro:əð], **troende** ['tro:ənə],

tro! ['tro:]: 思う, 推測する, たしか…だと思う; 信じる: Du kan tro, ... …, ほ
んとうに本当ですよ.

truffet → **træffe**

trukket → **trække**

træ [名] ['træ:], **træet** ['træ:əð], **træer** ['træ:ɔ, 'træ:ɪ], **træerne** ['træ:ɔnə];

合・要 ['træ]: 木, 樹木, 立ち木; [単数形のみ] 木材, 材木.

træffe [動] ['träfə], **træffer** ['träfɔ], **traf** ['trɔf], **truffet** ['tráfəð], **truffen** ['tráfən],

trufne ['tráfənə], **træffende** ['träfənə], **træf!** ['träf]: 会う, 出会う, 出くわす; (申
し合わせて)会う, 落ち合う; 当たる, 命中する.

trække [動] ['trægə], **trækker** ['trægɔ], **trak** ['trɔg], **trukket** ['trågəð],

trukken ['trågən], **trukne** ['trågənə], **trækkende** ['trægənə], **træk!** ['træg]:

引く, 引っぱる, 引っ張っていく, 引っ張って動かす; 引き出す, 取り出す,
抜く: trække rødvinen op その赤ワインの栓を開ける.

trænge [動] ['trængə], **trænger** ['trængɔ], **trængte** ['trængdə], **trængt** ['træng'd],

trængende ['trængənə], **træng!** ['træng]: trænge til ~ …を必要とする, …が要る.

træt [形] ['träd], 中=共, **trætte** ['trädə], **trættene** ['trädɔɔ], **trættest** ['trädəsɔ],

trætteste ['trädəsɔdə]: 疲れた, 疲労した; あきた, うんざりした, いやに
なった.

tur [名] ['tu:ɪ], **turen** ['tu:ɔn], **tur** ['tu:ɔ], **turene** ['tu:ɔnə]; 合・要 ['tu:]: 散歩, 遠足,

ピクニック, サイクリング, ドライブ, ツアー, 旅行; 順番.

turde [動] ['to:ɔ, 'tu:ɔ, 'tu:ɔd], **tør** ['tö:ɪ], 過=不, **turde** ['to:ɔð, 'tu:ɔð, 'tu:ɔdəð]:

思い切って…する; …する勇気がある.

turist [名] [tu'risd], **turisten** [tu'risdən], **turister** [tu'risdɔ], **turisterne** [tu'risdɔnə]:

観光客, ツーリスト.

tur-retur ['tu:ɹæ'tu:ɹ]: 往復.

tusind [数] [tu'sən]: 千: Tusind tak. どうもありがとうございます(ございます).

TV-avisen ['te:,ve:'a:vi:sən]: (DR=デンマークラジオ[放送局名]の)テレビニュース. → **avis**

tyk [形] ['tyg], **tykt** ['tygd], **tykke** ['tygə], **tykkere** ['tygə], **tykkest** ['tygəsd],

tykkeste ['tygəsdə]: 厚い, 分厚い, 太い, 太った, 丸々太った; (液体が)濃い, ドロっとした; (気体が)濃い, よどんだ; (霧・闇などが)濃い, 深い; (人々などが)密集した, 込み合った.

tynd [形] ['tɔn'], **tyndt** ['tɔn'd], **tynde** ['tɔnə], **tyndere** ['tɔnə],

tyndest ['tɔnəsd], **tyndeste** ['tɔnəsdə]: 合・要 ['tɔn]: 薄い; 細い; 痩せた, ほっそりした; (液体が)薄い, 水っぽい; (群集・髪の毛などが)まばらな; (気体が)希薄な.

tysk¹ [名] ['tysg]: ドイツ語.

tysk² [形] ['tysg], 中=共, **tyske** ['tysgə]: ドイツ(人・語)の.

Tyskland [固] ['tysg,lan]: ドイツ.

tyv [名] ['ty:v, 'tyw'], **tyven** ['ty:vən, 'ty:wən], **tyve** ['ty:və, 'ty:wə],

tyvene ['ty:vənə, 'ty:wənə]; 合・要 ['tyw], **tyve+** ['ty:və, 'ty:wə], **tyvs+** ['tyw's]: 泥棒, 賊, 窃盗.

tyve [数] ['ty:və, 'ty:wə]: 二十.

tyvende [数] ['ty:vənə, 'ty:wənə]: [序数] 第20の, 20番目の.

tænder → **tand**

tænke [動] ['tængə], **tænker** ['tængə], **tænkte** ['tængdə], **tænkt** ['tæng'd],

tænkende ['tængənə], **tænk!** ['tæng'g]: 考える, 思う, 思考する, 頭を働かせる; 想像する; …と思う・推測する; …するつもりである, 意図する;
tænke på ~ …のことを思う, 考える. **tænke sig** 思う, 考える. **tænke sig at** ...
…しようと思う.

tæppe [名] ['tæbə], **tæppet** ['tæbəð], **tæpper** ['tæbə], **tæpperne** ['tæbənə]:

じゅうたん, カーペット, 敷物.

tøj [名・単] ['tɔj], **tøjet** ['tɔj'əð]: 衣服, 着物; 布, 服地.

tør → **turde**

tørklæde [名] ['tɔɹ,klæ:ðə], **tørklædet** ['tɔɹ,klæ:ðəd, 'tɔɹ,klæ:ðəð],

tørklæder ['tɔɹ,klæ:ðə], **tørklæderne** ['tɔɹ,klæ:ðənə]: スカーフ.

U

ud [副] ['uð]; 合・要 ['uð]: 外へ・に; (外に)突き出て, 伸びて, 広げて; 消えて, 出て; 終って, 尽きて, なくなって.

ude [副] ['u:ðə]: 外に・で, (中心から)離れて, 外れて, 出て; 屋外・戸外に・で; 家を離れて, 自宅外に・で; 外国に・で; 現れて, 出て; なくなって, 終って, 尽きて, 過ぎて: være ude for ~ [良くないことに] 遭遇する, 出くわす, さらされる, 巻き込まれる.

uden [接], [前], [副] ['u:ðən]: [前] …のない, …なしに, …がついていない; …を除いて・別にして, …のほか; [副] それなしに; [接] …なしに, …でなければ: uden for ~ …の外で・に; …の郊外で・に.

udenfor [副] ['u:ðən'fɔ, 'u:ðən'fɔ]: 外(側)に.

udflugt [名] ['uð'flʌgd], **udflugten** ['uð'flʌgdən], **udflugter** ['uð'flʌgdɔ],

udflugterne ['uð'flʌgdənə]; 合・要 **udflugs+** ['uð'flʌgds]: 遠足, 遠出, ハイキング.

udland [名] ['uð'lan]: 外国, 国外, 海外: i udlandet 外国で・に. til udlandet 外国に・へ. → **land**

udleje [動] ['uð'lejə], **udlejer** ['uð'lejɔ], **udlejede** ['uð'lejəðə], **udlejet** ['uð'lejəð], **udlejende** ['uð'lejənə], **udlej!** ['uð'lej]: 賃貸しする.

udlænding [名] ['uð'læn'ɛŋ], **udlændingen** ['uð'læn'ɛŋ⁽¹⁾ən],

udlændinge ['uð'læn'ɛŋ⁽¹⁾ə], **udlændingene** ['uð'læn'ɛŋ⁽¹⁾ənə];

合・要 **udlændinge+** ['uð'læn⁽¹⁾ɛŋə]: 外国人.

udmærket [形] ['uð'måɪgəð, 'uð'måɪgəð], 中=共,

udmærkede ['uð'måɪgəðə, 'uð'måɪgəðə], **mere udmærket/udmærkede**,

mest udmærket/udmærkede: すばらしい, 優秀な, 抜群の; 悪くはない.

udnytte [動] ['uð'nødə], **udnytter** ['uð'nødɔ], **udnyttede** ['uð'nødəðə],

udnyttet ['uð'nødəð], **udnyttende** ['uð'nødənə], **udnyt!** ['uð'nød]: 利用する, 活用する, 役立てる; (知識を)活かす; 食いものにする, つけこむ.

udsig [名] ['uð'segd], **udsigten** ['uð'segdən], **udsigter** ['uð'segdɔ],

udsigterne ['uð'segdənə]; 合・要 **udsigts+** ['uð'segds]: 眺め, 展望, 景色; (家などの)向き; (将来の)見込, 見通し, 可能性; (天気などの)予報, 予測.

udsolgt [形] ['uð'sɔl'd], 中=共, **udsolgte** ['uð'sɔl'də]: 売り切れた.

udstilling [名] ['uð'sdel'ɛŋ], **udstillingen** ['uð'sdel'ɛŋ⁽¹⁾ən],

udstillinger ['uð'sdel'ɛŋ⁽¹⁾ɔ], **udstillingerne** ['uð'sdel'ɛŋ⁽¹⁾ənə];

合・要 **udstillinger+** ['uð'sdel⁽¹⁾ɛŋs]: 展示(会), 展覧(会), 陳列, 出品.

udtryk [名] ['uð'trög], **udtrykket** ['uð'trögəð], 複・未=基,

- udtrykkene** ['uð.trögənə]; 合・要 **udtryks+** ['uðtrögs]: 表現, 表出, 表情; 言葉, 語句, 言い回し.
- uge** [名] ['u:ə], **ugen** ['u:ən], **uger** ['u:ɔ], **ugerne** ['u:ɔnə]: 週.
- ulykke** [名] ['u.lögə], **ulykken** ['u.lögən], **ulykker** ['u.lögɔ], **ulykkerne** ['u.lögɔnə];
合・要 **ulykkes+** ['ulögəs]: 事故, 災難; 不幸な出来事; 不運, 不幸.
- umulig** [形] [u'mu:li], **umuligt** [u'mu:lɪd], **umulige** [u'mu:li:(¹)ə],
umuligere [u'mu:li:(¹)ɔ], **umuligst** [u'mu:lɪsd], **umuligste** [u'mu:lɪsdə]:
不可能な, あり得ない, 考えられない, 信じられない; (…することが) できない; 無理な.
- under**¹ [前] ['än'ɔ, änc]: …の下に・で; [期間] …の時に, …の間に.
- under**² [副] ['än'ɔ]; 合・要 ['änc]: 下に, 下方に.
- undertøj** [名] ['änɔtɔj]: 下着. → **tøj**
- undskyld** [動] ['än,sgyl'ə], **undskylder** ['än,sgyl'ɔ], **undskyldte** ['än,sgyl'də],
undskyldt ['än,sgyl'd], **undskyldende** ['än,sgyl'ənə], **undskyld!** ['än,sgyl']: 許す,
容赦する; 謝る, 詫びる; 釈明・弁解する.
- ung** [形] ['äng'], **ungt** ['äng'd], **unge** ['ängə], **yngre** ['øŋrɔ, 'øŋ:ɔ], **yngst** ['øŋ'sd],
yngste ['øŋ'sdə]; 合・要 ['äng]: 若い, 年少の, 幼い.
- universitet** [名] [univärsi'te:d], **universitetet** [univärsi'te:dəð],
universiteter [univärsi'te:ds], **universiteterne** [univärsi'te:dsənə];
合・要 **universitets+** [univärsi'te:ds]: (総合) 大学.
- ur** [名] ['u:ɹ], **uret** ['u:ɔð], **ure** ['u:ɔ], **urene** ['u:ɔnə]; 合・要 ['uɹ]: 時計.
- usædvanlig** [形] [usæð'vā'nli, 'usæð,vā'nli],
usædvanligt [usæð'vā'nli:d, 'usæð,vā'nli:d],
usædvanlige [usæð'vā'nli:(¹)ə, 'usæð,vā'nli:(¹)ə],
usædvanligere [usæð'vā'nli:(¹)ɔ, 'usæð,vā'nli:(¹)ɔ],
usædvanligst [usæð'vā'nli:sd, 'usæð,vā'nli:sd],
usædvanligste [usæð'vā'nli:sdə, 'usæð,vā'nli:sdə]:
普通でない, 異常な, 稀な, 例外的な.

V

- vand** [名] ['van'], **vandet** ['van'əð], **vande** ['vanə], **vandene** ['vanənə];
合・要 ['van]: [不可算名詞: 物質名詞: 単数形のみ] 水; [可算名詞: 複数形も可] 水域, 海域.

Vanløse [固] ['van,lø:sə]: ヴァンルーセ [コペンハーゲン近郊の町].

vant [形] ['van'd], 中=共, **vante** ['van'də], **mere vant/-e, mest vant/-e**: 慣れた, 慣れ親しんだ, 見慣れた, 聞き慣れた, 常の, いつもの: **være vant til** ~ …に慣れている.

var → **være**

vare [動] ['vɑ:ɑ], **varer** ['vɑ:ɑ], **varede** ['vɑ:ɑðə], **varet** ['vɑ:ɑð], **varende** ['vɑ:ɑnə],

var! ['vɑ:]: (時間が)かかる, 続く; 持続する, 長持ちする.

varm [形] ['vɑ:m], **varmt** ['vɑ:md], **varme** ['vɑ:mə], **varmere** ['vɑ:mə],

varmest ['vɑ:məsd], **varmeste** ['vɑ:məsdə]; 合・要 ['vɑ:m], **varmt+** ['vɑ:md]:

温かい, 暖かい; やや暑い; 熱い; 思いやりのある, 心のこもった.

varme [名・単] ['vɑ:mə], **varmen** ['vɑ:mən]: 温度, 熱, 暖かさ; 暖房; 暖房装置; 光熱費; (心の)温かさ, 思いやり.

vase [名] ['vɑ:sə], **vasen** ['vɑ:sən], **vaser** ['vɑ:sə], **vaserne** ['vɑ:sənə]: 花瓶.

vaske [動] ['vasgə], **vasker** ['vasgə], **vaskede** ['vasgəðə], **vasket** ['vasgəð],

vaskende ['vasgənə], **vask!** ['vasg]: 洗う, 洗濯する, 洗浄する: **vaske sig** 身体を洗う, 身体を水に濡らしたタオルで拭く.

ved¹ [前] ['(v)ed]: …の近くに・で, …のそばに・で; …の機会に; …に(すること)よって: **være ved at** ~ …しているところである.

ved² [副] ['veð]; 合・要 ['veð]: 近く・そばに; 継続して.

ved³ → **vide**

vej [名] ['vøj], **vejen** ['vøjən], **veje** ['vøjə], **vejene** ['vøjənə]; 合・要 ['vøj]:

道, (広い)道路; (広い)通り; 道のり, 距離; 進路, 行路, 方向; 手段, 方法: **på vej** (…に行く)途中で. **Hvad er der i vejen?** どうかしまりましたか? どこがお悪いのですか? 何が支障でしょうか?

vej^r [名] ['væ:ɹ, 'vɑ:ɹ], **vejret** ['væ:ɹð, 'vɑ:ɹð], 複・未=基,

vejrene ['væ:ɹnə, 'vɑ:ɹnə]; 合・要 ['væ:ɹ, 'vɑ:ɹ]: 天気, 天候, 気象, 空模様; 息, 呼吸.

vejrmeding [名] ['væ:ɹmæɹn, 'vɑ:ɹmæɹn]: 天気予報. → **melding**

vel [副] ['væl]: (十分に)よく, (心身の)具合がよく, うまく, 都合よく; かなり, 相当に; 確かに, なるほど…であるが; もちろん, ぜったいに;

[væl] おそらく, たぶん…だろう;

[væl] [否定文の後に付して付加疑問を表す] …ね?…でしょう?.

velbekomme [間] ['vælbe'kəm'ə]: (食事をする人に対して)どうぞ召し上がってください, どうぞ食事を楽しんでください; (食事を終ったとき主人側が)おそまつさまでした; (贈り物などの感謝の言葉に対して)どういたしまして.

- velfærdsstat** [名] ['vælfæ:ɹs, sdá:d, 'vælfæ:ɹs, sdá:d]: 福祉国家. → **stat**
- velkommen**¹ [形] ['væ:l, kɔm'ən], **velkomment** ['væ:l, kɔm'ənd],
velkomne ['væ:l, kɔm'nə], **mere velkommen/velkomment/velkomne**,
mest velkommen/velkomment/velkomne:
 歓迎される; 好都合の, ありがたい, よろこばしい.
- velkommen**² [間] ['væ:l, kɔm'ən]: ようこそ, いらっしやい.
- ven** [名] ['væn], **vennen** ['væn'ən], **venner** ['vænɔ], **vennerne** ['vænɔnə];
 合・要 **venne+** ['vænə]: 友人, 仲良し, 仲間; ボーイフレンド, 恋人.
- veninde** [名] [væn'enə], **veninden** [væn'enən], **veninder** [væn'enə],
veninderne [væn'enənə]: 女性の友人, 仲良し, 仲間; ガールフレンド, 恋人.
- venlig** [形] ['vænli], **venligt** ['vænlið], **venlige** ['vænli:(¹)ə], **venligere** ['vænli:(¹)ɔ],
venligst ['vænlið], **venligste** ['vænliðə]: 親切な, やさしい, 思いやりのある;
 友好的な, 好意的な; 快適な, 気持ちのよい; (物が…に) よい, ためになる.
- venstre** [名], [形] ['vænsdrɔ, 'vænsdɔ]: [名] 左; [形] 左の, 左方の, 左側の.
- vente** [動] ['vændə], **venter** ['vændɔ], **ventede** ['vændəðə], **ventet** ['vændəð],
ventende ['vændənə], **vent!** ['væn'd]: 待つ, 待っている; 予期する, 予想する,
 …だろうと思う; 期待する, 見込む, 当てにする: **vente på** ~ …を待つ.
- verden** [名] ['vårdən], 単・既=基, **verd(e)ner** ['vård(ə)nɔ],
verd(e)nerne ['vård(ə)nɔnə]; 合・要 **verdens+** ['vårdəns]: 世界; 世の中, 世間.
+verden [名] ['vårdən], **+verd(e)nen** ['vård(ə)nən], **+verd(e)ner** ['vård(ə)nɔ],
+verd(e)nerne ['vård(ə)nɔnə]: [合成語の第2要素として] …世界:
 例: **omverden** 外界. **kunstnerverden** 芸術家の世界.
- vest** [名], [副] ['væsd]: [名] 西; [副] 西に・へ, 西方に・へ.
- Vestjylland** [固] ['væsd, jy, lan']: 西ユラン.
- vi** [代] ['vi, vi], **os** ['ɔs, ɔs], **vores** ['vå:əs, våəs]: [人称代名詞 1 人称複数] 私たち,
 我々.
- vide** [動] ['vi:ðə], **ved** ['ve:(ð)], **vidste** ['vesdə], **vidst** ['vesd], **vidende** ['vi:ðənə],
vid! ['vi:ð]: …ということを知っている・分かっている; …ということを理解
 している.
- vidst, vidste** → **vide**
- vigtig** [形] ['vegdi], **vigtigt** ['vegdið], **vigtige** ['vegdi:(¹)ə], **vigtigere** ['vegdi:(¹)ɔ],
vigtigst ['vegdið], **vigtigste** ['vegdiðə]: 重要な, 大切な, 有力な; 尊大な, 高
 慢な, もったいぶった.
- vil** → **ville**
- villa** [名] ['vila], **villaen** ['vi,lá'ən], **villaer** ['vi,lá'ɔ], **villaerne** ['vi,lá'ɔnə]:

庭付き一戸建ての家・邸宅.

ville [動] ['vilə], **vil** ['ve, 'vel, ve, 'vel'], **ville** ['vilə, vil], **villet** ['viləð]: 望む, 欲する, 意図する; …しようと思う, …するつもりだ, …したいと思う; [依頼] …して下さい; [命令・指図] …しなさい; [主に否定文で] どうしても…する. したがる; [単純未来・予測] …だろう.

vin [名] ['vi:n], **vinen** ['vi:nən], **vine** ['vi:nə], **vinene** ['vi:nənə]; 合・要 ['vi:n]: ぶどう酒, ワイン, 果実酒.

vindue [名] ['vendu], **vinduet** ['ven,du:əð], **vinduer** ['ven,du:ə], **vinduerne** ['ven,du:ənə]; 合・要 **vindues+** ['vendus]: 窓, 窓枠.

vinter [名] ['ven'də], **vinteren** ['ven'dən], **vintre** ['vendrə (, 'ven'drə)], **vintrene** ['vendrənə (, 'ven'drənə)]; 冬.

virkelig¹ [形] ['vi:gəli], **virkeligt** ['vi:gəlid], **virkelige** ['vi:gəli:(¹)ə], **virkeligere** ['vi:gəli:(¹)ə], **virkeligst** ['vi:gəlisd], **virkeligste** ['vi:gəlisdə]: 現実の, 実際の, 本当の, 真の.

virkelig² [副] ['vi:g(ə)li]: 本当に, 事実, 実は.

vise [動] ['vi:sə], **viser** ['vi:sə], **viste** ['vi:sdə], **vist** ['vi:sd], **visende** ['vi:sənə], **vis!** ['vi:s]: 見せる, 示す; 案内する; 指示する; 教える, 説明する; 上映する; 呈する, 表す, あらわにする, (態度・表情で)示す; 明らかにする, 証明する: **vise ~ ind** …を招き入れる. **Det viser sig, at ...** …が分かる, 判明する.

vist¹ [副] ['vesd]: (たしか)…だ, (どうも)…のようだ; きっと…だろう; 確かに; もちろん.

vist² → **vise**

vogn [名] ['vow'n], **vognen** ['vow'nən], **vogne** ['vownə], **vognene** ['vownənə]; 合・要 ['vown]: (駆動装置のない)二・四輪車, 手押し車, カート, ワゴン車, (鉄道の)車両; 市街電車; 自動車; タクシー.

vores → **vi**

vrede [名・単] ['vræ:ðə], **vreden** ['vræ:ðən]; 合・要 **vredes+** ['vræ:ðəs]: 怒り, 立腹.

væg [名] ['væ:g], **væggen** ['væ:gən], **vægge** ['væ:gə], **væggene** ['væ:gənə];

合・要 ['væ:g], **vægge+** ['væ:gə]: 壁, 内壁, 仕切り壁.

væk [副] ['væg]: 去って, 離れて, 出発して; どいて, どけて; 遠くへ; (い)なくなつて, 不在で, 留守・欠席で: **blive 'væk** いなくなる, なくなる. **'blive væk** 欠席する.

vækkeur [名] ['vægə'u:ɹ]: 目覚し時計. → **ur**

vænne [動] ['vænə], **vænnere** ['vænə], **vænnede** ['vænəðə], **vænnet** ['vænəð],

vænnende ['vænənə], **væn!** ['væn']: 慣れさせる, 習慣づける; 慣れ親しませる: *vænne sig til* ~ ...に慣れる.

være [動] ['væ:ɔ, 'vɑ:ɔ], **er** ['ɑ], **var** ['vɑ], **været** ['væ:ɔð, 'vɑ:ɔð], **værende** ['væ:ɔnə, 'vɑ:ɔnə], **vær!** ['væ:ɪ, 'vɑ:ɪ]: [連結動詞として] ...である, ...となる; [存在を示して] いる, ある; 存在する, 実存する: *lade være* そっとしておく, ほっておく, 触れないでおく. *Lad være!* やめて! *lade være med at* ~ ...しないでおく. *Han kunne ikke lade være med at le.* 彼は笑わずにはいられなかった.

værelse [名] ['vɑ:ɔlsə, 'vɑ:ɔlsə], **værelset** ['vɑ:ɔlsəð, 'vɑ:ɔlsəð], **værelser** ['vɑ:ɔlsə, 'vɑ:ɔlsə], **værelserne** ['vɑ:ɔlsənə, 'vɑ:ɔlsənə];
合・要 **værelses+** ['vɑ:ɔlsəs, 'vɑ:ɔlsəs]: 部屋.

været → **være**

værsgo [間] ['vɑ:sgo:, 'vɑ:sgo:]: [聞き手の利益になるように物事を勧めるときに用いる表現] どうぞ, はい: *Værsgo at ...* どうぞ...してください.

vært [名] ['vɑ:ɪd], **værten** ['vɑ:ɪdən], **værter** ['vɑ:ɪdɔ], **værterne** ['vɑ:ɪdənə];
合・要 **værts+** ['vɑ:ɪds]: (客を招待する) 主人(役); (ホテルの) 支配人; (飲食店の) マスター, 主人, あるじ; 家主, 大家; (イベントの) 主催者.

værtinde [名] [vɑ:ɪd'enə], **værtinden** [vɑ:ɪd'enən], **værtinder** [vɑ:ɪd'enɔ], **værtinderne** [vɑ:ɪd'enənə]: [vært の女性形 → vært]

vågen [形] ['vɑ:wən], **vågent** ['vɑ:wənd], **vågne** ['vɑ:wne],
mere vågen/vågent/vågne, mest vågen/vågent/vågne:
目が覚めている, (眠らずに) 起きている.

W

w.c. [名] ['ve:se:] 水洗便所, トイレ, WC.

weekend [名] ['wi:gænd, 'vi:gæn'd], **weekenden** ['wi:gændən, 'vi:gæn'dən],
weekender ['wi:gændɔ, 'vi:gæn'dɔ], **weekenderne** ['wi:gændənə, 'vi:gæn'dənə]:
週末, ウィークエンド [通例, 土・日曜日].

Y

yngre → **ung**

yngst → **ung**

Z

zoologisk [形] [soo'lo:(w)isg], 中=共, **zoologiske** [soo'lo:(w)isgə]: 動物学(上)の, 動物に関する: zoologisk have 動物園.

Æ

æble [名] ['æ:blə], **æblet** ['æ:bləð], **æbler** ['æ:blɔ], **æblerne** ['æ:blɔnə]: リンゴ.

ældre → gammel

ældst, ældste → gammel

Ærøskøbing [固] ['æ:rø's,kø'ben]: エールースクーピング [フューン島の南に位置するエールー島 (Ærø) にある町, コムーネ]

æske [名] ['æsgə], **æskan** ['æsgən], **æsker** ['æsgɔ], **æskerne** ['æsgɔnə]: (小)箱.

Ø

ø [名] ['ø:], **øen** ['ø:ən], **øer** ['ø:ɔ], **øerne** ['ø:ɔnə]: 島.

øje [名] ['ɔjə], **øjet** ['ɔjəð], **øjne** ['ɔjnə], **øjnene** ['ɔjnənə]:

合・要 他に: **øjen+** ['ɔjən], **øjens+** ['ɔjəns]: 目, 眼.

øjeblik [名] ['ɔjə'bleg]: 瞬間, 一瞬: for øjeblikket/i øjeblikket 現在 (のところ), 目下 (のところ), ちょうど今, さし当り. Lige et øjeblik! ちょっと待って! ちょっとお待ちください! → blik

øjne → øje

øl¹ [名・単] ['øl], **øllet** ['øl'əð]: [中性名詞: 物質名詞] ビール.

øl² [名] ['øl], **øllen** ['øl'ən], **øller** ['øl'ɔ]/複・未=基, **øllerne** ['øl'ɔnə]/**øllene** ['øl'ənə]: [共性名詞] [ビン 1 本, 2 本…と数える] ビール.

ønske [動] ['ønsɡə], **ønsker** ['ønsɡɔ], **ønskede** ['ønsɡəðə], **ønsket** ['ønsɡəð],

ønskende ['ønsɡənə], **ønsk!** ['øn'sg]: 願う, 望む; 欲しいと思う, 求める; (他人の幸運・成功などを) 祈る; (おめでとうと) 挨拶する: Hvad ønsker du dig i julegaver? クリスマスプレゼントには何がほしいですか.

øre¹ [名] ['ø:ɔ], **øret** ['ø:ɔð], **ører** ['ø:ɔ]/(**øren** ['ø:ɔn]), **ørerne** ['ø:ɔnə]:

合・要 他に: **øren+** ['ø:ɔn]: 耳.

øre² [名] ['ø:ɔ], **øren** ['ø:ɔn], **ører** ['ø:ɔ], **ørerne** ['ø:ɔnə]: [デンマークの貨幣] ウー

ア硬貨.

øre³ [名] ['ø:ɔ], **øren** ['ø:ɔn], 複・未=基, **ørene** ['ø:ɔnə]: [デンマークの貨幣単位/金額] ウーア.

øst [名], [副] ['øsd]: [名] 東; [副] 東に・へ.

øvelse [名] ['ø:vəlsə, 'ø:wəlsə], **øvelsen** ['ø:vəlsən, 'ø:wəlsən],

øvelser ['ø:vəlsə, 'ø:wəlsə], **øvelserne** ['ø:vəlsənə, 'ø:wəlsənə];

合・要 **øvelses+** ['ø:vəlsəs, 'ø:wəlsəs]: 訓練・練習すること, トレーニング; 練習問題, 練習課題.

øvrig [形] ['øwri], **øvrigt** ['øwrid], **øvrige** ['øwriə, 'øw,ri:⁽¹⁾ə]: 残りの, (その)他の, 余りの: **for øvrigt** おまけに, その上; ところで.

Å

å [名] ['å:], **åen** ['å:ən], **åer** ['å:ɔ], **åerne** ['å:ɔnə]: 川.

åbne [動] ['å:bnə], **åbner** ['å:bnɔ], **åbnede** ['å:bnəðə], **åbnet** ['å:bnəð],

åbnende ['å:bnənə], **åbn!** ['å:bən]: 開ける, 広げる; 開く, 開かれる.

åh [間] ['å:]: [感嘆・驚き・落胆などを表す] アー, オー.

Ålborg [固] ['ɔl,bå:]: オルボー [ユラン北部に位置するデンマーク第4の都市].

år [名] ['å:], **året** ['å:ðə], 複・未=基, **årene** ['å:ðnə]; 合・要 ['å:], **åre+** ['å:ð],

års+ ['å:s]: 年, 1年, 暦年; …年; 年月; 年齢, …歳: **hele året** 1年中. **i år** 今年. **sidste år** 去年, 昨年. **år for år** 年々; 年ごとに.

Århus [固] ['å:hu:s]: オーフス [ユラン東岸に位置するデンマーク第2の都市].

-årig [形] ['å:i], **-årigt** ['å:ɪd], **-årige** ['å:ie]: [接尾辞] …歳の, …年の.

付 録

ALFABET [alfa'be:d]

A ['á:]	B ['be:]	C ['se:]	D ['de:]	E ['e:]	F ['æf]
G ['ge:]	H ['há:]	I ['i:]	J ['jɔð]	K ['ká:]	L ['æl]
M ['æm]	N ['æn]	O ['o:]	P ['pe:]	Q ['ku:]	R ['á:]
S ['æs]	T ['te:]	U ['u:]	V ['ve:]	W ['dɔbæld've:]	
X ['ægs]	Y ['y:]	Z ['sæd]	Æ ['æ:]	Ø ['ø:]	Å ['å:]

TALORD ['tal,o'.ɪ]

grundtal ['grån,tal]

- 1 en ['e:n], et ['ed]
- 2 to ['to:]
- 3 tre ['træ:]
- 4 fire ['fi:ɔ]
- 5 fem ['fæm']
- 6 seks ['sægs]
- 7 syv ['syw']
- 8 otte ['å:də]
- 9 ni ['ni:]
- 10 ti ['ti:]
- 11 elleve ['ælvə]
- 12 tolv ['tɔl']
- 13 tretten ['trädən]
- 14 fjorten ['fjɔrdən]
- 15 femten ['fæmdən]
- 16 seksten ['səjsdən]
- 17 sytten ['sødən]
- 18 atten ['adən]
- 19 nitten ['nedən]
- 20 tyve ['ty:və]⁽¹⁾
- 21 enogtyve ['e:nɔ'ty:və]⁽¹⁾
- 30 tredive ['trädvə]
- 40 fyrre(tyve) ['fɔɪɔ('ty:və)]
'fɔ:ɔ('ty:və)]

ordenstal ['å'dəns,tal]

1. første ['fɔɪsdə]
2. anden ['anən], andet ['anəð]
3. tredje ['træðjə]
4. fjerde ['fjæ:ɔ]
5. femte ['fæmdə]
6. sjette ['ʃæ:də]
7. syvende ['syw'ənə]
8. ottende ['ɔdənə]
9. niende ['ni'ənə]
10. tiende ['ti'ənə]
11. ellefte ['ælvdə]
12. tolvte ['tɔldə]
13. trettende ['trädənə]
14. fjortende ['fjɔrdənə]
15. femtende ['fæmdənə]
16. sekstende ['səjsdənə]
17. syttende ['sødənə]
18. attende ['adənə]
19. nittende ['nedənə]
20. tyvende ['ty:vənə]⁽¹⁾
21. enogtyvende ['e:nɔ'ty:vənə]⁽¹⁾
30. tredivte ['trädvdə]
40. fyrretyvende ['fɔɪɔ'ty:vənə,
'fɔ:ɔ'ty:vənə]

- | | | | |
|---------------|--|------|--|
| 50 | halvtreds(indstyre)
[hal'træs(əns'ty:və)] | 50. | halvtredsindstyre
[hal'træsəns'ty:və] |
| 60 | tres(indstyre)
[træs(əns'ty:və)] | 60. | tresindstyre
[træsəns'ty:və] |
| 70 | halvfjerds(indstyre)
[hal'fjɑ:ds(əns'ty:və)] | 70. | halvfjerdsindstyre
[hal'fjɑ:dsəns'ty:və] |
| 80 | firs(indstyre)
[fɪr's(əns'ty:və)] | 80. | firsindstyvende
[fɪr'səns'ty:və] |
| 90 | halvfems(indstyre)
[hal'fæm's(əns'ty:və)] | 90. | halvfemsindstyvende
[hal'fæm'səns'ty:vənə] |
| 100 | hundrede [hunrɔðə] | 100. | hundrede [hunrɔðə] |
| 1000 | tusinde, tusind [tu'sənə] | | |
| 1.000.000 | million [mil(i)'jo:n, mili'o:n] | | |
| 1.000.000.000 | milliard [mil(i)'jɑ:d, mili'a:d] | | |

注(1): (-)tyve, (-)tyvende は各々 [ty:və], [ty:vənə] のほかに [ty:wə], [ty:wənə] と発音される。

MÅNEDERNE [mā:nəðɔnə]

januar [ˈjanu.ɑː]
februar [ˈfebru.ɑː]
marts [mɑ:ds]
april [aˈpri:l]
maj [ˈmɑjː]
juni [ˈjuːni]
juli [ˈjuːli]
august [ɑwˈgʌsd]
september [sæbˈtæmˈbɔ, sebˈtæmˈbɔ]
oktober [ogˈtoːbɔ, ɑgˈtoːbɔ]
november [noˈvæmˈbɔ]
december [deˈsæmˈbɔ]

UGEDAGENE [ˈu:ə,dɑ:(j)ənə]

mandag [ˈmanˈda]
tirsdag [ˈtiːrˈsda]
onsdag [ˈɑnˈsda]
torsdag [ˈtɔːrˈsda]
fredag [ˈfræˈda]
lørdag [ˈlɔːrˈda]
søndag [ˈsønˈda]

注意：

単数既知形: **-dagen** [-dɑːən]

複数未知形: **-dage** [-dɑːə]

複数既知形: **-dagene** [-dɑːənə]